



OFFICEJET PRO 8000

Uporabniški priročnik







# Tiskalnik HP Officejet Pro 8000 (A811) series

Uporabniški priročnik

## Informacije o avtorskih pravicah

© 2011 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

## Obvestila podjetja Hewlett-Packard

Pridržujemo si pravico do spreminjanja informacij v tem dokumentu brez predhodnega obvestila.

Vse pravice pridržane.

Razmnoževanje, prirejanje ali prevajanje tega materiala brez predhodnega pisnega dovoljenja podjetja Hewlett-Packard je prepovedano, razen v primerih, ki jih dovoljuje zakon o avtorskih pravicah.

Edine garancije za HP-jeve izdelke in storitve so določene v posebnih garancijskih izjavah, ki so priložene izdelkom in storitvam. Vsebine si ne razlagajte kot dodatno garancijo. HP ne odgovarja za tehnične ali založniške napake ali izpuščeno vsebino.

## Priznanja

Windows, Windows XP in Windows Vista so blagovne znamke družbe Microsoft Corporation, zaščitene v ZDA.

ENERGY STAR in ENERGY STAR sta v ZDA zaščiteni blagovni znamki.

## Varnostne informacije



Ko uporabljate izdelek, vedno upoštevajte varnostne ukrepe, da bi zmanjšali nevarnost poškodb zaradi ognja ali električnega udara.

1. Preberite vsa navodila v tiskalniku priloženi dokumentaciji.
2. Upoštevajte vsa opozorila in navodila, ki so na izdelku.
3. Pred čiščenjem naprave izvlecite napajalni kabel iz vtičnice.
4. Izdelka ne smete namestiti ali uporabljati v bližini vode, ali če ste mokri.
5. Izdelek varno namestite na stabilno podlago.
6. Izdelek položite na zaščiteno mesto, kjer ne more nihče stopiti na linijski kabel ali se spotakniti obenj in ga tako poškodovati.
7. Če naprava ne deluje normalno, glejte [Reševanje težav](#).
8. Naprava ne vsebuje delov, ki bi jih lahko popravil uporabnik. Popravilo prepustite usposobljenim serviserm.

---

# Kazalo

<b>1 Začetek</b>	
Dostopnost.....	5
Ekološki nasveti.....	6
Pomen delov tiskalnika.....	6
Sprednja stran.....	6
Nadzorna plošča.....	7
Zadnja stran.....	8
Iskanje številke modela tiskalnika.....	8
Izbiranje medija za tiskanje.....	8
Priporočeni papir za tiskanje in kopiranje.....	9
Priporočeni papir za tiskanje fotografij.....	10
Nasveti za izbiranje in uporabo medijev.....	11
Nalaganje medija.....	11
Nalaganje medijev standardnih velikosti.....	11
Nalaganje ovojnic.....	14
Nalaganje kartic in foto papirja.....	14
Nalaganje prosojnic.....	15
Nalaganje medijev velikosti po meri.....	16
Konfiguracija pladnjev.....	16
Spreminjanje nastavitev tiskanja.....	17
Spreminjanje nastavitev v programu za trenutne tiskalne posle (Windows).....	18
Spreminjanje privzetih nastavitev za vse tiskalne posle (Windows).....	18
Spreminjanje nastavitev (Mac OS X).....	18
Namestitvev pripomočkov.....	19
Namestitvev pripomočka za dvostransko tiskanje.....	19
Namestitvev 2. pladnja.....	19
Vklop pripomočkov v gonilniku tiskalnika.....	19
Vklop pripomočkov v računalnikih z operacijskim sistemom Windows.....	20
Vklop pripomočkov v računalnikih Macintosh.....	20
Izklop tiskalnika.....	20
<b>2 Natisni</b>	
Tiskanje dokumentov.....	21
Tiskanje dokumentov (Windows).....	22
Tiskanje dokumentov (Mac OS X).....	22
Tiskanje brošur.....	22
Tiskanje brošur (Windows).....	22
Tiskanje brošur (Mac OS X).....	23
Tiskanje na ovojnice.....	23
Tiskanje na ovojnice (Windows).....	23
Tiskanje na ovojnice (Mac OS X).....	24

Tiskanje fotografij.....	24
Tiskanje fotografij na foto papir (Windows).....	24
Tiskanje fotografij na foto papir (Mac OS X).....	25
Tiskanje na poseben papir in papir velikosti po meri.....	25
Tiskanje na poseben papir ali papir velikosti po meri (Mac OS X).....	25
<b>3 Delo s tiskalnimi kartuškami</b>	
Informacije o kartuškah s črnilom in tiskalnih glavah.....	28
Preverjanje ocenjene ravni črnila.....	29
Zamenjava kartuš s črnilom.....	29
Skladiščenje tiskalnih potrebščin.....	31
Skladiščenje tiskalnih kartuš.....	31
Skladiščenje tiskalnih glav.....	31
<b>4 Reševanje težav</b>	
HP-jeva podpora.....	32
Pridobivanje elektronske podpore.....	32
HP-jeva telefonska podpora.....	33
Preden pokličete.....	33
Obdobje telefonske podpore.....	33
Telefonske številke za podporo.....	34
Po poteku telefonske podpore.....	34
Splošni nasveti in viri za odpravljanje težav.....	34
Reševanje težav pri tiskanju.....	34
Tiskalnik se nepričakovano izklopi.....	35
Poravnava ni uspela.....	35
Tiskalnik se ne odziva (ni natisov).....	35
Tiskalnik za tiskanje porabi veliko časa.....	36
Natisnjena stran je prazna ali samo delno natisnjena.....	36
Na strani nekaj manjka ali ni pravilno.....	36
Postavitev besedila ali slik je napačna.....	37
Odpravljanje težav s slabo kakovostjo tiskanja.....	38
Odpravljanje splošnih težav s kakovostjo tiskanja.....	38
Natisnjeni so znaki brez pomena.....	38
Črnilo se razpacka.....	39
Črnilo ne zapolni celotno besedilo ali slike.....	39
Izpis je zbledel ali medlo obarvan.....	40
Barvni izpisi so natisnjeni črno-beli.....	40
Natisnjene so napačne barve.....	40
Na izpisih se barve razlivajo.....	41
Barve niso pravilno razporejene.....	41
Besedilo ali slike so lisasti.....	41
Na strani nekaj manjka ali ni pravilno.....	41
Vzdrževanje tiskalne glave.....	41
Preverjanje stanja tiskalne glave.....	42
Tiskanje diagnostične strani za kakovost tiskanja.....	42
Poravnava tiskalnih glav.....	44
Kalibriranje pomika v novo vrsto.....	45
Čiščenje tiskalnih glav.....	45
Ročno čiščenje kontaktov tiskalne glave.....	45
Zamenjava tiskalnih glav.....	48

Reševanje težav pri zagozdenju papirja.....	50
Reševanje težav pri upravljanju tiskalnika.....	52
Vdelanega spletnega strežnika ni mogoče odpreti.....	52
Odpravljanje težav pri namestitvi.....	53
Predlogi za namestitev strojne opreme.....	53
Predlogi za namestitev HP-jeve programske opreme.....	54
Reševanje težav z omrežjem.....	54
Razumevanje strani z omrežno konfiguracijo.....	55
Razumevanje strani s konfiguracijo omrežja.....	57
Odstranjevanje zagozdenega papirja.....	60
Odstranjevanje zagozdenega papirja.....	60
Kako se izogniti zagozditvi papirja.....	62
<b>A Tehnični podatki</b>	
Informacije o garanciji.....	63
Jeva Izjava Hewlett-Packard o Omejeni Garanciji.....	64
Informacije o garanciji za kartuše s črnilom.....	65
Tehnični podatki tiskalnika.....	66
Fizični tehnični podatki.....	66
Funkcije in zmogljivosti izdelka.....	66
Tehnični podatki procesorja in pomnilnika.....	67
Sistemske zahteve.....	67
Tehnični podatki omrežnega protokola.....	67
Tehnični podatki vdelanega spletnega strežnika.....	68
Specifikacije medijev.....	68
Pomen specifikacij za podprte medije.....	68
Navodila za tiskanje na obe strani.....	71
Tehnični podatki za tiskanje.....	71
Tehnični podatki o okolju.....	72
Tehnični podatki o napajanju.....	72
Tehnični podatki o oddajanju zvokov (tiskanje v načinu osnutka, raven zvoka po ISO 7779)oddajanje zvoka.....	72
Upravne informacije.....	73
Izjava FCC.....	73
Obvestilo uporabnikom v Koreji.....	74
Izjava VCCI (Class B) za uporabnike na Japonskem.....	74
Obvestilo o napajalnem kablu za uporabnike na Japonskem.....	74
Izjava o zvočnih emisijah za Nemčijo.....	74
Izjava o indikatorju LED.....	74
Upravno obvestilo za Evropsko unijo.....	74
Glosar za shranjevanje zunanjih naprav za Nemčijo.....	75
Upravna številka modela.....	75
Izjava o skladnosti (Evropski gospodarski prostor).....	76

Okoljevarstveni vidiki izdelka.....	77
Uporaba papirja.....	77
Plastika.....	77
Podatki o varnosti materiala.....	77
Program za recikliranje.....	77
Program recikliranja potrošnega materiala za brizgalne tiskalnike HP.....	77
Odlaganje odpadne opreme uporabnikov v gospodinjstvih v Evropski uniji.....	78
Poraba električne energije.....	78
Kemične snovi.....	79
Obvestila RoHS (samo za Kitajsko).....	79
Licence tretjih oseb.....	80
<b>B HP-jev potrošni material in dodatna oprema</b>	
Spletno naročanje potrebščin.....	93
Potrebščine.....	93
Kartuše s črnilom in tiskalne glave.....	93
HP-jevi mediji.....	94
<b>C Nastavitev omrežja</b>	
Ogled in tiskanje omrežnih nastavitev.....	95
Nastavitev hitrosti povezave.....	95
Ogled nastavitev IP.....	95
Spreminjanje nastavitev IP.....	96
Konfiguracija tiskalnikovih nastavitev požarnega zidu.....	96
Določanje in uporaba pravil požarnega zidu.....	96
Določite pravilo požarnega zidu.....	96
Spreminjanje prioritete pravil požarnega zidu.....	97
Spreminjanje možnosti požarnega zidu.....	97
Ponastavitev nastavitev požarnega zidu.....	97
Omejitve glede pravil, predlog in storitev.....	97
Ponastavitev omrežnih nastavitev.....	98
Odstranitev in ponovna namestitev programske opreme HP.....	99
<b>D Orodja za upravljanje tiskalnika</b>	
HP Utility (Mac OS X).....	101
Vdelani spletni strežnik.....	101
Piškotki.....	101
Odpiranje vdelanega spletnega strežnika.....	102
<b>Stvarno kazalo.....</b>	<b>103</b>




---

# 1 Začetek

V tem priročniku najdete podrobne informacije o uporabi tiskalnika in odpravljanju težav.

- [Dostopnost](#)
- [Ekološki nasveti](#)
- [Pomen delov tiskalnika](#)
- [Iskanje številke modela tiskalnika](#)
- [Izbiranje medija za tiskanje](#)
- [Nalaganje medija](#)
- [Konfiguracija pladnjev](#)
- [Spreminjanje nastavitev tiskanja](#)
- [Namestitvev pripomočkov](#)
- [Izklop tiskalnika](#)

---

 **Opomba** Če tiskalnik uporabljate z računalnikom z operacijskim sistemom Windows XP Starter Edition, Windows Vista Starter Edition ali Windows 7 Starter Edition, nekatere funkcije morda ne bodo na voljo. Za dodatne informacije glejte [Podprti odjemalski operacijski sistemi](#).

---

## Dostopnost

Tiskalnik ponuja številne funkcije, ki omogočajo dostop ljudem s posebnimi potrebami.

### Za slepe in slabovidne

HP-jeva programska oprema, ki jo dobite s tiskalnikom, je dostopna uporabnikom s prizadetim ali slabim vidom, in sicer prek uporabe pripomočkov operacijskega sistema za ljudi s posebnimi potrebami. Programska oprema podpira tudi druge tehnologije za ljudi s posebnimi potrebami, na primer bralnice zaslona, Braillove bralnice in programe za pretvorbo govora v besedilo. Za uporabnike z barvno slepoto imajo barvni gumbi in kartice v programski opremi HP in na nadzorni plošči tiskalnika preprosto besedilo ali oznake ikon, ki opisujejo ustrezno dejanje.

### Za osebe, ki se težko premikajo

Uporabniki z omejenimi gibalnimi sposobnostmi lahko funkcije programske opreme HP izvajajo z ukazi na tipkovnici. Programska oprema HP podpira tudi možnosti pripomočkov za ljudi s posebnimi potrebami operacijskega sistema Windows, kot so zaklepanje, preklopni signali, upočasnitev in simulacija miške. Osebe, ki se težko gibljejo, lahko upravljajo z vratci tiskalnika, gumbi, pladnji in vodili za papir na tiskalniku.

### Podpora

Več informacij o dostopnosti tega tiskalnika in HP-jevi zavezi ljudem s posebnimi potrebami najdete na HP-jevem spletnem mestu [www.hp.com/accessibility](http://www.hp.com/accessibility).

Informacije o dostopnosti za operacijski sistem Mac OS X najdete na Applovem spletnem mestu [www.apple.com/accessibility](http://www.apple.com/accessibility).

## Ekološki nasveti

HP si prizadeva, da bi kupcem pomagal pri zmanjševanju vplivov na okolje. S temi HP-jevimi ekološkimi nasveti boste lahko ocenili svoje odločitve glede tiskanja in zmanjšali njihov vpliv na okolje. Poleg posebnih funkcij v tem tiskalniku obiščite tudi HP-jevo spletno mesto HP Eco Solutions (HP-jeve ekološke rešitve), kjer najdete več informacij o HP-jevih okoljskih pobudah.

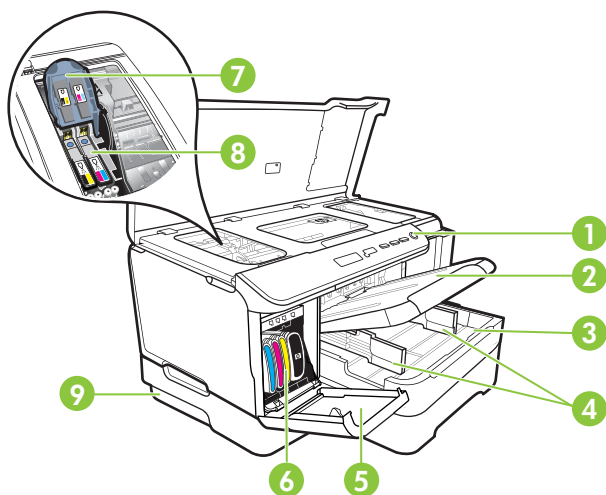
[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/)

- **Obojestransko tiskanje:** da bi zmanjšali porabo papirja, tiskajte dvostranske dokumente z več stranmi na en list s funkcijo **Tiskanje za varčevanje papirja**. Za dodatne informacije glejte Tiskanje na obe strani (obojestransko tiskanje).
- **Informacije o varčevanju z energijo:** Oznako razreda ENERGY STAR® tega tiskalnika boste našli v poglavju Poraba električne energije.
- **Reciklirani materiali:** Za dodatne informacije o recikliranju izdelkov HP obiščite: [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)

## Pomen delov tiskalnika

- Sprednja stran
- Nadzorna plošča
- Zadnja stran

### Sprednja stran

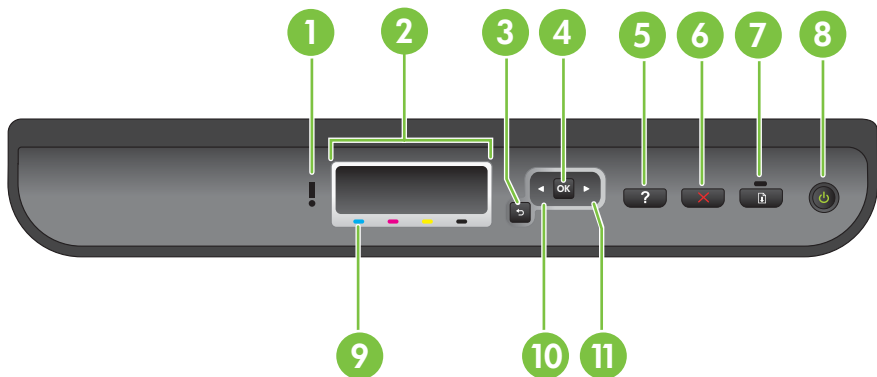


1	Nadzorna plošča
2	Izhodni pladenj

(nadaljevanje)

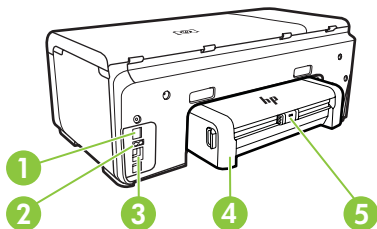
3	Pladenj 1
4	Vodila za širino
5	Vratca kartuše s črnilom
6	Tiskalne kartuše
7	Zapah tiskalnih glav
8	Tiskalne glave
9	Pladenj 2 lahko kupite posebej. Informacije o naročanju najdete v poglavju <u>HP-jev potrošni material in dodatna oprema</u> .

## Nadzorna plošča



1	<b>Lučka »Pozor«</b>
2	Zaslon nadzorne plošče
3	Tipka <b>Nazaj</b>
4	Tipka <b>OK</b> (V redu)
5	Tipka <b>Pomoč</b>
6	Gumb <b>Prekliči</b>
7	Tipka in lučka <b>Nadaljuj</b>
8	Gumb in lučka <b>Vklop</b>
9	Oznake kartuš s črnilom
10	Tipka <b>Leva puščica</b>
11	Tipka <b>Desna puščica</b>

## Zadnja stran



1	Električna vtičnica
2	Omrežna vrata Ethernet
3	Zadnja vrata USB
4	Pripomoček za samodejno dvostransko tiskanje
5	Dvojna zadnja vrata za čiščenje

## Iskanje številke modela tiskalnika

Poleg imena modela, ki je navedeno na sprednji strani tiskalnika, ima ta tiskalnik tudi posebno številko modela. To številko uporabite, kadar iščete podporo ali kadar želite ugotoviti, kateri potrošni material ali pripomočki so na voljo za vaš tiskalnik.

Številka modela je natisnjena na nalepki znotraj tiskalnika poleg kartuš s črnilom.

## Izbiranje medija za tiskanje

Tiskalnik dela kakovostno z večino vrst pisarniških medijev. Najbolje je, da pred nakupom večjih količin preizkusite več različnih vrst tiskalnih medijev. Če želite najboljšo kakovost tiskanja, uporabljajte HP-jeve medije. Če želite več informacij o HP-jevih medijih, obiščite HP-jevo spletno stran na naslovu [www.hp.com](http://www.hp.com).



Za tiskanje in kopiranje vsakdanjih dokumentov HP priporoča navaden papir z logotipom ColorLok. Vsak papir z logotipom ColorLok je testiran s strani neodvisne organizacije in izpolnjuje visoke standarde zanesljivosti ter kakovosti tiskanja, dokumenti z izrazitimi, živimi ali zelo črno barvo pa se natisnejo in sušijo hitreje kot na običajnem navadnem papirju. Poiščite papir z logotipom ColorLok, ki ga večji proizvajalci ponujajo v različnih velikostih in gramaturah.

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Priporočeni papir za tiskanje in kopiranje](#)
- [Priporočeni papir za tiskanje fotografij](#)
- [Nasveti za izbiranje in uporabo medijev](#)

## Priporočeni papir za tiskanje in kopiranje

Za najboljšo kakovost tiskanja HP priporoča uporabo papirja HP, posebej zasnovanega za tovrstne projekte.


Nekatere od teh vrst papirja morda ne bodo na voljo, kar je odvisno od posamezne države/regije.

HP Brochure Paper (Papir za brošure HP) HP Superior Inkjet Paper (Papir za brizgalnike HP Superior)	Ta papir je na obeh straneh prevlečen s sijajno ali matirano prevleko. Najbolj primeren je za skoraj fotografske reprodukcije in poslovne grafike za platnice poročil, posebne predstavitve, brošure, adresarje in koledarje.
HP Bright White Inkjet Paper (Beli papir za brizgalnike HP)	HP Bright White Inkjet Paper (Beli papir za brizgalnike HP) zagotavlja visoko-contrastne barve in ostro besedilo. Dovolj je neprepusten za neprosojno dvostransko barvno tiskanje, zato je najbolj primeren za tiskanje biltenov, poročil in letakov. Tehnologija ColorLok mu zagotavlja, da se barve ne razmažejo, da je črna barva bolj izrazita in ostale barve žive.
HP Printing Paper (Papir za tiskanje HP)	HP-jev papir za tiskanje je zelo kakovosten večnamenski papir. Zagotavlja dokumente, ki so na videz in otip bolj resnični kot dokumenti, ki jih natisnete na običajni večnamenski ali kopirni papir. Tehnologija ColorLok preprečuje, da se barve razmažejo, ter naredi črno izrazitejšo, barve pa živahnejše. Ne vsebuje kisline, kar zagotavlja daljšo trajnost dokumentov.
HP Office Paper (Pisarniški papir HP)	HP-jev pisarniški papir je zelo kakovosten večnamenski papir. Primeren je za kopije, osnutke, okrožnice in druge vsakdanje dokumente. Tehnologija ColorLok preprečuje, da se barve razmažejo, ter naredi črno izrazitejšo, barve pa živahnejše. Ne vsebuje kisline, kar zagotavlja daljšo trajnost dokumentov.
HP Office Recycled Paper (Recikliran pisarniški papir HP)	HP-jev recikliran pisarniški papir je visokokakovosten večnamenski papir, narejen iz 30 % recikliranih vlaken. Tehnologija ColorLok preprečuje, da se barve razmažejo, ter naredi črno izrazitejšo, barve pa živahnejše. Ne vsebuje kisline, kar zagotavlja daljšo trajnost dokumentov.
HP Premium Presentation Paper (Papir za predstavitve HP Premium) HP Professional Paper (Profesionalni papir HP)	Ta papir je debelejši dvostransko matiran papir, ki je odličen za predstavitve, ponudbe, poročila in biltene. Papir je debelejši za boljši videz in otip.
HP Premium Inkjet Transparency Film (Prosojnice za brizgalne tiskalnike HP Premium)	Na HP-jevih prosojnicah za brizgalne tiskalnike so barvne predstavitve živahne in še bolj prepričljive. Prosojnice so preproste za uporabo in se hitro sušijo ter se ne razmažejo.
HP Advanced Photo Paper	Ta debel foto papir je prevlečen s hitro sušičim premazom, ki preprečuje razmazanje. Odporen je na vodo, packe, prstne odtise in vlago. Natisnjene slike se na pogled in otip zdijo kot prave fotografije, izdelane v fotografskem studiu. Izbirate lahko med različnimi velikostmi, tudi A4, 8,5 x 11 palcev, 10 x 15 cm (4 x 6 palcev), 13 x

(nadaljevanje)

	18 cm (5 x 7 palcev), ter med dvema premazoma – sijajnim ali mat. Ne vsebuje kisline, kar zagotavlja daljšo trajnost dokumentov.
Običajni foto papir HP	Na ta papir, namenjen vsakdanjim fotografijam, boste lahko natisnili barvite posnetke za malo denarja. Ta cenovno ugoden foto papir se hitro suši in je zato enostaven za uporabo. Slike na tem papirju bodo ostre in izrazite ne glede na uporabljeni brizgalni tiskalnik. Na voljo je v polsijajni prevleki v velikostih 8,5 x 11 palcev, A4, 4 x 6 palcev in 10 x 15 cm. Ne vsebuje kisline, kar zagotavlja daljšo trajnost dokumentov.

Če želite naročiti HP-jev papir in druge potrebščine, obiščite spletno mesto [www.hp.com/buy/supplies](http://www.hp.com/buy/supplies). Izberite svojo državo/regijo, če ste k temu pozvani, upoštevajte navodila in izberite tiskalnik ter nato kliknite eno od povezav za nakupovanje na strani.

 **Opomba** Trenutno so nekateri deli HP-jeve spletne strani na voljo le v angleškem jeziku.

## Priporočeni papir za tiskanje fotografij

Za najboljšo kakovost tiskanja HP priporoča uporabo papirja HP, posebej zasnovanega za tovrstne projekte.

Nekatere od teh vrst papirja morda ne bodo na voljo, kar je odvisno od posamezne države/regije.

### HP Advanced Photo Paper

Ta debel foto papir je prevlečen s hitro sušečim premazom, ki preprečuje razmazanje. Odporen je na vodo, packe, prstne odtise in vlago. Natisnjene slike se na pogled in otip zdijo kot prave fotografije, izdelane v fotografskem studiu. Izbirate lahko med različnimi velikostmi, tudi A4, 8,5 x 11 palcev, 10 x 15 cm (4 x 6 palcev), 13 x 18 cm (5 x 7 palcev), ter med dvema premazoma – sijajnim ali mat. Ne vsebuje kisline, kar zagotavlja daljšo trajnost dokumentov.

### Običajni foto papir HP

Na ta papir, namenjen vsakdanjim fotografijam, boste lahko natisnili barvite posnetke za malo denarja. Ta cenovno ugoden foto papir se hitro suši in je zato enostaven za uporabo. Slike na tem papirju bodo ostre in izrazite ne glede na uporabljeni brizgalni tiskalnik. Na voljo je v polsijajni prevleki v velikostih 8,5 x 11 palcev, A4, 4 x 6 palcev in 10 x 15 cm. Ne vsebuje kisline, kar zagotavlja daljšo trajnost dokumentov.


### Paketi HP Photo Value

Paketi HP Photo Value običajno vsebujejo izvirne HP-jeve kartuše s črnilom in foto papir HP Advanced, ki vam prihranijo čas in zagotavljajo tiskanje cenovno dostopnih profesionalnih fotografij z vašim tiskalnikom HP. Izvirne HP-jeve kartuše s črnilom in foto papir HP Advanced so zasnovani za skupno uporabo, kar zagotavlja obstojne in žive izpise. Idealno za tiskanje celega kompleta počitniških fotografij ali več izpisov za skupno rabo.

Če želite naročiti HP-jev papir in druge potrebščine, obiščite spletno mesto [www.hp.com/buy/supplies](http://www.hp.com/buy/supplies). Izberite svojo državo/regijo, če ste k temu pozvani,

upoštevajte navodila in izberite tiskalnik ter nato kliknite eno od povezav za nakupovanje na strani.

---

 **Opomba** Trenutno so nekateri deli HP-jeve spletne strani na voljo le v angleškem jeziku.

---

## Nasveti za izbiranje in uporabo medijev

Za kar najboljše rezultate upoštevajte naslednja navodila.

- Vedno uporabljajte medije, ki ustrezajo tehničnim podatkom tiskalnika. Za dodatne informacije glejte [Specifikacije medijev](#).
- V pladenj naložite samo eno vrsto medija naenkrat.
- Pri nalaganju medijev na pladnje preverite, ali ste jih pravilno naložili. Za dodatne informacije glejte [Nalaganje medija](#).
- Na pladenj ne naložite preveč papirja. Za dodatne informacije glejte [Nalaganje medija](#).
- Če želite preprečiti zagozdenje papirja, slabo kakovost tiskanja in druge težave s tiskanjem, na pladnje ne nalagajte teh medijev:
  - Večdelnih obrazcev
  - Poškodovanih, zgubanih ali nagrbančenih medijev
  - Medijev z izrezi ali luknjami
  - Močno teksturiranih ali reliefnih medijev, ki slabo vpijajo črnilo
  - Medijev, ki so prelahki ali lahko raztegljivi
  - Medijev, ki vsebujejo sponke

## Nalaganje medija

To poglavje vsebuje navodila za nalaganje medijev v tiskalnik.


To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Nalaganje medijev standardnih velikosti](#)
- [Nalaganje ovojnic](#)
- [Nalaganje kartic in foto papirja](#)
- [Nalaganje prosojnic](#)
- [Nalaganje medijev velikosti po meri](#)

### Nalaganje medijev standardnih velikosti

To poglavje vsebuje navodila za nalaganje medijev v tiskalnik.

---

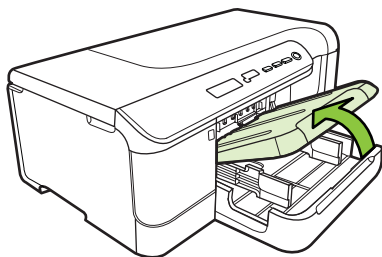
 **Opomba** Pladenj 2 lahko kupite posebej. Informacije o naročanju najdete v poglavju [HP-jev potrošni material in dodatna oprema](#).

---

Medije standardnih velikosti naložite po teh navodilih.

### Nalaganje na pladenj 1 (glavni pladenj)

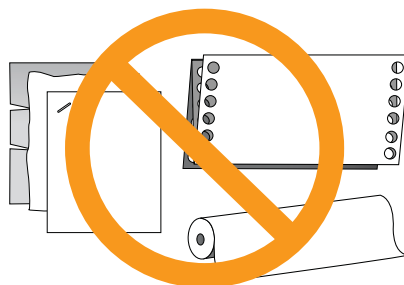
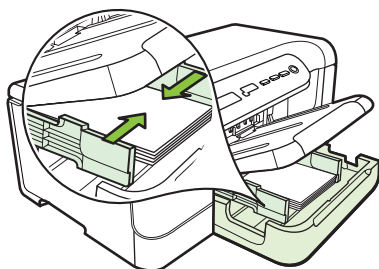
1. Dvignite izhodni pladenj.



2. Potisnite vodila za medij navzven in nazaj, da naredite prostor.
3. Na sredino pladnja vstavite medij s stranjo tiskanja spodaj. Preverite, ali je kup medija poravnan z desnim in zadnjim robom pladnja in ne presega oznake na pladnju. Vodilo za širino papirja potiskajte proti sredini, dokler se ne dotika leve in desne strani medija, nato pa nežno potisnite kup papirja proti koncu pladnja.

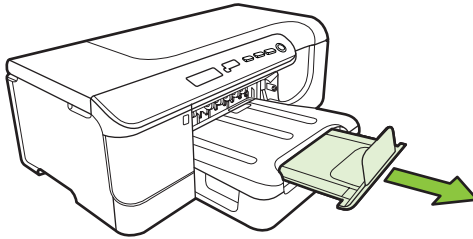


**Opomba** Med tiskanjem ne nalagajte papirja.






4. Spustite izhodni pladenj.
5. Izvlecite podaljšek izhodnega pladnja.



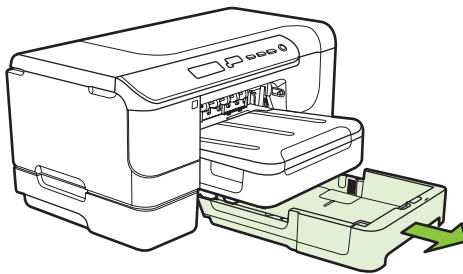
---

 **Opomba** Povsem izvlecite podaljšek pladnja če je medij daljši od 279 mm (11 palcev).

---


### Nalaganje na pladenj 2

1. Pladenj iz tiskalnika izvlecite tako, da ga primete na sprednji strani.



2. Potisnite vodila za medij navzven in nazaj, da naredite prostor.
3. Na sredino pladnja vstavite medij s stranjo tiskanja spodaj. Preverite, ali je kup medija poravnan z desnim in zadnjim robom pladnja in ne presega oznake na pladnju. Vodilo za širino papirja potiskajte proti sredini, dokler se ne dotika leve in desne strani medija, nato pa nežno potisnite kup papirja proti koncu pladnja.


---

 **Opomba** Med tiskanjem ne nalagajte papirja.

---

4. Nežno ponovno vstavite pladenj.
5. Izvlecite podaljšek izhodnega pladnja.

---

 **Opomba** Povsem izvlecite podaljšek pladnja če je medij daljši od 279 mm (11 palcev).

---


## Nalaganje ovojnic

### Nalaganje ovojnic

Ovojnice naložite po teh navodilih.

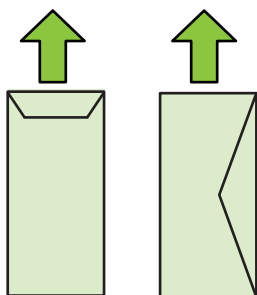
1. Dvignite izhodni pladenj.
2. Izvlecite vodilo za širino papirja tako daleč, kolikor je mogoče.

---


 **Opomba** Če nalagate večje medije, povlecite vhodni pladenj in ga povečajte.

---

3. Ovojnice položite tako, kot je prikazano na sliki. Prepričajte se, da sveženj ovojnic ne presega oznake na pladnju.

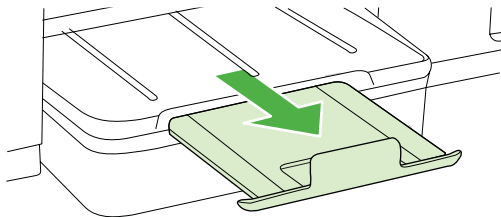


---

 **Opomba** Med tiskanjem ne nalagajte papirja.

---

4. Premaknite vodila na pladnju tako, da jih prilagodite velikosti naloženega medija.
5. Spustite izhodni pladenj.
6. Izvlecite podaljšek pladnja.




## Nalaganje kartic in foto papirja

### Nalaganje kartic in foto papirja

Foto papir naložite po teh navodilih.

1. Dvignite izhodni pladenj.
2. Izvlecite vodilo za širino papirja tako daleč, kolikor je mogoče.


---

 **Opomba** Če nalagate večje medije, povlecite vhodni pladenj in ga povečajte.

---

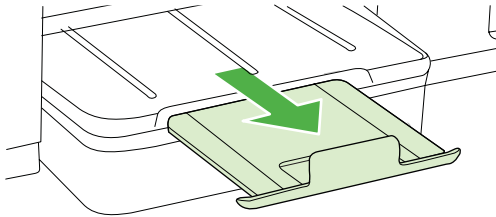
3. Na sredino pladnja vstavite medij s stranjo tiskanja spodaj. Preverite, ali je kup medija poravnan z desnim in zadnjim robom pladnja in ne presega oznake na pladnju. Preverite, ali je kup medija poravnan z desnim in zadnjim robom pladnja in ne presega oznake na pladnju. Če ima fotografski papir ob enem robu zavihek, mora biti ta zavihek obrnjen proti sprednjemu delu tiskalnika.

---

 **Opomba** Med tiskanjem ne nalagajte papirja.

---

4. Premaknite vodila na pladnju tako, da jih prilagodite velikosti naloženega medija.
5. Spustite izhodni pladenj.
6. Izvlecite podaljšek pladnja.




## Nalaganje prosojnic

### Nalaganje prosojnic

1. Dvignite izhodni pladenj.
2. Izvlecite vodilo za širino papirja tako daleč, kolikor je mogoče.


---

 **Opomba** Če nalagate večje medije, povlecite vhodni pladenj in ga povečajte.

---

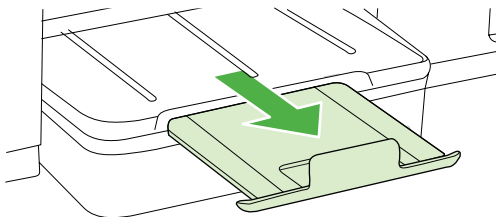
3. Vstavite prosojnico z grobo stranjo ali s stranjo za tiskanje navzdol na sredino glavnega pladnja. Preverite, ali je lepljivi trak obrnjen proti zadnjemu delu tiskalnika in ali je sveženj prosojnic poravnan z desnim in zadnjim robom pladnja. Prepričajte se tudi, da sveženj prosojnic ne presega oznake na pladnju.

---

 **Opomba** Med tiskanjem ne nalagajte papirja.

---

4. Premaknite vodila na pladnju tako, da jih prilagodite velikosti naloženega medija.
5. Spustite izhodni pladenj.
6. Izvlecite podaljšek pladnja.



## Nalaganje medijev velikosti po meri

### Nalaganje kartic in foto papirja

Medije velikosti po meri naložite po teh navodilih.

---

⚠ **Previdno** Uporabite lahko le medij velikosti po meri, ki ga tiskalnik podpira. Za dodatne informacije glejte [Specifikacije medijev](#).

---

1. Dvignite izhodni pladenj.
  2. Izvlecite vodilo za širino papirja tako daleč, kolikor je mogoče.
- 

📄 **Opomba** Če nalagate večje medije, povlecite vhodni pladenj in ga povečajte.

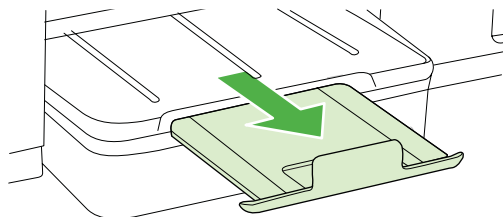
---

3. Vstavite medij s stranjo za tiskanje navzdol na sredino glavnega pladnja. Preverite, ali je kup medija poravnan z desnim in zadnjim robom pladnja in ne presega oznake na pladnju.
- 

📄 **Opomba** Med tiskanjem ne nalagajte papirja.

---

4. Premaknite vodila na pladnju tako, da jih prilagodite velikosti naloženega medija.
5. Spustite izhodni pladenj.
6. Izvlecite podaljšek pladnja.



## Konfiguracija pladnjev

---


📄 **Opomba** Pladenj 2 lahko kupite posebej. Informacije o naročanju najdete v poglavju [HP-jev potrošni material in dodatna oprema](#).

Če želite nastaviti pladnje, mora biti drugi pladenj nameščen in vključen v gonilniku tiskalnika.

---

Naprava privzeto uporabi medij v pladnju 1. Če je pladenj 1 prazen, naprava uporabi medij v pladnju 2 (če je nameščen in je v njem naložen medij). To privzeto nastavitve lahko spremenite z naslednjimi funkcijami:

- **Zaklep pladnja:** To funkcijo uporabite za zaščito posebnih medijev, npr. papirja z že natisnjeno glavo ali potiskanega papirja, pred nehoteno uporabo. Če napravi med tiskanjem dokumenta zmanjka medija, za dokončanje tiskalnega posla ne bo uporabila medija v zaklenjenem pladnju.
- **Privzeti pladenj:** To funkcijo uporabite za ugotavljanje iz katerega pladnja naprava začne uporabljati medij.

 **Opomba** Če želite uporabljati nastavitvi zaklepanja pladnja in privzetega pladnja, morate v programski opremi naprave izbrati možnost samodejne izbire pladnja. Če je naprava povezana z omrežjem in nastavite privzeti pladenj, bo nastavev veljala za vse uporabnike naprave.

2. pladenj je namenjen samo navadnemu papirju.

Naslednji seznam vsebuje možne načine za uporabo nastavitvev pladnja v skladu z vašimi potrebami po tiskanju.

Želim ...	Sledite tem korakom
Naložite isti medij v oba pladnja in naj naprava izbere medij iz drugega pladnja, če je prvi prazen.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Naložite medij v 1. in 2. pladenj. Za dodatne informacije si oglejte <a href="#">Nalaganje medija</a>.</li><li>• Preverite, ali je zapora pladnja onemogočena.</li></ul>
V pladnja naložite tako posebne medije (npr. prosojnice ali papir z že natisnjeno glavo) kot navaden papir.	<ul style="list-style-type: none"><li>• V 1. pladenj naložite posebne medije, v 2. pladenj pa navaden papir.</li><li>• Poskrbite, da bo kot privzeti pladenj nastavljen pladenj 2.</li><li>• Preverite, ali je zaklenjen 1. pladenj.</li></ul>
Naložite medij v oba pladnja, vendar naj naprava najprej izbere medij iz določenega pladnja.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Naložite medij v 1. in 2. pladenj.</li><li>• Preverite, ali je kot privzeti pladenj nastavljen ustrezeni pladenj.</li></ul>

### Konfiguracija pladnjev

1. Naprava mora biti vklopljena.
2. Storite nekaj izmed naslednjega:
  - **Vgrajeni spletni strežnik:** Kliknite zavihek **Settings** (Nastavitve) in nato **Paper Handling** (Ravnanje s papirjem) v levem podoknu.
  - **HP Utility (Mac OS X):** Kliknite **Trays Configuration** (Konfiguracija pladnjev) v podoknu **Printer Settings** (Nastavitve tiskalnika).
3. Po potrebi spremenite še druge nastavitve in kliknite **OK** (V redu) ali **Apply** (Uporabi).

## Spreminjanje nastavitvev tiskanja

Nastavitve tiskanja (npr. velikost ali vrsto papirja) lahko spremenite v aplikaciji ali gonilniku tiskalnika. Spremembe, narejene v programu, imajo prednost pred spremembami v gonilniku tiskalnika. Vendar pa po se po tem, ko aplikacijo zaprete, ponovno vzpostavijo privzete nastavitve, ki ste jih konfigurirali v gonilniku.



---

**Opomba** Če želite spremeniti nastavitve tiskanja za vse tiskalne posle, morate to storiti v gonilniku tiskalnika.

Dodatne informacije o funkcijah gonilnika tiskalnika (Windows) najdete v elektronski pomoči za gonilnik. Več informacij o tiskanju iz določene aplikacije najdete v dokumentaciji, ki je priložena aplikaciji.

---

- [Spreminjanje nastavitev v programu za trenutne tiskalne posle \(Windows\)](#)
- [Spreminjanje privzetih nastavitev za vse tiskalne posle \(Windows\)](#)
- [Spreminjanje nastavitev \(Mac OS X\)](#)

## Spreminjanje nastavitev v programu za trenutne tiskalne posle (Windows)

1. Odprite dokument, ki ga želite natisniti.
2. Kliknite **Print (Natisni)** v meniju **File (Datoteka)**, nato kliknite **Setup (Namestitve)**, **Properties (Lastnosti)** ali **Preferences (Lastne nastavitve)**. (Določene možnosti se lahko razlikujejo glede na aplikacijo, ki jo uporabljate.)
3. Izberite zeleno bližnjico za tiskanje in kliknite **OK (V redu)**, **Print (Natisni)** ali podoben ukaz.

## Spreminjanje privzetih nastavitev za vse tiskalne posle (Windows)

1. Kliknite **Start**, pokažite na **Settings (Nastavitve)** in kliknite **Printers (Tiskalniki)** ali **Printers and Faxes (Tiskalniki in faksi)**.  
– ali –  
Kliknite **Start**, **Control Panel (Nadzorna plošča)** in nato dvokliknite možnost **Printers (Tiskalniki)**.



---

**Opomba** Če sistem to od vas zahteva, vnesite geslo skrbnika računalnika.

---

2. Z desno miškino tipko kliknite ikono tiskalnika, nato pa kliknite **Properties (Lastnosti)**, **Document Defaults (Privzete nastavitve dokumenta)** ali **Printing Preferences (Možnosti tiskanja)**.
3. Spremenite zelene nastavitve in kliknite **OK (V redu)**.

## Spreminjanje nastavitev (Mac OS X)

1. V meniju **File (Datoteka)** kliknite **Page Setup (Nastavitev strani)**.



---

**Opomba** V operacijskem sistemu Mac OS X (v10.5 ali v10.6) nekateri programi nimajo menija **Page Setup (Priprava strani)**; v tem okolju je del menija **Print (Natisni)**.

---

2. Spremenite zelene nastavitve in kliknite (npr. velikost papirja) in kliknite **OK (V redu)**.
3. Če želite odpreti gonilnik tiskalnika, v meniju **File (Datoteka)** kliknite **Print (Natisni)**.
4. Spremenite zelene nastavitve (npr. vrsto medija) in kliknite **OK (V redu)** ali **Print (Natisni)**.

# Namestitev pripomočkov

To poglavje vsebuje naslednje teme:

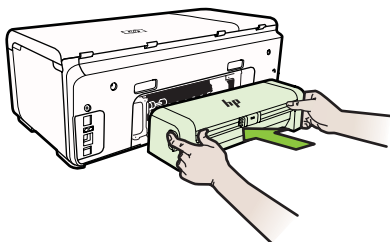
- [Namestitev pripomočka za dvostransko tiskanje](#)
- [Namestitev 2. pladnja](#)
- [Vkllop pripomočkov v gonilniku tiskalnika](#)

## Namestitev pripomočka za dvostransko tiskanje

Če želite, lahko samodejno tiskate na obe strani papirja. Za informacije o uporabi pripomočka za dvostransko tiskanje si oglejte [Tiskanje na obe strani \(obojestransko tiskanje\)](#).

### Namestitev pripomočka za dvostransko tiskanje

- ▲ Potisnite pripomoček za dvostransko tiskanje v tiskalnik, da se zaskoči na mestu. Med nameščanjem enote ne pritisnite tipk na obeh straneh pripomočka za dvostransko tiskanje; uporabite ju le za odstranjevanje enote iz tiskalnika.



## Namestitev 2. pladnja

V 2. pladenj lahko naložite do 250 listov navadnega papirja. Informacije o naročanju najdete v poglavju [HP-jev potrošni material in dodatna oprema](#).

### Namestitev 2. pladnja

1. Odstranite embalažo, lepilni traki in drug material in pladenj postavite na pripravljeno mesto. Površina mora biti trdna in ravna.
2. Izklopite tiskalnik in izključite napajalni kabel.
3. Postavite tiskalnik na vrh pladnja.

---

⚠ **Previdno** Pazite, da pri tem vaši prsti in roke niso na njegovem dnu.

---

4. Priključite napajalni kabel in vklomite tiskalnik.
5. V gonilniku tiskalnika omogočite 2. pladenj. Več informacij najdete v poglavju [Vkllop pripomočkov v gonilniku tiskalnika](#).

## Vkllop pripomočkov v gonilniku tiskalnika

- [Vkllop pripomočkov v računalnikih z operacijskim sistemom Windows](#)
- [Vkllop pripomočkov v računalnikih Macintosh](#)

### **Vklop pripomočkov v računalnikih z operacijskim sistemom Windows**

1. Kliknite **Start**, pokažite na **Settings (Nastavitve)** in kliknite **Printers (Tiskalniki)** ali **Printers and Faxes (Tiskalniki in faksi)**.  
– Ali –  
Kliknite **Start, Control Panel (Nadzorna plošča)** in nato dvokliknite **Printers (Tiskalniki)**.
2. Z desno tipko miške kliknite ikono tiskalnika in nato kliknite **Properties (Lastnosti)**.
3. Kliknite zavihek **Network Settings (Omrežne nastavitve)**. Kliknite pripomoček, ki ga želite vklopiti, v spustnem meniju kliknite **Installed (Nameščeno)** in nato kliknite **OK (V redu)**.

### **Vklop pripomočkov v računalnikih Macintosh**

Ko namestite programsko opremo tiskalnika, operacijski sistem Macintosh samodejno vklopi vse pripomočke v gonilniku tiskalnika. Če pozneje dodate nov pripomoček, sledite naslednjim korakom:

1. Odprite **System Preferences (Sistemske nastavitve)** in izberite **Print & Fax (Tiskalniki in faksi)**.
2. Izberite tiskalnik.
3. Kliknite **Options & Supplies (Možnosti in potrebščine)**.
4. Kliknite jeziček **Driver (Gonilnik)**.
5. Izberite možnosti, ki jih želite namestiti, in kliknite **OK (V redu)**.

## **Izklop tiskalnika**






Tiskalnik izklopite tako, da pritisnete tipko **Vklop/izklop** na tiskalniku. Počakajte, da se lučka napajanja izklopi, preden iz razdelilnika izklopite napajalni kabel. Če tiskalnika ne izklopite pravilno, se tiskalna kartuša morda ne bo vrnila v pravilni položaj, kar lahko povzroči težave s kartušo in slabšo kakovost tiskanja.




## 2 Natisni

Večino nastavitev tiskanja programska aplikacija ureja samodejno. Nastavitve spremenite ročno le, kadar želite spremeniti kakovost tiskanja, tiskati na posebne vrste papirja ali uporabljati posebne funkcije. Za dodatne informacije o izbiranju najboljših medijev za tiskanje glejte [Izbiranje medija za tiskanje](#).

Za nadaljevanje izberite tiskalno opravilo:

	<a href="#">Tiskanje dokumentov</a>
	<a href="#">Tiskanje brošur</a>
	<a href="#">Tiskanje na ovojnice</a>
	<a href="#">Tiskanje fotografij</a>
	<a href="#">Tiskanje na poseben papir in papir velikosti po meri</a>

### Tiskanje dokumentov

 **Opomba** Pri določenih vrstah papirja lahko tiskate na obe strani enega lista papirja (dvostransko tiskanje). Za dodatne informacije glejte [Tiskanje na obe strani \(obojestransko tiskanje\)](#).

Sledite navodilom za operacijski sistem.

- [Tiskanje dokumentov \(Windows\)](#)
- [Tiskanje dokumentov \(Mac OS X\)](#)

## Tiskanje dokumentov (Windows)

1. V pladenj naložite papir. Za dodatne informacije glejte [Nalaganje medija](#).
2. V meniju **File** (Datoteka) v programski aplikaciji kliknite **Print** (Natisni).
3. Prepričajte se, da ste izbrali tiskalnik, ki ga želite uporabiti.
4. Če želite spremeniti nastavitve, kliknite gumb, ki odpre pogovorno okno **Properties** (Lastnosti).  
Odvisno od programske aplikacije se ta gumb lahko imenuje **Properties** (Lastnosti), **Options** (Možnosti), **Printer Setup** (Nastavitev tiskalnika), **Printer** (Tiskalnik) ali **Preferences** (Nastavitve).
5. Spremenite usmerjenost papirja na zavihku **Finishing** (Dokončevanje), na zavihku **Paper/Quality** (Papir/kakovost) pa izberite vir papirja, vrsto medija, velikost papirja in nastavitve kakovosti. Za črno-belo tiskanje kliknite zavihke **Color** (Barvno) in nato spremenite možnost **Print in Grayscale** (Tiskanje v sivinah).
6. Kliknite **OK** (V redu).
7. Za začetek tiskanja kliknite **Print** (Natisni) ali **OK** (V redu).

## Tiskanje dokumentov (Mac OS X)

1. V pladenj naložite papir. Za dodatne informacije glejte [Nalaganje medija](#).
2. V meniju **File** (Datoteka) v programu kliknite **Print** (Natisni).
3. Prepričajte se, da ste izbrali tiskalnik, ki ga želite uporabiti.
4. Glede na projekt spremenite nastavitve tiskanja za možnost, ki je na voljo v pojavnih menijih.



**Opomba** Za dostop do možnosti tiskanja kliknite moder trikotnik z informacijami poleg možnosti izbire **Printer** (Tiskalnik).

---

5. Za začetek tiskanja kliknite **Print** (Natisni).

## Tiskanje brošur

Sledite navodilom za svoj operacijski sistem.

- [Tiskanje brošur \(Windows\)](#)
- [Tiskanje brošur \(Mac OS X\)](#)

## Tiskanje brošur (Windows)



**Opomba** Če želite spremeniti nastavitve tiskanja za vsa tiskalna opravila, morate to storiti v HP-jevi programski opremi, ki ste jo dobili s tiskalnikom. Za dodatne informacije o HP-jevi programski opremi glejte [Orodja za upravljanje tiskalnika](#).

---

1. V pladenj naložite papir. Za dodatne informacije glejte [Nalaganje medija](#).
2. V meniju **File** (Datoteka) v programski aplikaciji kliknite **Print** (Natisni).
3. Prepričajte se, da ste izbrali tiskalnik, ki ga želite uporabiti.

4. Če želite spremeniti nastavitve, kliknite gumb, ki odpre pogovorno okno **Properties** (Lastnosti).  
Odvisno od programske aplikacije se ta gumb lahko imenuje **Properties** (Lastnosti), **Options** (Možnosti), **Printer Setup** (Nastavitev tiskalnika), **Printer** (Tiskalnik) ali **Preferences** (Nastavitve).
5. Spremenite usmerjenost papirja na zavihku **Finishing** (Dokončevanje), na zavihku **Paper/Quality** (Papir/kakovost) pa izberite vir papirja, vrsto medija, velikost papirja in nastavitve kakovosti. Za črno-belo tiskanje kliknite zavihek **Color** (Barvno) in nato spremenite možnost **Print in Grayscale** (Tiskanje v sivinah).
6. Kliknite **OK** (V redu).
7. Kliknite **OK** (V redu).
8. Za začetek tiskanja kliknite **Print** (Natisni).


## Tiskanje brošur (Mac OS X)

1. V pladenj naložite papir. Za dodatne informacije glejte [Nalaganje medija](#).
2. V meniju **File** (Datoteka) v programu kliknite **Print** (Natisni).
3. Prepričajte se, da ste izbrali tiskalnik, ki ga želite uporabiti.
4. V pojavnem meniju **Finishing** (Dokončevanje) izberite ustrezno vrsto papirja za brošuro.
5. V pojavnem meniju **Color/Quality** (Barva/kakovost) izberite **Best** (Najboljše) ali **Normal** (Navadno).
6. Izberite katero koli drugo zeleno nastavitev tiskanja in nato kliknite **Print** (Natisni) za začetek tiskanja.

## Tiskanje na ovojnice

Ko izbirate ovojnice, ne uporabljajte ovojnic z zelo gladkim premazom, samolepljivimi trakovi, zaponkami ali okenci. Prav tako ne uporabljajte ovojnic z debelimi, nepravilnimi ali zgubanimi robovi ali z deli, ki so zgubani, raztrgani ali kako drugače poškodovani. Ovojnice, ki jih naložite v tiskalnik, morajo biti trpežne, z dobro prepognjenimi robovi.

---

 **Opomba** Za dodatne informacije v zvezi s tiskanjem na ovojnice si oglejte dokumentacijo, ki je na voljo s programsko opremo, ki jo uporabljate.


---

Sledite navodilom za svoj operacijski sistem.

- [Tiskanje na ovojnice \(Windows\)](#)
- [Tiskanje na ovojnice \(Mac OS X\)](#)

## Tiskanje na ovojnice (Windows)


1. Na pladenj naložite ovojnice. Za dodatne informacije glejte [Nalaganje medija](#).
2. V meniju **File** (Datoteka) v programski aplikaciji kliknite **Print** (Natisni).
3. Prepričajte se, da ste izbrali tiskalnik, ki ga želite uporabiti.

4. Če želite spremeniti nastavitve, kliknite gumb, ki odpre pogovorno okno **Properties** (Lastnosti).  
Odvisno od programske aplikacije se ta gumb lahko imenuje **Properties** (Lastnosti), **Options** (Možnosti), **Printer Setup** (Nastavitev tiskalnika), **Printer** (Tiskalnik) ali **Preferences** (Nastavitve).
  5. Na zavihku **Finishing** (Dokončevanje) spremenite usmerjenost na **Landscape** (Ležeče).
  6. Kliknite **Paper/Quality** (Papir/kakovost) in nato na spustnem seznamu **Paper Size** (Velikost papirja) izberite ustrezno ovojnico.
- 
-  **Nasvet** Če uporabite funkcije, ki so na voljo na drugih jezičkih v pogovornem oknu, lahko spremenite več možnosti za tiskalno opravilo.
- 
7. Kliknite **OK** (V redu) in nato za začetek tiskanja kliknite **Print** (Natisni) ali **OK** (V redu).

## Tiskanje na ovojnice (Mac OS X)

1. Na pladenj naložite ovojnice. Za dodatne informacije glejte [Nalaganje medija](#).
2. V meniju **File** (Datoteka) v programu kliknite **Print** (Natisni).
3. Prepričajte se, da ste izbrali tiskalnik, ki ga želite uporabiti.
4. V pojavnem meniju **Paper Size** (Velikost papirja) izberite ustrezno ovojnico.
5. Izberite zavihek **Finishing** (Dokončevanje).

---

 **Opomba** Če imate v računalniku nameščen operacijski sistem Mac OS X (različica 10.5 ali 10.6), kliknite modri trikotnik poleg izbire **Printer** (Tiskalnik) za dostop do teh možnosti.

---

6. Izberite katero koli drugo zeleno nastavitev tiskanja in nato kliknite **Print** (Natisni) za začetek tiskanja.

## Tiskanje fotografij

Neuporabljenega foto papirja ne puščajte v vhodnem pladnju. Papir se lahko začne gubati, kar lahko zmanjša kakovost izpisa. Pred tiskanjem mora biti foto papir povsem raven.

Sledite navodilom za svoj operacijski sistem.

- [Tiskanje fotografij na foto papir \(Windows\)](#)
- [Tiskanje fotografij na foto papir \(Mac OS X\)](#)

### Tiskanje fotografij na foto papir (Windows)

1. V pladenj naložite papir. Za dodatne informacije glejte [Nalaganje medija](#).
2. V meniju **File** (Datoteka) v programski aplikaciji kliknite **Print** (Natisni).
3. Prepričajte se, da ste izbrali tiskalnik, ki ga želite uporabiti.

4. Če želite spremeniti nastavitve, kliknite možnost, s katero odprete pogovorno okno **Properties** (Lastnosti) tiskalnika.  
Ta možnost lahko imenuje **Properties** (Lastnosti), **Options** (Možnosti), **Printer Setup** (Nastavitev tiskalnika), **Printer** (Tiskalnik) ali **Preferences** (Nastavitve), kar je odvisno od programa, ki ga uporabljate.
5. Kliknite **OK** (V redu) in nato za začetek tiskanja kliknite **Print** (Natisni) ali **OK** (V redu).

## Tiskanje fotografij na foto papir (Mac OS X)


1. V pladenj naložite papir. Za dodatne informacije glejte [Nalaganje medija](#).
2. V meniju **File** (Datoteka) v programski aplikaciji kliknite **Print** (Natisni).
3. Prepričajte se, da ste izbrali tiskalnik, ki ga želite uporabiti.
4. V pojavnem meniju **Finishing** (Dokončevanje) izberite ustrezno vrsto fotografskega papirja.
5. V pojavnem meniju **Color/Quality** (Barva/kakovost) izberite **Best** (Najboljše) ali **Normal** (Navadno).
6. Izberite katero koli drugo zeleno nastavitev tiskanja in nato kliknite **Print** (Natisni) za začetek tiskanja.

## Tiskanje na poseben papir in papir velikosti po meri

Če aplikacija podpira papir velikosti po meri, nastavite velikost v aplikaciji, preden začnete tiskati dokument. Če tega ne podpira, nastavite velikost v gonilniku tiskalnika. Morda boste morali spremeniti velikost obstoječih dokumentov, da bi jih lahko pravilno natisnili na papir velikosti po meri.

Uporabite lahko le papir velikosti po meri, ki ga tiskalnik podpira. Za dodatne informacije glejte [Specifikacije medijev](#).

---

 **Opomba** Pri določenih vrstah papirja lahko tiskate na obe strani enega lista papirja (dvostransko tiskanje). Za dodatne informacije glejte [Tiskanje na obe strani \(obojestransko tiskanje\)](#).


---

Sledite navodilom za svoj operacijski sistem.

- [Tiskanje na poseben papir ali papir velikosti po meri \(Mac OS X\)](#)

## Tiskanje na poseben papir ali papir velikosti po meri (Mac OS X)

---

 **Opomba** Preden lahko tiskate na papir velikosti po meri, morate nastaviti velikost po meri v HP-jevi programski opremi, ki ste jo dobili s tiskalnikom. Za navodila glejte [Nastavitev velikosti po meri \(Mac OS X\)](#).

---

1. V pladenj naložite ustrezni papir. Za dodatne informacije glejte [Nalaganje medija](#).
2. V meniju **File** (Datoteka) v programu kliknite **Print** (Natisni).
3. Prepričajte se, da ste izbrali tiskalnik, ki ga želite uporabiti.

4. Izberite velikost po meri, ki ste jo ustvarili v pojavnem meniju »Paper Size« (Velikost papirja).  
Izberite katero koli drugo želeno nastavitve tiskanja in nato kliknite **Print** (Natisni) za začetek tiskanja.
5. Po potrebi spremenite še druge nastavitve in za začetek tiskanja kliknite **Print** (Natisni).


### Nastavitve velikosti po meri (Mac OS X)


1. V meniju **File** (Datoteka) v programu kliknite **Print** (Natisni).
2. V pojavnem meniju **Format for** (Oblika za) izberite želeni tiskalnik.
3. V pojavnem meniju **Paper Size** (Velikost papirja) izberite **Manage Custom Sizes** (Upravljanje velikosti po meri).
4. Kliknite znak + na levi strani zaslona, dvokliknite **Untitled** (Neimenovano) in vnesite ime za novo velikost po meri.
5. V polji **Width** (Širina) in **Height** (Višina) vnesite mere in nato po želji nastavite robove, če jih želite prilagoditi po meri.
6. Kliknite **OK** (V redu).

## Tiskanje na obe strani (obojestransko tiskanje)

Na obe strani papirja lahko tiskate ročno ali samodejno, in sicer z enoto za obojestransko tiskanje.

---

 **Opomba** Tiskalniški gonilnik ne podpira ročnega dvostranskega tiskanja. Za obojestransko tiskanje mora biti v tiskalniku nameščen dodatek za samodejno obojestransko tiskanje (enota za obojestransko tiskanje) (HP Automatic Two-sided Printing Accessory).

 **Nasvet** Če sta zgornji in spodnji rob vašega dokumenta manjša od 12 mm (0,47 palca), dokument morda ne bo pravilno natisnjen. Dokument bo pravilno natisnjen, če boste na nadzorni plošči tiskalnika izbrali možnost »Prilagodi na rob«. To storite tako, da pritisnete gumb **OK** (V redu), izberete **Paper Handling** (Ravnanje s papirjem), nato **Fit to Margin** (Prilagodi na rob) in izberete **On** (Vklop).


---

### Dvostransko tiskanje (Windows)

1. Naložite ustrezen medij. Za več informacij si oglejte [Navodila za tiskanje na obe strani in Nalaganje medija](#).
2. Preverite, ali je enota za obojestransko tiskanje pravilno nameščena. Za dodatne informacije glejte [Namestitev pripomočka za dvostransko tiskanje](#).
3. Ko je dokument odprt, v meniju **File** (Datoteka) kliknite **Print** (Natisni) in nato na zavihku **Finishing** (Dokončevanje) kliknite **Print on Both Sides** (Obojestransko tiskanje).
4. Po potrebi spremenite še druge nastavitve in kliknite **OK (V redu)**.
5. Natisnite dokument.

## Dvostransko tiskanje (Mac OS X)

---

 **Opomba** Če želite omogočiti obojestransko tiskanje in spremeniti možnosti vezave, sledite tem navodilom.

**Mac OS 10.5.** V razdelku **Copies & Pages** (Kopije in strani) kliknite **Two-Sided Printing** (Obojestransko tiskanje) in nato izberite ustrezno vrsto vezave.

**Mac OS 10.6.** V pogovornem oknu za tiskanje potrdite polje **Two-Sided** (Obojestransko) ob možnostih **Copies** (Kopije) in **Collated** (Zbrano). Če možnost **Two-Sided** (Obojestransko) ni na voljo, preverite, ali je enota za obojestransko tiskanje omogočena v gonilniku tiskalnika. Na plošči **Layout** (Postavitve) izberite vrsto vezave.

---

1. Naložite ustrezen medij. Za več informacij si oglejte [Navodila za tiskanje na obe strani](#) in [Nalaganje medija](#).
2. Preverite, ali je enota za obojestransko tiskanje pravilno nameščena. Za dodatne informacije glejte [Namestitev pripomočka za dvostransko tiskanje](#).
3. V meniju **Page Setup (Nastavitev strani)** preverite, ali uporabljate ustrezen tiskalnik in velikost papirja.
4. V meniju **File (Datoteka)** kliknite **Print (Natisni)**.
5. Izberite možnost tiskanja na obe strani.
6. Po potrebi spremenite še druge nastavitve in kliknite **Print (Natisni)**.

---

# 3 Delo s tiskalnimi kartužami

Če želite omogočiti najboljšo kakovost tiskanja, boste morali izvesti nekaj preprostih postopkov vzdrževanja. V tem poglavju najdete navodila za ravnanje s kartužami s črnilom in navodila za zamenjavo kartuž s črnilom ter poravnavo in čiščenje tiskalnih glav.

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Informacije o kartužah s črnilom in tiskalnih glavah](#)
- [Preverjanje ocenjene ravni črnila](#)
- [Zamenjava kartuž s črnilom](#)
- [Skladiščenje tiskalnih potrebščin](#)

## Informacije o kartužah s črnilom in tiskalnih glavah

Z naslednjimi nasveti si lahko pomagata pri vzdrževanju HP-jevih kartuž s črnilom in si zagotovite stalno kakovost tiska.

- Navodila v uporabniškem priročniku so namenjena za zamenjavo kartuž s črnilom in ne za prvo namestitvev.
- Če morate zamenjati kartužo, imejte na voljo novo kartužo, še preden odstranite staro.


---

**⚠ Previdno** Preden odstranite staro kartužo s črnilom, se prepričajte, da imate na voljo novo. Kartuš s črnilom ne puščajte predolgo zunaj tiskalnika.

---

- Dokler kartuš s črnilom ne potrebujete, jih hranite v zaprti embalaži.
- Kartuše s črnilom hranite obrnjene v isti smeri, kot so postavljene na policah v prodajalni, če pa so zunaj embalaže, naj bodo obrnjene tako, da je nalepka spodaj.
- Preverite, ali je tiskalnik pravilno izklopljen. Za dodatne informacije glejte [Izklop tiskalnika](#).
- Kartuše s črnilom hranite pri sobni temperaturi (15 do 35 °C, 59 do 95 °F).
- Kartuše s črnilom zamenjate, ko vas k temu pozove tiskalnik.
- Zamašena tiskalna glava lahko povzroči znatno nižjo kakovost tiskanja. Med mogoče rešitve spada čiščenje tiskalnih glav. Pri čiščenju tiskalnih glav boste porabili nekaj črnila.
- Ne čistite jih po nepotrebem. S tem se porabi črnilo in skrajša življenjska doba kartuž.



- S tiskalnimi kartušami ravnajte previdno. Če vam med namestitvijo padejo iz rok, če jih stresate ali z njimi grobo ravnate, lahko to povzroči začasne težave pri tiskanju.
- Če boste tiskalnik prevažali, upoštevajte naslednje korake, da bi preprečili iztekanje črnila iz tiskalnika ali poškodbe tiskalnika:
  - Izklopite tiskalnik, tako da pritisnete tipko  (Vklop/Izklop). Prostor za tiskalne glave naj bo na desni strani tiskalnika, v servisni postaji za kartuše. Za dodatne informacije glejte [Izklop tiskalnika](#).
  - Preverite, ali so kartuše s črnilom in tiskalne glave nameščene.
  - Tiskalnik prenašajte v navpičnem položaju; ne postavljajte ga na stran, hrbet, sprednji ali zgornji del.


### Sorodne teme

- [Preverjanje ocenjene ravni črnila](#)
- [Čiščenje tiskalnih glav](#)

## Preverjanje ocenjene ravni črnila

Oceno ravni preostalega črnila lahko preverite prek programske opreme tiskalnika ali vdelanega spletnega strežnika. Če želite informacije o uporabi teh orodij, glejte [Orodja za upravljanje tiskalnika](#). Za ogled teh informacij lahko natisnete tudi stran [Printer Status](#) (Stanje tiskalnika) (glejte [Razumevanje strani z omrežno konfiguracijo](#)).

---

 **Opomba** Opozorila in navedbe o ravni črnila so samo ocene in so namenjene izključno načrtovanju potreb. Ko se prikaže opozorilno sporočilo o nizki ravni črnila, poskrbite za nadomestno tiskalno kartušo, da preprečite morebitne zamude pri tiskanju. Kartuše zamenjajte šele, ko se prikaže obvestilo o tem.


**Opomba** Če ste namestili ponovno napolnjeno ali obnovljeno tiskalno kartušo ali kartušo, ki jo je uporabljal drug tiskalnik, indikator ravni črnila morda ne bo natančen ali pa ne bo na voljo.

**Opomba** Črnilo v kartušah se pri tiskanju uporablja na različne načine, med drugim se uporablja v postopku inicializacije, pri katerem se tiskalnik in kartuše pripravijo za tiskanje, ter med servisiranjem tiskalne glave, kar zagotavlja, da so brizgalne šobe čiste in da je črnilo tekoče. Poleg tega v kartuši ostane nekaj črnila, potem ko je porabljena. Za več informacij glejte spletno stran [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

---


## Zamenjava kartuš s črnilom


---

 **Opomba** Za informacije o recikliranju črnilnih potrebščin glejte [Program recikliranja potrošnega materiala za brizgalne tiskalnike HP](#).

---

Če za tiskalnik še nimate nadomestnih kartuš s črnilom, glejte [HP-jev potrošni material in dodatna oprema](#).

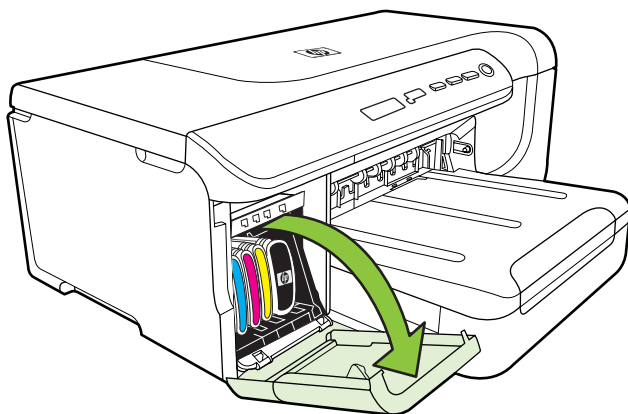
 **Opomba** Za zdaj so nekateri deli HP-jevega spletnega mesta na voljo le v angleškem jeziku.

 **Previdno** Preden odstranite staro kartušo s črnilom, se prepričajte, da imate na voljo novo. Kartuš s črnilom ne puščajte predolgo zunaj tiskalnika. Tako lahko poškodujete tiskalnik in kartuše s črnilom.

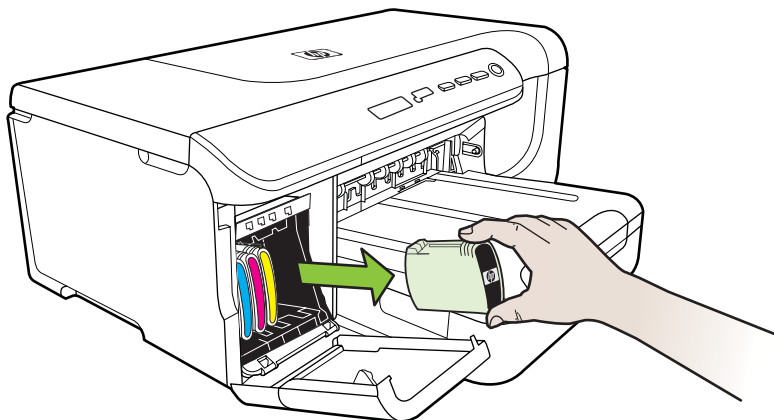
### Zamenjava kartuš s črnilom

Pri menjavanju kartuš s črnilom upoštevajte navodila, opisana v nadaljevanju.

1. Nežno odprite pokrov kartuš s črnilom.



2. Odstranite kartušo s črnilom, ki jo morate zamenjati tako, da jo močno povlečete proti sebi.



3. Novo kartušo s črnilom vzemite iz embalaže.

4. Kartušo poravnajte z režo, ki je ustrezne barve in jo vstavite vanjo. Kartušo močno pritisnite navzdol, da bo pravilno nameščena na svojem mestu.
5. Zaprite pokrov kartuš s črnilom.

## **Skladiščenje tiskalnih potrebščin**

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Skladiščenje tiskalnih kartuš](#)
- [Skladiščenje tiskalnih glav](#)

### **Skladiščenje tiskalnih kartuš**

Kartuše s črnilom so lahko v tiskalniku dlje časa. Če kartuše s črnilom odstranite, jih dajte v nepredušno plastično posodico, na primer v plastično vrečko, ki se jo da zatesniti.

### **Skladiščenje tiskalnih glav**

Tiskalne glave so lahko v tiskalniku dalj časa. Če želite zagotoviti najboljše stanje tiskalnih glav, tiskalnik pravilno izklaplajte. Za dodatne informacije glejte [Izklop tiskalnika](#).

---

# 4 Reševanje težav

V poglavju Reševanje težav so podani predlogi za reševanje pogostih težav. Če tiskalnik ne deluje pravilno in podani predlogi ne rešijo vaših težav, se za pomoč obrnite na eno od spodaj naštetih storitev podpore.

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- HP-jeva podpora
- Splošni nasveti in viri za odpravljanje težav
- Reševanje težav pri tiskanju
- Odpravljanje težav s slabo kakovostjo tiskanja
- Reševanje težav pri zagozdenju papirja
- Reševanje težav pri upravljanju tiskalnika
- Odpravljanje težav pri namestitvi
- Razumevanje strani z omrežno konfiguracijo
- Razumevanje strani s konfiguracijo omrežja
- Odstranjevanje zagozdenega papirja

## HP-jeva podpora

**Če naletite na težavo, uporabite ta postopek**

1. Preverite dokumentacijo, ki ste jo dobili skupaj s tiskalnikom.
2. Obiščite HP-jevo spletno podporo na [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). HP-jeva elektronska podpora je na voljo vsem HP-jevim strankam. To je najhitrejši vir za najnovejše informacije o tiskalnikih in za strokovno pomoč ter vključuje naslednje:
  - Hiter dostop do kvalificiranih podpornih strokovnjakov v spletu
  - Posodobitve HP-jeve programske opreme in gonilnikov za HP-jev tiskalnik
  - Dragocene informacij o odpravljanju težav za pogoste težave
  - Proaktivne posodobitve tiskalnika, opozorila o podpori in HP-jeve novice, ki so na voljo, če registrirate HP-jev tiskalnik

Za dodatne informacije glejte Pridobivanje elektronske podpore.

3. Pokličite HP-jevo službo za podporo uporabnikom. Možnosti podpore in razpoložljivost se razlikujejo glede na tiskalnik, državo/regijo in jezik. Za dodatne informacije glejte HP-jeva telefonska podpora.

## Pridobivanje elektronske podpore

Če želite informacije o podpori in garanciji, obiščite HP-jevo spletno mesto na naslovu [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Če ste pozvani, izberite svojo državo/regijo in kliknite **Contact HP** (Stik s HP-jem), če želite informacije o klicanju tehnične podpore.

To spletno mesto ponuja tudi tehnično podporo, gonilnike, potrebščine, informacije za naročanje in še veliko več, kot npr:

- Dostop do spletnih strani za podporo.
- Pošiljanje e-poštnih sporočil HP-ju za odgovore na vprašanja.

- Vzpostavitev povezave s HP-jevim strokovnjakom prek spletnega klepeta.
- Iskanje posodobitev programske opreme HP.

Podporo lahko dobite tudi v HP-jevi programski opremi za Windows ali Mac OS X, kjer najdete preproste rešitve za odpravljanje splošnih težav pri tiskanju. Za dodatne informacije glejte [Orodja za upravljanje tiskalnika](#).

Možnosti podpore in razpoložljivost se razlikujejo glede na tiskalnik, državo/regijo in jezik.


## HP-jeva telefonska podpora

Številke za telefonsko podporo in z njimi povezani stroški, ki so navedeni tukaj, veljajo v času objave in le za klice s stacionarnim telefonom. Za mobilne telefone lahko veljajo druge cene.

Če želite HP-jev seznam najnovejših številok za telefonsko podporo in podatke o stroških klica, glejte [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

V garancijskem obdobju ste upravičeni do pomoči centra za pomoč uporabnikom HP Customer Support Center.

---

 **Opomba** HP ne zagotavlja telefonske podpore za tiskanje v sistemu Linux. Vsa podpora je na voljo v spletu na tem spletnem mestu: <https://launchpad.net/hplip>. Če želite začeti postopek podpore, kliknite gumb **Ask a question** (Zastavi vprašanje).

Spletno mesto HPLIP ne zagotavlja podpore za Windows ali Mac OS X. Če uporabljate katerega od teh operacijskih sistemov, glejte [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

---

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Preden pokličete](#)
- [Obdobje telefonske podpore](#)
- [Telefonske številke za podporo](#)
- [Po poteku telefonske podpore](#)

### Predn pokličete

Pokličite HP-jevo podporo, ko ste ob računalniku in tiskalniku. Pripravite naslednje podatke:

- Številko modela (za več podatkov glejte [Iskanje številke modela tiskalnika](#))
- Serijsko številko (najdete jo na zadnji ali spodnji strani tiskalnika)
- Sporočila, ki so se pojavila ob tej težavi
- Odgovore na ta vprašanja:
  - Ali je do te težave že kdaj prišlo?
  - Ali jo lahko ponovite?
  - Ali ste ob nastali težavi v računalnik dodajali strojno ali programsko opremo?
  - Se je pred tem kaj zgodilo (npr. nevihta, ali ste premikali tiskalnik)?

### Obdobje telefonske podpore

V Severni Ameriki, na območju Azije in Pacifika ter v Latinski Ameriki (skupaj z Mehiko) je na voljo eno leto telefonske podpore.


### Telefonske številke za podporo

Na mnogih lokacijah HP ponuja brezplačno telefonsko podporo v času garancijskega roka. Vendar pa nekatere številke za telefonsko podporo morda niso brezplačne.

### Po poteku telefonske podpore

Po poteku telefonske podpore je HP-jeva pomoč na voljo z doplačilom. Pomoč je na voljo tudi na HP-jevi spletni strani za podporo: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Če želite več informacij o možnostih podpore, se obrnite na prodajalca HP ali pokličite telefonsko številko podpore za vašo državo/regijo.

## Splošni nasveti in viri za odpravljanje težav

 **Opomba** Za več spodnjih korakov potrebujete HP-jevo programsko opremo. Če niste namestili HP-jeve programske opreme, jo lahko namestite s CD-ja s HP-jevo programsko opremo, ki je bil priložen tiskalniku, ali pa jo prenesite s HP-jevega spletnega mesta za podporo uporabnikom ([www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)).

Ko začnete odpravljati težave s tiskanjem, glejte naslednja poglavja.

- Če se zagozdi papir, glejte [Odstranjevanje zagozdenega papirja](#).
- Če imate težave s podajanjem papirja, kot sta poševno podajanje papirja in pobiranje papirja, glejte [Reševanje težav pri zagozdenju papirja](#).
- Lučka za napajanje sveti in ne utripa. Ko tiskalnik prvič vklopite, je po namestitvi kartuš s črnilom potrebnih 12 minut za inicializacijo.
- Napajalni kabel in drugi kabli delujejo in so čvrsto pritrjeni v tiskalnik. Preverite, ali je tiskalnik dobro povezan v vtičnico izmeničnega toka (AC) in ali je vklopljen. Za ustrezne napetosti glejte [Tehnični podatki o napajanju](#).
- Medij je pravilno naložen v vhodni pladenj in se ni zagozdil v tiskalniku.
- Vsi traki embalaže in drugi materiali so odstranjeni.
- Tiskalnik je nastavljen kot trenutni ali privzeti tiskalnik. V operacijskem sistemu Windows jo nastavite za privzeto v mapi »Printers« (Tiskalniki). V operacijskem sistemu Mac OS X ga nastavite kot privzeti tiskalnik v pogovornem oknu »System Preferences« (Sistemske nastavitve) v razdelku »Print Fax« (Tiskalniki in faksi). Če želite več informacij, glejte dokumentacijo računalnika.
- Če uporabljate računalnik z operacijskim sistemom Windows, **Pause Printing** (Začasno prekini tiskanje) ni izbrano.
- Ko izvajate opravilo, nimate zagnanih preveč programov. Zaprite programe, ki jih ne uporabljate, ali pred ponovnim izvajanjem opravila ponovno zaženite računalnik.

## Reševanje težav pri tiskanju

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Tiskalnik se nepričakovano izklopi](#)
- [Poravnava ni uspela](#)
- [Tiskalnik se ne odziva \(ni natisov\)](#)
- [Tiskalnik za tiskanje porabi veliko časa](#)
- [Natisnjena stran je prazna ali samo delno natisnjena](#)

- Na strani nekaj manjka ali ni pravilno
- Postavitev besedila ali slik je napačna

## Tiskalnik se nepričakovano izklopi

### Preverjanje napajanja in priključkov

Preverite, ali je tiskalnik dobro povezan v vtičnico izmeničnega toka (AC). Za ustrezne napetosti glejte Tehnični podatki o napajanju.

## Poravnava ni uspela

Če postopek poravnave ne uspe, preverite, ali ste v vhodni pladenj naložili neuporabljene navaden bel papir. Če imate ob poravnavi kartuš s črnilom v vhodnem pladnju naložen barvni papir, poravnava ne bo uspela.

Če je poravnava ponovno neuspešna, sta senzor ali kartuša s črnilom morda okvarjena. Obrnite se na HP-jevo podporo. Pojdite na [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Če ste pozvani, izberite svojo državo/regijo in kliknite **Contact HP** (Stik s HP-jem), če želite informacije o klicanju tehnične podpore.

## Tiskalnik se ne odziva (ni natisov)

### Tiskalni posli čakajo v tiskalni vrsti

Odprite tiskalno vrsto, prekličite tiskanje vseh dokumentov in ponovno zaženite računalnik. Ko se računalnik ponovno zažene, poizkusite znova tiskati. Dodatne informacije poiščite v sistemu pomoči za operacijski sistem.

### Preverite nastavitve tiskalnika.

Več informacij najdete v poglavju Splošni nasveti in viri za odpravljanje težav.

### Preverjanje nameščene HP-jeve programske opreme

Če je tiskalnik pri tiskanju izklopljen, se na zaslonu računalnika prikaže sporočilo. Če se ne prikaže, HP-jeva programska oprema, priložena tiskalniku, morda ni pravilno nameščena. Če želite odpraviti težavo, v celoti odstranite HP-jevo programsko opremo in jo znova namestite.

### Preverjanje priključkov

- Oba konca omrežnega kabla USB ali kabla Ethernet morata biti dobro pritrjena.
- Če je tiskalnik povezan v omrežje, preverite naslednje:
  - Preverite lučko za povezavo na zadnji strani tiskalnika.
  - Ali ste napravo morda priključili s telefonskim kablom.

### Preverjanje osebnih programskih požarnih zidov v računalniku

Osebnih programskih požarni zid je varnostni program, ki računalnik zaščiti pred vdori, vendar lahko blokira povezavo med računalnikom in tiskalnikom. Če pri komunikaciji s tiskalnikom prihaja do težav, poskusite požarni zid začasno onemogočiti. Če težave s tem ne odpravite, požarni vir ni kriv za slabo komunikacijo. Ponovno omogočite požarni zid.

## Tiskalnik za tiskanje porabi veliko časa

### Preverite konfiguracijo sistema in vire

Računalnik mora ustrezati najmanjšim sistemskim zahtevam za tiskalnik. Za dodatne informacije glejte [Sistemske zahteve](#).

### Preverite nastavitve programske opreme tiskalnika


Hitrost tiskanja je nižja, ko izberete nastavitve višje kakovosti tiskanja. Če želite povečati hitrost tiskanja, v gonilniku tiskalnika izberite druge nastavitve tiskanja. Za dodatne informacije glejte [Natisni](#).

## Natisnjena stran je prazna ali samo delno natisnjena

### Čiščenje tiskalne glave

Izvedite postopek čiščenja tiskalne glave. Za dodatne informacije glejte [Čiščenje tiskalnih glav](#). Tiskalno glavo boste morda morali očistiti, če ste tiskalnik nepravilno izklopili.

---

 **Opomba** Če tiskalnika ne izklopite pravilno, lahko pride do težav s kakovostjo tiskanja, kot so prazne ali delno natisnjene strani. Težavo boste morda odpravili tako, da očistite tiskalne glave, vendar pa s pravilnim izklopom tiskalnika lahko preprečite, da bi do teh težav sploh prišlo. Tiskalnik vedno izklopite tako, da pritisnete tipko **Napajanje** na tiskalniku. Počakajte, da lučka **Napajanje** preneha svetiti, preden izklopite napajalni kabel iz razdelilnika.

---

### Preverjanje nastavitvev medijev

- V gonilniku tiskalnika morajo biti izbrane take nastavitve kakovosti tiskanja, ki ustrezajo mediju, naloženemu v pladnjih.
- Nastavitve strani v gonilniku tiskalnika morajo ustrezati velikosti strani medija, ki je naložen v pladenj.

### Naprava pobira več strani

Več informacij o odpravljanju težav s podajanjem papirja najdete v poglavju [Reševanje težav pri zagozdenju papirja](#).

### V datoteki je prazna stran

Prepričajte se, da v datoteki ni nobene prazne strani.

## Na strani nekaj manjka ali ni pravilno

### Ogled diagnostične strani za preskus kakovosti


Natisnite diagnostično stran za preskus kakovosti, če želite ugotoviti, ali je treba zagnati enega od orodij za vzdrževanje, da bi izboljšali kakovost natisov. Za dodatne informacije glejte [Razumevanje strani z omrežno konfiguracijo](#).

### Preverjanje nastavitvev robov

Preverite, ali nastavitve robov za dokument ne presegajo področja tiskanja tiskalnika.



---

 **Nasvet** Če tiskate na obe strani in sta zgornji in spodnji rob vašega dokumenta manjša od 12 mm (0,47 palca), dokument morda ne bo pravilno natisnjen. Dokument bo pravilno natisnjen, če boste na nadzorni plošči tiskalnika izbrali možnost »Prilagodi na rob«. To storite tako, da pritisnete gumb **OK** (V redu), izberete **Paper Handling** (Ravnanje s papirjem), nato **Fit to Margin** (Prilagodi na rob) in izberete **On** (Vklop).

---

### **Preverjanje nastavitve za barvno tiskanje**

V gonilniku tiskalnika ne sme biti izbrano **Print in Grayscale** (Natisni v sivinah).

### **Preverjanje mesta tiskalnika in dolžine kabla USB**

Visoka elektromagnetna polja (kot so tista, ki jih ustvarjajo kabli USB) lahko včasih povzročijo manjša popačenja izpisov. Tiskalnik odmaknite od vira elektromagnetnih polj. Priporočljivo je tudi, da uporabite kabel USB, ki ni daljši od 3 metrov (9,8 čevlja) in tako zmanjšate učinek teh elektromagnetnih polj.

## **Postavitev besedila ali slik je napačna**

### **Preverjanje naloženega medija**

Preverite, ali se vodili za medij tesno prilegata robovom svežnja in ali pladenj ni preveč naložen. Za dodatne informacije glejte [Nalaganje medija](#).

### **Preverjanje velikosti medija**

- Vsebina strani je mogoče odrezana, če je velikost dokumenta večja od medija, ki ga uporabljate.
- V gonilniku tiskalnika izbrana velikost medija mora ustrezati velikosti medija, ki je naložen v pladenj.

### **Preverjanje nastavitve robov**

Če sta besedilo ali slika odrezana ob robu strani, preverite, ali nastavitve robov dokumenta niso takšne, da območje, ki ga želite natisniti, presega območje tiskanja naprave.

### **Preverjanje nastavitve za usmerjenost strani**

Velikost medija in usmerjenost strani, ki ju imate izbrani v aplikaciji morata ustrezati nastavitvam v gonilniku tiskalnika. Več informacij najdete v poglavju [Natisni](#).

### **Preverjanje mesta tiskalnika in dolžine kabla USB**

Visoka elektromagnetna polja (kot so tista, ki jih ustvarjajo kabli USB) lahko včasih povzročijo manjša popačenja izpisov. Tiskalnik odmaknite od vira elektromagnetnih polj. Priporočljivo je tudi, da uporabite kabel USB, ki ni daljši od 3 metrov (9,8 čevlja) in tako zmanjšate učinek teh elektromagnetnih polj.

Če težave po zgornjih navodilih ne morete odpraviti, težavo morda povzroča program, ki ne prepozna nastavitve tiskanja. Za znane spore programske opreme glejte opombe ob izdaji, preglejte dokumentacijo aplikacije ali se za določeno pomoč obrnite na proizvajalca programske opreme.

## Odpravljanje težav s slabo kakovostjo tiskanja

- Odpravljanje splošnih težav s kakovostjo tiskanja
- Natisnjeni so znaki brez pomena
- Črnilo se razpacka
- Črnilo ne zapolni celotno besedilo ali slike
- Izpis je zbledel ali medlo obarvan
- Barvni izpisi so natisnjeni črno-beli
- Natisnjene so napačne barve
- Na izpisih se barve razlivajo
- Barve niso pravilno razporejene
- Besedilo ali slike so lisasti
- Na strani nekaj manjka ali ni pravilno
- Vzdrževanje tiskalne glave

### Odpravljanje splošnih težav s kakovostjo tiskanja

#### Preverjanje tiskalnih glav in kartuš s črnilom

Natisnite diagnostično stran za kakovost tiskanja na prazen bel papir. Ocenite težavne dele in izvedite ustrezna dejanja. Več informacij najdete v poglavju Vzdrževanje tiskalne glave.



**Opomba** HP ne jamči za kakovost kartuš s črnilom, ki so znova napolnjene, predelane ali niso HP-jeve.

---

#### Preverjanje kakovosti papirja

Preverite, ali medij ustreza HP-jevemu določilom, in poskusite tiskati znova. Za dodatne informacije glejte Specifikacije medijev.

#### Preverite vrsto tiskalnega medija v tiskalniku

- Preverite, ali pladenj podpira vrsto medija, ki je naložena. Več informacij najdete v poglavju Specifikacije medijev.
- V gonilniku tiskalnika morate imeti izbrano pladenj z medijem, ki ga želite uporabiti.

#### Preverjanje mesta tiskalnika in dolžine kabla USB

Priporočamo, da uporabite kabel USB, ki ni daljši od 3 metrov, in tako zmanjšate učinek elektromagnetnih polj. Poskusite tudi drug kabel USB, da preverite, ali se je prejšnji okvaril.

### Natisnjeni so znaki brez pomena

Če pride do motenj med tiskanjem posla, tiskalnik morda ne bo prepoznal njegovega preostanka.

Prekličite tiskalni posel in počakajte, da bo naprava spet pripravljena za tiskanje. Če se tiskalnik ne vrne v stanje pripravljenosti, v gonilniku tiskalnika prekličite vse posle, tiskalnik izklopite in znova vklopite ter znova poskusite natisniti dokument.

### Preverjanje priključkov

Če sta tiskalnik in računalnik povezana s kablom USB, je lahko vzrok za težavo slaba povezava.

Preverite, ali je kabel na obeh koncih dobro pritrjen. Če težave s tem ne odpravite, izklopite tiskalnik, izključite kabel, vklopite tiskalnik, ne da bi znova priključili kabel, in izbrišite vse preostale tiskalne posle iz čakalne vrste. Ko lučka za napajanje sveti in ne utripa, znova priključite kabel.

### Preverjanje datoteke

Datoteka je mogoče poškodovana. Če iz iste aplikacije lahko natisnete druge dokumente, poskusite natisniti varnostno kopijo dokumenta, če jo imate.

## Črnilo se razpacka

### Preverjanje nastavitve tiskanja

- Pri tiskanju dokumentov, ki porabijo veliko črnila, počakajte nekoliko dlje, da se natisnjene strani posušijo. To še posebej drži za prosojnice. V gonilniku tiskalnika izberite kakovost tiskanja **Best (Najboljše)**, povečajte čas sušenja in s količino črnila v naprednih možnostih (Windows) ali funkcijah črnila (Mac OS X) zmanjšajte nasičenost črnila. Vedeti morate, da lahko zmanjšanje nasičenosti črnila povzroči, da bodo izpisi videti zbledeli.
- Barvni dokumenti z veliko mešanimi barvami se lahko zmečkajo ali razmažejo, če uporabljate kakovost tiskanja **Best (Najboljše)**. Poskusite tiskati v drugem načinu, kot je **Normal (Normalno)**, da zmanjšate količino črnila ali uporabite HP-jev papir Premium, ki je namenjen za tiskanje živih barvnih dokumentov. Več informacij najdete v poglavju [Natisni](#).

### Preverjanje vrste medija

- Nekatere vrste tiskalnih medijev črnila ne sprejemajo dobro, Pri teh vrstah medijev se bo črnilo sušilo počasneje in se lahko razmaže. Za dodatne informacije glejte [Specifikacije medijev](#).
- Poskrbite, da bo medij v pladnju ustrezal vrsti, ki je izbrana v tiskalniškem gonilniku.

## Črnilo ne zapolni celotno besedilo ali slike

### Preverjanje vrste medija

Nekatere vrste medijev niso primerne za uporabo v tem tiskalniku. Za dodatne informacije glejte [Specifikacije medijev](#).

### **Preverjanje tiskalnih glav**

Natisnite diagnostično stran za kakovost tiskanja na prazen bel papir. Ocenite težavne dele in izvedite ustrezna dejanja. Več informacij najdete v poglavju [Vzdrževanje tiskalne glave](#).

## **Izpis je zbledel ali medlo obarvan**

### **Preverjanje načina tiskanja**

Načina **Draft (Osnutek)** ali **Fast (Hitro)** v gonilniku tiskalnika vam omogočata hitrejšo tiskanje, ki je primerno za tiskanje osnutkov. Če želite boljše izpise, izberite **Normal (Normalno)** ali **Best (Najboljše)**. Več informacij najdete v poglavju [Natisni](#).

### **Preverjanje nastavitve za vrsto papirja**

Pri tiskanju na prosojnice ali druge posebne medije v gonilniku tiskalnika izberite ustrezno vrsto medija. Več informacij najdete v poglavju [Tiskanje na poseben papir in papir velikosti po meri](#).

## **Barvni izpisi so natisnjeni črno-beli**

### **Preverjanje nastavitve tiskanja**

V gonilniku tiskalnika ne sme biti izbrana možnost **Print in Grayscale** (Natisni v sivinah). Odprite HP-jevo programsko opremo, ki ste jo dobili s tiskalnikom, kliknite jeziček **Advanced** (Dodatno) in v spustnem meniju **Print in Grayscale** (Tiskanje v sivinah) izberite **Off** (Izklop).

## **Natisnjene so napačne barve**

### **Preverjanje nastavitve tiskanja**

V gonilniku tiskalnika ne sme biti izbrana možnost **Print in Grayscale (Natisni v sivinah)**. Odprite HP-jevo programsko opremo, ki ste jo dobili s tiskalnikom, kliknite jeziček **Advanced** (Dodatno) in v spustnem meniju **Print in Grayscale** (Tiskanje v sivinah) izberite **Off** (Izklop).

### **Preverjanje tiskalnih glav**

Natisnite diagnostično stran za kakovost tiskanja na prazen bel papir. Ocenite težavne dele in izvedite ustrezna dejanja. Več informacij najdete v poglavju [Vzdrževanje tiskalne glave](#).

### **Preverite tiskalne kartuše.**

HP ne jamči za kakovost kartuš s črnilom, ki so znova napolnjene, predelane ali niso HP-jeve.

## Na izpisih se barve razlivajo

### Preverjanje kartuš s črnilom

Uporabite pristno HP-jevo črnilo. HP ne jamči za kakovost kartuš s črnilom, ki so znova napolnjene, predelane ali niso HP-jeve. Informacije o naročanju najdete v poglavju [Potrebščine](#).

### Preverjanje tiskalnih glav

Natisnite diagnostično stran za kakovost tiskanja na prazen bel papir. Ocenite težavne dele in izvedite ustrezna dejanja. Več informacij najdete v poglavju [Vzdrževanje tiskalne glave](#).

## Barve niso pravilno razporejene

### Preverjanje tiskalnih glav

Natisnite diagnostično stran za kakovost tiskanja na prazen bel papir. Ocenite težavne dele in izvedite ustrezna dejanja. Več informacij najdete v poglavju [Vzdrževanje tiskalne glave](#).

### Preverjanje postavitve slik

S povečavo ali predogledom v programski opremi preverite praznine v postavitvi slik na strani.

## Besedilo ali slike so lisasti

### Preverjanje tiskalnih glav

Natisnite diagnostično stran za kakovost tiskanja na prazen bel papir. Ocenite težavne dele in izvedite ustrezna dejanja. Več informacij najdete v poglavju [Vzdrževanje tiskalne glave](#).

## Na strani nekaj manjka ali ni pravilno

### Preverjanje tiskalnih glav

Natisnite diagnostično stran za kakovost tiskanja na prazen bel papir. Ocenite težavne dele in izvedite ustrezna dejanja. Več informacij najdete v poglavju [Vzdrževanje tiskalne glave](#).

### Preverjanje nastavitve robov

Preverite, ali nastavitve robov za dokument ne presegajo področja tiskanja tiskalnika.

### Preverjanje nastavitve za barvno tiskanje

V gonilniku tiskalnika ne sme biti izbrano **Print in Grayscale (Natisni v sivinah)**.

## Vzdrževanje tiskalne glave

Če natisnjene črke niso popolne ali pa je izpis lisast, so mogoče brizgalne šobe zamašene in morate očistiti tiskalne glave.

Če se kakovost natisov poslabša, sledite tem navodilom:

1. Preverite stanje tiskalnih glav. Več informacij najdete v poglavju [Preverjanje stanja tiskalne glave](#).
2. Natisnite diagnostično stran za kakovost tiskanja na prazen bel papir. Ocenite težavne dele in izvedite ustrežna dejanja. Več informacij najdete v poglavju [Vzdrževanje tiskalne glave](#).
3. Čiščenje tiskalnih glav. Več informacij najdete v poglavju [Čiščenje tiskalnih glav](#).
4. Če po čiščenju težave še vedno niso odpravljene, zamenjajte tiskalne glave.

To poglavje vsebuje naslednja opravila vzdrževanja tiskalnih glav:

- [Preverjanje stanja tiskalne glave](#)
- [Tiskanje diagnostične strani za kakovost tiskanja](#)
- [Poravnava tiskalnih glav](#)
- [Kalibriranje pomika v novo vrsto](#)
- [Čiščenje tiskalnih glav](#)
- [Ročno čiščenje kontaktov tiskalne glave](#)
- [Zamenjava tiskalnih glav](#)

### Preverjanje stanja tiskalne glave


Če želite preveriti stanje tiskalne glave, izberite eno od naslednjih stvari. Če stanje katere od tiskalnih glav kaže, da jo je treba zamenjati, izvedite eno ali več vzdrževalnih funkcij ali očistite oziroma zamenjajte tiskalno glavo.

- **Konfiguracijska stran** Na prazen bel list papirja natisnite konfiguracijsko stran in preverite del s stanjem tiskalne glave. Za dodatne informacije glejte [Razumevanje strani z omrežno konfiguracijo](#).
- **Vgrajeni spletni strežnik:** Odprite vdeleni spletni strežnik. Za dodatne informacije glejte [Odpiranje vdelanega spletnega strežnika](#). Kliknite zavihek **Tools** (Orodja) in nato v levem podoknu kliknite **Ink Gauge** (Merilnik črnila).
- **HP-jeva programska oprema (Windows):** Odprite HP-jevo programsko opremo, ki ste jo dobili s tiskalnikom. Kliknite zavihek **Information** (Informacije) in nato **Printhead Health** (Stanje tiskalne glave).
- **HP Utility (Mac OS X):** V podoknu **Information and Support** (Informacije in podpora) kliknite **Printhead Health** (Ustreznost tiskalne glave).

### Tiskanje diagnostične strani za kakovost tiskanja

Z diagnostično stranjo za kakovost tiskanja odkrijte težave, ki vplivajo na kakovost tiskanja. Tako se boste lažje odločili, ali zagnati enega od orodij za vzdrževanje, da izboljšate kakovost izpisov. Na tej strani si lahko ogledate tudi informacije o količini črnila in stanju tiskalne glave.

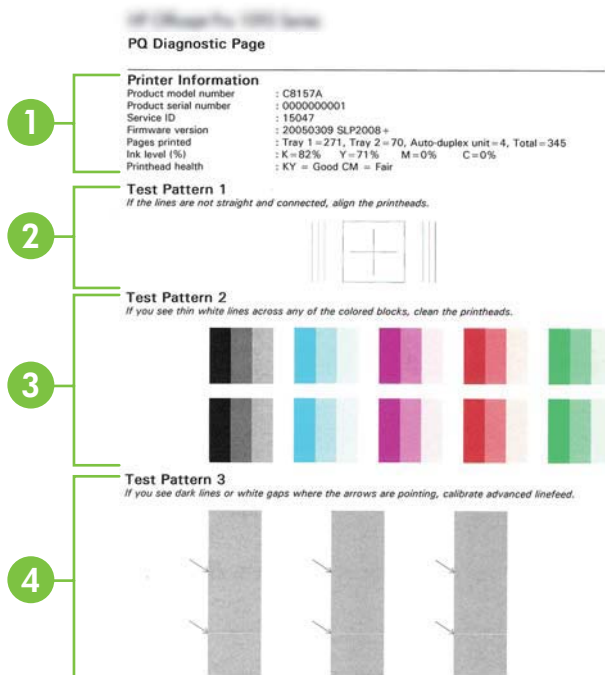
---

 **Opomba** Preden natisnete poročilo o samopreizkusu, vstavite papir. Če želite več informacij, glejte [Nalaganje medija](#).

Opozorila in navedbe o ravni črnila so samo ocene in so namenjene izključno načrtovanju potreb. Ko se prikaže opozorilno sporočilo o nizki ravni črnila, poskrbite za nadomestno tiskalno kartušo, da preprečite morebitne zamude pri tiskanju. Kartuše zamenjajte šele, ko se prikaže obvestilo o tem.

---


- **Nadzorna plošča:** Pritisnite tipko **OK** (V redu), izberite **Informacije** in nato znova pritisnite tipko **OK** (V redu). Pritisnite tipko puščico v desno, da izberete **Stran kakovosti tiskanja** in nato pritisnite tipko **OK** (V redu).
- **Vgrajeni spletni strežnik:** Kliknite zavihek **Tools** (Orodja), v levem podoknu kliknite **Print Quality Toolbox** (Komplet orodij za kakovost tiskanja) in izberite **Print Quality Report** (Poročilo o kakovosti tiskanja).
- **HP-jeva programska oprema (Windows):** Odprite HP-jevo programsko opremo, ki ste jo dobili s tiskalnikom. Kliknite jeziček **Device Services** (Storitve naprave) in **Print the Print Quality Diagnostic Page** (Natisni diagnostično stran za preskus kakovosti) ter sledite navodilom na zaslonu.
- **HP Utility (Mac OS X):** V podoknu **Information and Support** (Informacije in podpora) kliknite **Print Quality Diagnostics** (Diagnostika kakovosti tiskanja).





1	<p><b>Informacije o tiskalniku:</b> Prikazuje informacije o tiskalniku (kot so številka modela tiskalnika, serijska številka in številka različice vdelane programske opreme), število natisnjenih strani s pladnjev in enote za obojestransko tiskanje, informacije o količini črnila in stanje tiskalne glave.</p> <p><b>Opomba</b> Opozorila in navedbe o ravni črnila so samo ocene in so namenjene izključno načrtovanju potreb. Ko se prikaže opozorilno sporočilo o nizki ravni črnila, poskrbite za nadomestno tiskalno kartušo, da preprečite morebitne zamude pri tiskanju. Kartuše zamenjajte šele, ko se prikaže obvestilo o tem.</p>
2	<p><b>Preskusni vzorec 1:</b> Če črte niso ravne in povezane, poravnajte tiskalne glave. Več informacij najdete v poglavju <a href="#">Poravnava tiskalnih glav</a>.</p>
3	<p><b>Preskusni vzorec 2:</b> Če opazite tanke bele črte na barvnih blokih, očistite tiskalne glave. Več informacij najdete v poglavju <a href="#">Čiščenje tiskalnih glav</a>.</p> <p><b>Opomba</b> Če opazite tanke bele črte na vseh barvnih blokih in tanke bele črte v sivih blokih v 3. vzorcu preskusa, NE očistite tiskalne glave. Namesto tega umerite pomik v novo vrsto. Za dodatne informacije glejte <a href="#">Kalibriranje pomika v novo vrsto</a>.</p>
4	<p><b>Preskusni vzorec 3:</b> Če so na delih, kamor kažejo puščice, temne črte ali bele praznine, kalibrirajte pomik v novo vrsto. Več informacij najdete v poglavju <a href="#">Kalibriranje pomika v novo vrsto</a>.</p>

### Poravnava tiskalnih glav

Kadar zamenjate tiskalno glavo, tiskalnik samodejno poravnava tiskalne glave, da zagotovi najboljšo kakovost tiskanja. Če pa vrstice v 1. vzorcu preskusa na diagnostični strani za preskus kakovosti niso ravne in povezane, lahko postopek poravnave zaženete ročno. Za dodatne informacije glejte [Razumevanje strani z omrežno konfiguracijo](#).

 **Opomba** Pred poravnavo tiskalnih glav vstavite navaden papir. Če želite več informacij, glejte [Nalaganje medija](#).

- **Nadzorna plošča:** Pritisnite tipko **OK** (V redu), nato tipko puščico v desno , da izberete **Vzdrževanje**, in nato znova pritisnite tipko **OK** (V redu). Znova pritisnite tipko **OK** (V redu), ko se prikaže zaslon **Print Quality** (Kakovost tiskanja). Pritisnite tipko puščico v desno , da izberete **Poravnava tiskanja**, in nato znova pritisnite tipko **OK** (V redu).
- **Vgrajeni spletni strežnik:** Kliknite zavihek **Tools** (Orodja), v levem podoknu kliknite **Print Quality Toolbox** (Komplet orodij za kakovost tiskanja) in nato kliknite **Align Printer** (Poravnaj tiskalnik).
- **HP-jeva programska oprema (Windows):** Odprite HP-jevo programsko opremo, ki ste jo dobili s tiskalnikom. Kliknite **Printer Actions** (Dejanja tiskalnika), **Maintenance Tasks** (Vzdrževalna opravila) in nato **Align Printheads** (Poravnaj tiskalne glave).
- **HP Utility (Mac OS X):** V podoknu **Information and Support** (Informacije in podpora) kliknite **Align** (Poravnaj).



## Kalibriranje pomika v novo vrsto


Če so v 3. vzorcu preskusa na diagnostični strani za preskus kakovosti prikazane bele praznine ali temne črte, umerite pomik v novo vrsto. Za dodatne informacije glejte [Razumevanje strani z omrežno konfiguracijo](#).

- **Nadzorna plošča:** Pritisnite tipko **OK** (V redu), nato tipko puščico v desno ➡, da izberete **Vzdrževanje**, in nato znova pritisnite tipko **OK** (V redu). Znova pritisnite tipko **OK** (V redu), ko se prikaže zaslon **Print Quality** (Kakovost tiskanja). Pritisnite tipko puščico v desno ➡, da izberete **Kalibriraj pomik v novo vrstico**, in nato znova pritisnite tipko **OK** (V redu).
- **Vgrajeni spletni strežnik:** Kliknite zavihek **Tools** (Orodja), v levem podoknu kliknite **Print Quality Toolbox** (Komplet orodij za kakovost tiskanja) in nato kliknite **Calibrate Linefeed** (Kalibriraj pomik v novo vrstico).
- **HP-jeva programska oprema (Windows):** Odprite HP-jevo programsko opremo, ki ste jo dobili s tiskalnikom. Kliknite jeziček **Device Services** (Storitve naprave) in **Linefeed Calibration** (Umeritev pomika v novo vrsto) ter sledite navodilom na zaslonu.
- **HP Utility (Mac OS X):** V podoknu **Information and Support** (Informacije in podpora) kliknite **Calibrate Linefeed** (Kalibriraj pomik v novo vrstico).

## Čiščenje tiskalnih glav

Če želite ugotoviti, ali je treba očistiti tiskalne glave, natisnite diagnostično stran za preskus tiskanja. Za dodatne informacije glejte [Razumevanje strani z omrežno konfiguracijo](#).

---

 **Opomba** Pri čiščenju se porablja črnilo zato tiskalne glave očistite le, ko je to potrebno.

Čiščenje lahko traja nekaj minut. Med tem naprava proizvaja čudne zvoke.

Pred čiščenjem tiskalnih glav vstavite navaden papir. Če želite več informacij, glejte [Nalaganje medija](#).

- 
- **Nadzorna plošča:** Pritisnite tipko **OK** (V redu), nato tipko puščico v desno ➡, da izberete **Vzdrževanje**, in nato znova pritisnite tipko **OK** (V redu). Znova pritisnite tipko **OK** (V redu), ko se prikaže zaslon **Print Quality** (Kakovost tiskanja). Pritisnite tipko puščico v desno ➡, da izberete **Očisti tiskalno glavo**, in nato znova pritisnite tipko **OK** (V redu).
  - **Vgrajeni spletni strežnik:** Kliknite zavihek **Tools** (Orodja), v levem podoknu kliknite **Print Quality Toolbox** (Komplet orodij za kakovost tiskanja) in nato kliknite **Clean Printhead** (Očisti tiskalno glavo).
  - **HP Utility (Mac OS X):** V podoknu **Information and Support** (Informacije in podpora) kliknite **Clean** (Očisti).

## Ročno čiščenje kontaktov tiskalne glave

Ko namestite tiskalne glave, se na nadzorni plošči lahko prikaže sporočilo, da tiskalnik ne more tiskati. Če se prikaže to sporočilo, morate morda očistiti električne kontakte na

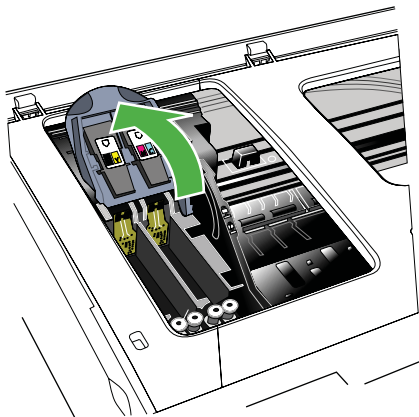
tiskalni glavi in tiskalniku. Preden začnete, poskrbite, da je v tiskalniku papir. Če želite dodatne informacije, glejte [Nalaganje medija](#).

---

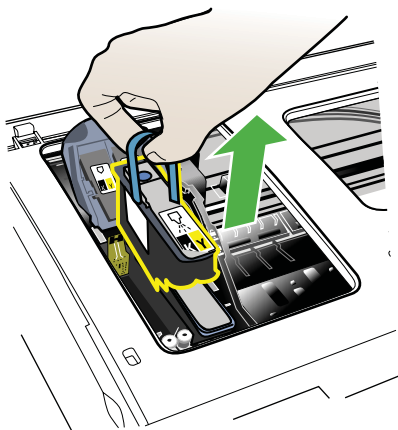
**⚠ Previdno** Električni kontakti vsebujejo občutljive elektronske dele, ki se lahko hitro poškodujejo.

---

1. Odprite zgornji pokrov.
2. Če se nosilec ne premakne v levo samodejno, pritisnite tipko **OK** (V redu) in jo držite toliko časa, dokler se nosilec ne premakne v levo. Počakajte, da se nosilec zaustavi, in izvlecite napajalni kabel iz tiskalnika.
3. Dvignite zapah tiskalne glave.



4. Dvignite ročaj tiskalne glave in ga uporabite, da povlečete tiskalno glavo iz reže.



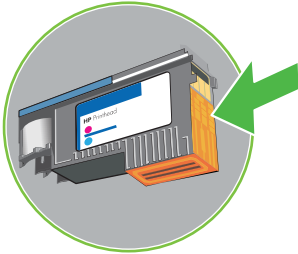
5. Uporabite čist, suh, mehek material brez vlaken. Primerni materiali so papirnati filtri za kavo in papir za čiščenje leč.

---

**⚠ Previdno** Ne uporabljajte vode.

---

6. Električne kontakte na tiskalni glavi očistite in pazite, da se ne dotaknete šob.



---

**📝 Opomba** Električni kontakti so majhni bakreni kvadrati na delu tiskalne glave.

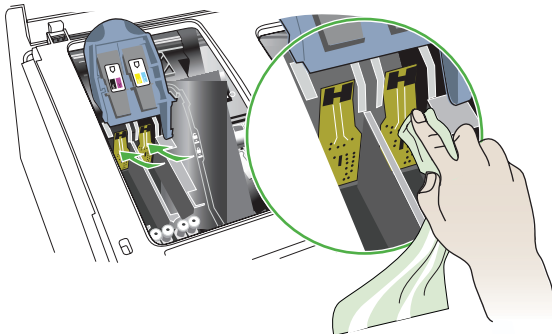
Šobe so na drugi strani tiskalne glave. Na šobah je vidno črnilo.

**⚠ Previdno** Če se dotaknete šob, jih lahko trajno poškodujete.

**Previdno** Črnila ne boste mogli očistiti z obleke.

---


7. Po čiščenju položite tiskalno glavo na list papirja ali na papirnato brisačo. Šobe naj bodo obrnjene navzgor tako, da se ne dotikajo papirja.
8. Električne kontakte v reži za tiskalno glavo v tiskalniku očistite s čisto, suho in mehko krpo, ki ne pušča vlaken.



9. Priključite napajalni kabel in vklopite tiskalnik. Na nadzorni plošči bi moralo biti sporočilo, da manjka tiskalna glava.
10. Tiskalno glavo vstavite v ustrezno režo (nalepka na tiskalni glavi se mora ujemati z nalepko na zapahu tiskalne glave). Tiskalno glavo močno pritisnite navzdol, da bo pravilno nameščena na svojem mestu.

11. Po potrebi ponovite te korake za druge tiskalne glave.
12. Zapah tiskalne glave povlecite naprej in ga pritisnite navzdol, da se pravilno zagozdi. Pri tem boste zapah morda morali močnejše pritisniti.
13. Zaprite zgornji pokrov.
14. Če bo sporočilo na nadzorni plošči še vedno prikazano, ponovite postopek čiščenja tiskalne glave, na katero se sporočilo nanaša.
15. Če bo sporočilo na nadzorni plošči še vedno prikazano, zamenjajte ustrezno tiskalno glavo.
16. Počakajte, da tiskalnik inicializira tiskalne glave in natisne stran za poravnavo. Če tiskalnik strani ne natisne, ročno zaženite postopek poravnave. Za dodatne informacije glejte [Poravnava tiskalnih glav](#).

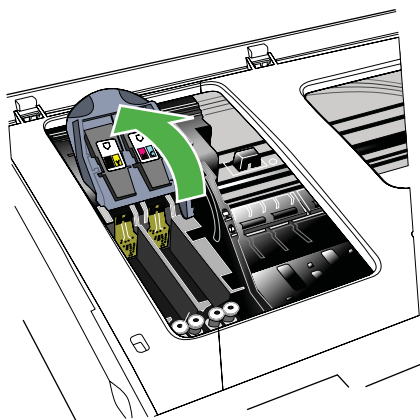
### Zamenjava tiskalnih glav

 **Opomba** Če želite ugotoviti, katere tiskalne glave delujejo v tiskalniku, glejte [Potrebščine](#).

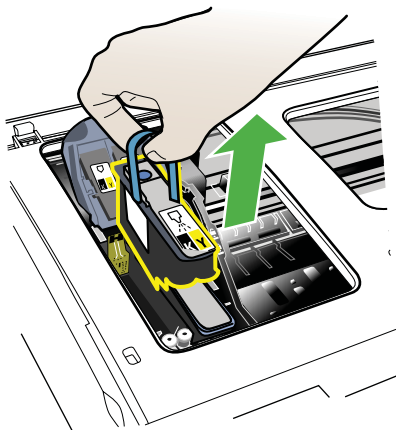
Tiskalne glave zamenjajte šele, ko njihovo stanje kaže, da je potrebna zamenjava. Če želite več informacij, glejte [Preverjanje stanja tiskalne glave](#).

Tiskalno glavo zamenjajte po teh navodilih.

1. Odprite zgornji pokrov.
2. Če se nosilec ne premakne v levo samodejno, pritisnite tipko **OK** (V redu) in jo držite toliko časa, dokler se nosilec ne premakne v levo. Počakajte, da se nosilec zaustavi.
3. Dvignite zapah tiskalne glave.



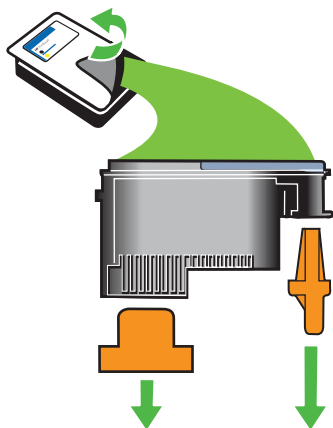
4. Dvignite ročaj tiskalne glave in ga uporabite, da povlečete tiskalno glavo iz reže.



5. Preden tiskalno glavo namestite, jo stresite vsaj šestkrat, ko je še v embalaži.



6. Novo tiskalno glavo vzemite iz embalaže in odstranite oranžna zaščitna pokrovčka.



---

**⚠ Previdno** Ko pokrovčka odstranite, tiskalne glave več ne stresajte.

---

7. Tiskalno glavo vstavite v ustrezno režo (nalepka na tiskalni glavi se mora ujemati z nalepko na zapahu tiskalne glave). Tiskalno glavo močno pritisnite navzdol, da bo pravilno nameščena na svojem mestu.
8. Zapah tiskalne glave povlecite naprej in ga pritisnite navzdol, da se pravilno zagozdi. Pri tem boste zapah morda morali močneje pritisniti.
9. Zaprite zgornji pokrov.
10. Počakajte, da tiskalnik inicializira tiskalne glave in natisne stran za poravnavo. Če tiskalnik strani ne natisne, ročno zaženite postopek poravnave. Za dodatne informacije glejte [Poravnava tiskalnih glav](#).

## Reševanje težav pri zagozdenju papirja

### Medij ni podprt v tiskalniku ali pladnju

Uporabite lahko le medij, ki ga tiskalnik podpira in ga lahko naložite v pladenj. Za dodatne informacije glejte [Specifikacije medijev](#).

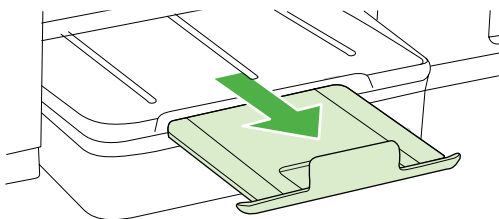
### Medij se ne podaja iz pladnja

- V pladnju mora biti naložen medij. Več informacij najdete v poglavju [Nalaganje medija](#). Pred nalaganjem medija, ga razpihajte.
- Vodila papirja morajo biti nastavljena na pravilne oznake v pladnju za velikost medija, ki ga nalagate. Vodila morajo biti ob robu svežnja, ne pretesno.
- Medij v pladnju ne sme biti naguban. Papir zravnajte tako, da ga upognete v nasprotni smeri nagubanosti.

- Če uporabljate posebne tanke medije, se prepričajte, da je pladenj povsem poln. Če uporabljate poseben medij, ki je na voljo samo v majhnih količinah, ga naložite na vrh drugega papirja enake velikosti, tako da bo pladenj poln. (Nekatere vrste medija tiskalnik lažje pobere, če je pladenj poln.)
- Če uporabljate posebno debele medije (npr. papir za brošuro), predal naložite do polovice ali do treh četrtin. Po potrebi postavite poseben medij na vrh drugega papirja iste velikosti, tako da je skupna višina kopice v navedenem območju.

### **Medij ne prihaja pravilno iz naprave**

- Podaljšek izhodnega pladnja mora biti popolnoma izvlečen; v nasprotnem primeru lahko izpisi padejo iz tiskalnika.



- Iz izhodnega pladnja odstranite odvečni medij. Obstaja omejitev, koliko papirja lahko naložite v pladenj.

### **Strani so natisnjene poševno**

- Medij, ki ste ga naložili v pladenj, mora biti poravnan z vodili za papir. Po potrebi pravilno vstavite medij tako, da je poravnan z vodili za papir.
- Medij lahko naložite v tiskalnik le, ko ne tiska.

### **Naprava je pobrala več strani**


- Pred nalaganjem medija, ga razpihajte.
- Vodila papirja morajo biti nastavljena na pravilne oznake v pladnju za velikost medija, ki ga nalagate. Vodila morajo biti ob robu svežnja, ne pretesno.
- Preverite, ali v pladnju ni preveč papirja.
- Če uporabljate posebne tanke medije, se prepričajte, da je pladenj povsem poln. Če uporabljate poseben medij, ki je na voljo samo v majhnih količinah, ga naložite na vrh drugega papirja enake velikosti, tako da bo pladenj poln. (Nekatere vrste medija tiskalnik lažje pobere, če je pladenj poln.)
- Če uporabljate posebno debele medije (npr. papir za brošuro), predal naložite do polovice ali do treh četrtin. Po potrebi postavite poseben medij na vrh drugega papirja iste velikosti, tako da je skupna višina kopice v navedenem območju.
- Uporabite HP-jev medij za optimalno delovanje in učinkovitost.

## Reševanje težav pri upravljanju tiskalnika

V tem poglavju so navedene rešitve za splošne težave, ki vključujejo upravljanje tiskalnika. Ta odstavek vsebuje naslednjo temo:

- Vdelanega spletnega strežnika ni mogoče odpreti

---

 **Opomba** Če želite uporabljati vdelani spletni strežnik (EWS), mora tiskalnik imeti vzpostavljeno povezavo z omrežjem prek povezave Ethernet. Vdelanega spletnega strežnika ne morete uporabljati, če je tiskalnik priključen na računalnik s kablom USB.

---

### Vdelanega spletnega strežnika ni mogoče odpreti


#### Preverjanje nastavitvev omrežja

- Preverite, ali za povezavo tiskalnika v omrežje ne uporabljate telefonskega ali prekrizanega kabla.
- Preverite, ali je omrežni kabel čvrsto priključen v tiskalnik.
- Preverite, ali so omrežno zvezdišče, stikalo ali usmerjevalnik vklopljeni in pravilno delujejo.

#### Preverjanje računalnika

Preverite, ali je računalnik, ki ga uporabljate, povezan v omrežje.

---

 **Opomba** Če želite uporabljati vdelani spletni strežnik (EWS), mora tiskalnik imeti vzpostavljeno povezavo z omrežjem prek povezave Ethernet. Vdelanega spletnega strežnika ne morete uporabljati, če je tiskalnik priključen na računalnik s kablom USB.

---


Pritisnite tipko **OK** (V redu), izberite **Informacije** in nato znova pritisnite tipko **OK** (V redu). Pritisnite tipko puščico v desno, da izberete **Stran z omrežno konfiguracijo**, in nato znova pritisnite tipko **OK** (V redu).

#### Preverjanje spletnega brskalnika

- Spletni brskalnik mora ustrezati najmanjšim sistemskim zahtevam. Več informacij najdete v poglavju Sistemske zahteve.
- Če spletni brskalnik za povezovanje z internetom uporablja nastavitve proxy, te nastavitve izklopite. Če želite več informacij, glejte dokumentacijo, ki je na voljo za vaš spletni brskalnik.
- Prepričajte se, da so v vašem spletnem brskalniku omogočeni funkcija JavaScript in piškotki. Če želite več informacij, glejte dokumentacijo, ki je na voljo za vaš spletni brskalnik.



### **Preverjanje tiskalnikovega naslova IP**

- Če želite preveriti naslov IP tiskalnika, ga poiščete tako, da natisnete stran z omrežno konfiguracijo. Pritisnite puščico v desno  in izberite **Informacije ter Stran z omrežno konfiguracijo**.
  - Z naslovom IP iz ukaza izvedite ping tiskalnika.  
Na primer, če je naslov IP 123.123.123.123, v poziv MS-DOS vpišite tole:  
C:\>Ping 123.123.123.123  
V operacijskem sistemu Mac OS X pa uporabite enega od teh načinov:
    - Odprite Terminal (na voljo v mapi »Applications Utilities« (Aplikacije in orodja) in vnesite to: ping 123.123.123
    - Odprite »Network Utility« (Omrežni pripomoček) (na voljo v mapi »Applications > Utilities« (Aplikacije > Pripomočki)) in kliknite jeziček **Ping**.
- Če se prikaže odgovor, je naslov IP pravilen. Če se prikaže odgovor, da je potekel čas, naslov IP ni pravilen.

## **Odpravljanje težav pri namestitvi**

Če naslednje teme ne pomagajo, glejte [HP-jeva podpora](#) za informacije o HP-jevi podpori.

- [Predlogi za namestitev strojne opreme](#)
- [Predlogi za namestitev HP-jeve programske opreme](#)
- [Reševanje težav z omrežjem](#)

### **Predlogi za namestitev strojne opreme**

#### **Preverite tiskalnik**

- Preverite, ali ste odstranili ves zaščitni trak in material z zunanosti in notranjosti tiskalnika.
- V tiskalniku mora biti naložen papir.
- Preverite, ali katera od lučk ne sveti ali utripa, razen lučka za pripravljenost, ki mora svetiti. Če opozorilna lučka utripa, preverite sporočila na nadzorni plošči tiskalnika.

#### **Preverjanje povezave strojne opreme**

- Preverite ali so vsi kabli, ki jih uporabljate v brezžibnem stanju.
- Napajalni kabel mora biti čvrsto priključen v tiskalnik in delujočo vtičnico.

#### **Preverjanje tiskalnih glav in kartuš s črnilom**

- Prepričajte se, da so vse tiskalne glave in kartuše s črnilom trdno nameščene v njihovo ustrezno, barvno režo. Močno ju pritisnite, da bo stik z nosilcem ustrezen. Tiskalnik ne more delovati, če niso nameščene vse tiskalne glave in kartuše.
- Preverite, ali je zapah tiskalne glave pravilno zaprt.
- Če je na zaslonu sporočilo o napaki tiskalne glave, očistite kontakte na tiskalnih glavah.

## Predlogi za namestitev HP-jeve programske opreme

### Preverjanje računalniškega sistema

- Preverite, ali imate v računalniku nameščenega enega od podprtih operacijskih sistemov.
- Računalnik mora ustrezati vsaj najmanjšim sistemskim zahtevam.
- V upravitelju tiskalnikov sistema Windows preverite, ali niso onemogočeni gonilniki USB.

### Naloge pred nameščanjem

- Preverite, ali uporabljate namestitveni CD, ki vsebuje primerno programsko opremo HP za vaš operacijski sistem.
- Pred nameščanjem programske opreme HP preverite, ali imate zaprte vse ostale programe.
- Če računalnik ne prepozna poti do pogona CD-ROM, ki jo vpišete, preverite, ali ste vpisali pravo črko pogona.
- Če računalnik ne prepozna namestitvenega CD-ja v pogonu CD-ROM, preverite, ali je namestitveni CD morda poškodovan. Gonilnik tiskalnika lahko prenesete s HP-jevega spletnega mesta ([www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)).



**Opomba** Ko ste odpravili katero od težav, ponovno zaženite namestitveni program.

## Reševanje težav z omrežjem

### Odpravljanje težav splošnega omrežja



- Če ne morete namestiti programske opreme HP, preverite naslednje:
  - Vsi kablji so čvrsto priključeni v računalnik in tiskalnik.
  - Omrežje deluje, omrežno zvezdišče pa je vklopljeno.
  - Vse aplikacije, vključno s protivirusnimi programi, programi za zaščito pred vohunskimi programi in požarnimi zidovi, so zaprte ali onemogočene v računalnikih, ki uporabljajo operacijski sistem Windows.
  - Preverite, ali je tiskalnik priključen na isto podomrežje kot računalniki, ki uporabljajo tiskalnik.
  - Če namestitveni program ne more najti tiskalnika, natisnite stran z omrežno konfiguracijo in ročno vnesite naslov IP v namestitveni program. Za dodatne informacije glejte [Razumevanje strani s konfiguracijo omrežja](#).
- Če uporabljate računalnik z operacijskim sistemom Windows, preverite, da so omrežna vrata v gonilniku tiskalnika skladna z naslovom IP:
  - Natisnite stran z omrežno konfiguracijo tiskalnika.
  - Kliknite **Start**, nato pa kliknite **Printers (Tiskalniki)** ali **Printers and Faxes (Tiskalniki in faksi)**.
    - ali –
    - Kliknite **Start**, **Control Panel** (Nadzorna plošča) in nato dvokliknite možnost **Printers** (Tiskalniki).
  - Z desno miškino tipko kliknite ikono tiskalnika, kliknite **Properties** (Lastnosti) in nato kliknite kartico **Ports** (Vrata).

- Izberite vrata TCP/IP za tiskalnik in nato kliknite **Configure Port** (Konfiguriraj vrata).
- Primerjajte naslov IP, naveden v pogovornem oknu in preverite, da je skladen z naslovom IP na strani z omrežno konfiguracijo. Če sta naslova IP različna, spremenite naslov IP v pogovornem oknu, da bo skladen z naslovom na strani z omrežno konfiguracijo.
- Dvakrat kliknite **OK** (V redu), da se shranijo nastavitve in nato zaprite pogovorna okna.


### Težave pri priključitvi v žično omrežje

- Če lučka **za povezavo** na nadzorni plošči tiskalnika ne zasveti, preverite, ali ste upoštevali vse pogoje v poglavju »Odpravljanje splošnih težav z omrežjem«.
- Čeprav ni priporočljivo, da tiskalniku določite statični naslov IP, lahko s tem rešite nekatere težave pri namestitvi (kot je spor z osebnim požarnim zidom).

### Ponastavitev omrežnih nastavitev tiskalnika

1. Pritisnite gumb **OK**.
2. Pritisnite tipko puščico v desno , da izberete **Konfiguracija naprave**, in nato pritisnite tipko **OK** (V redu).
3. Pritisnite tipko puščico v desno , da izberete **Obnovi tovarniške nastavitve**, in nato pritisnite tipko **OK** (V redu).

---

 **Opomba** Pri ponastavitvi tiskalnikovih omrežnih nastavitev ponastavite tudi tiskalnikove nastavitve požarnega zidu. Če želite več informacij o prilagajanju tiskalnikovih nastavitev požarnega zidu, glejte [Konfiguracija tiskalnikovih nastavitev požarnega zidu](#).

---

## Razumevanje strani z omrežno konfiguracijo

Na strani s konfiguracijo so navedene informacije o trenutnem tiskalniku in stanju kartuš s črnilom. Uporabite jo tudi pri odpravljanju težav s tiskalnikom.

Na strani s konfiguracijo so zabeleženi tudi nedavni dogodki.

Če morate za pomoč poklicati HP, priporočamo, da pred klicem natisnete stran s konfiguracijo.

**Configuration Page**

**Printer Information**

Product name: HP Officejet Pro 8500 A811a  
 Product model number: C2215AA  
 Product serial number: CN03115041  
 Service ID: 20077  
 Asset Number/location: 0  
 Firmware version: MAL2FA1008AR  
 PCL5e Version: PCL5e, Version 3  
 PCL5e Version: PCL5e  
 PS Version: Postscript 3.0, Version 3015  
 Auto-duplex unit: Installed  
 PS Wait Time/Out: 0  
 Total RAM: 154881  
 Pages printed: Tray 1=74, Rear Tray=0, Total=74, Auto-duplex unit=2  
 Country/Region: 30 / 1  
 Country/Region: Singapore  
 HP-PJ22  
 URL: http://16.149.163.19

**Ink Cartridge Status**

Color	Black	Yellow	Magenta	Cyan
Ink cartridge level*				
Part number	HP 940XL C4906A	HP 940 C4909A	HP 940 C4908A	HP 940 C4907A
Expiration date (Y-M-D)	2012-09-23	2012-09-23	2012-09-23	2012-09-23

\*Estimates only. Actual ink levels may vary.

IK: 866

Supported Ink Cartridges

Black	HP 940XL, HP 940
Yellow	HP 940XL, HP 940
Magenta	
Cyan	

\*Cartridge numbers may differ in some countries/regions.  
 \*Not all cartridges are available in all regions.

**Printhead Status**

Color	Black/Yellow	Magenta/Cyan
Print Head Health	Good	Good
Part number	HP 940 (C4900A)	HP 940 (C4901A)
Serial #	673921	232787
End of warranty date (Y-M-D)	2011-10-29	2011-12-10
Accumulated ink usage (ml)	Black @Yellow 8	Magenta @Cyan 6

- 1. Informacije o tiskalniku:** Na njej so prikazane informacije o tiskalniku (kot so ime tiskalnika, številka modela, serijska številka in številka različice vdelane programske opreme), nameščeni pripomočki (kot je enota za dvostransko tiskanje) in število strani, natisnjenih s pladnjem ter pripomočkov.
- 2. Stanje tiskalne kartuše:** Prikazuje ocenjene ravni črnila (v obliki grafov kot merilniki) in številke delov ter roke trajanja kartuš s čnilom.



**Opomba** Opozorila in navedbe o ravni črnila so samo ocene in so namenjene izključno načrtovanju potreb. Ko se prikaže opozorilno sporočilo o nizki ravni črnila, poskrbite za nadomestno tiskalno kartušo, da preprečite morebitne zamude pri tiskanju. Kartuše zamenjajte šele, ko se prikaže obvestilo o tem.

- 3. Stanje tiskalne glave:** Prikazuje stanje tiskalne glave in številke delov, datume prve namestitve, datume poteka garancije tiskalnih glav in skupno porabo črnila. Možnosti stanja za tiskalne glave so: dobro, zadovoljivo in zamenjava. Če je stanje »zadovoljivo«, potem je treba nadzirati kakovost tiskanja, toda tiskalne glave ni treba zamenjati. Če je stanje »zamenjava«, je treba tiskalno glavo zamenjati.

## Tiskanje strani s konfiguracijo

- **Nadzorna plošča:** Pritisnite tipko **OK** (V redu), izberite **Informacije** in nato znova pritisnite tipko **OK** (V redu). Pritisnite tipko puščico v desno, da izberete **Stran s konfiguracijo**, in nato pritisnite tipko **OK** (V redu).



**Opomba** Za modele, ki imajo vzpostavljeno povezavo z omrežjem, bo natisnjena tudi stran s konfiguracijo omrežja.

---

- **HP Utility (Mac OS X):** V podoknu **Information and Support** (Informacije in podpora) kliknite **Device Information** (Informacije o napravi) in nato kliknite **Print Configuration Page** (Natisni stran s konfiguracijo).
- **Vdelani spletni strežnik:** Kliknite **Tools** (Orodja), v levem podoknu kliknite **Printer Information** (Informacije o tiskalniku) in nato kliknite **Print Self Test Page** (Natisni stran za samopreskus).

## Razumevanje strani s konfiguracijo omrežja

Če je tiskalnik povezan v omrežje, lahko natisnete stran z omrežno konfiguracijo in si ogledate nastavitve omrežja za tiskalnik. Za odpravljanje težav z omrežno povezavo

lahko uporabite tudi stran z omrežno konfiguracijo. Če morate za pomoč poklicati HP, je priporočljivo, da pred klicem natisnete stran o stanju tiskalnika.

**HP Network Configuration Page**

**General Information**

Network Status	Ready
Active Connection Type	Wired
URL(s) for Embedded Web Server	http://HP4D1899 http://16.149.163.19
Firmware Revision	MAL2FA1008AR
Headname	HP4D1899
Serial Number	CN0311SD41
Admin Password	Not Set

---

**802.3 Wired**

Hardware Address (MAC)	08 d3 85 4d 18 99
Link Configuration	100TX - Full
<b>IPv4</b>	
IP Address	16.149.163.19
Subnet Mask	255.255.248.0
Default Gateway	16.149.160.1
Configuration Source	DHCP
Primary DNS Server	16.110.135.51
Secondary DNS Server	16.110.135.52
Total Packets Transmitted	1199
Total Packets Received	154532
<b>IPv6</b>	
Primary DNS Server	::
Secondary DNS Server	::
Address	FE80:DAD3:85FF:FE4D:1899
Prefix Length	64
Configured By	Self

---

**Port 9100**

Status	Enabled
--------	---------

---

**LPD**

Status	Enabled
--------	---------

---

**Bonjour**

Status	Enabled
Service Name	Officejet Pro 8000 A811a [4D1899]

---

**SLP**

Status	Enabled
--------	---------

---

**Microsoft Web Services**

**WS Discovery**

Status	Enabled
--------	---------

**WS Print**

Status	Enabled
--------	---------

---

**SNMP**



Status	Read-write enabled
SNMP Version	v1
Set Community Name	Not Specified
Get Community Name	Not Specified

---


**WINS**

Status	Enabled
Primary Server	Address 16.230.57.248
Secondary Server	Address 16.238.57.248
Configured By	DHCP

- 1. General Information (Splošne informacije):** prikazuje informacije o trenutnem stanju in vrsti aktivne povezave v omrežju ter druge informacije, kot je URL vdelanega spletnega strežnika.
- 2. 802.3 Wired (802.3 žično):** prikazuje informacije o aktivni povezavi žičnega omrežja, kot so naslov IP, maska podomrežja, privzeti prehod in naslov strojne opreme tiskalnika.

- 3. Razno:** Na njej so prikazane informacije o dodatnih nastavitvah omrežja.
- **Vrata 9100:** Tiskalnik podpira tiskanje prek IP-ja neobdelanih podatkov prek vrat TCP 9100. Ta vrata TCP/IP, ki so last HP-ja, so privzeta vrata za tiskanje. Do njih dostopa HP-jeva programska oprema (na primer HP-jeva standardna vrata).
  - **LPD:** Line Printer Daemon (LPD) se nanaša na protokole in programe, povezane s storitvami čakalne vrste, ki so lahko nameščene v različnih sistemih TCP/IP.
- 
-  **Opomba** Funkcijo LPD je mogoče uporabljati s poljubno gostiteljsko uvedbo LPD-ja, ki je skladen z dokumentom RFC 1179. Vendar pa se bo konfiguracija čakalnih vrst tiskalnika morda razlikovala. Dodatne informacije o konfiguraciji teh sistemov najdete v dokumentaciji za sistem.
- 
- **Bonjour:** Storitve Bonjour (ki uporabljajo mDNS ali Multicast Domain Name System) se po navadi uporabljajo v majhnih omrežjih za razreševanje naslovov IP in imen (prek vrat UDP 5353), kjer se ne uporablja običajni strežnik DNS.
  - **SLP:** Service Location Protocol (SLP) je standardni internetni protokol, ki predstavlja ogrodje, ki omogoča omrežnim programom odkrivanje obstoja, mesta in nastavitvev omrežnih storitev v omrežjih v velikih poslovnih okoljih. Ta protokol poenostavlja odkrivanje in uporabo omrežnih sredstev, kot so tiskalniki, spletni strežniki, faksi, videokamere, datotečni sistemi, naprave za varnostno kopiranje (tračni pogoni), zbirke podatkov, imeniki, poštni strežniki in koledarji.
  - **Microsoftove spletne storitve:** Omogočite ali onemogočite protokole WS Discovery (Microsoft Web Services Dynamic Discovery) ali tiskalne storitve WSD (Microsoft Web Services for Devices), ki jih podpira tiskalnik. Onemogočite neuporabljene tiskalne storitve, da preprečite dostop skozi te storitve.
- 
-  **Opomba** Dodatne informacije o funkcijah WS Discovery in WSD Print najdete na spletnem mestu [www.microsoft.com](http://www.microsoft.com).
- 
- **SNMP:** Protokol SNMP (Simple Network Management Protocol) uporabljajo programi za upravljanje omrežij za upravljanje tiskalnikov. Tiskalnik podpira protokol SNMPv1 v omrežjih IP.
  - **WINS:** Če v omrežju uporabljate strežnik DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol), tiskalnik samodejno pridobi njegov naslov IP iz tega strežnika in registrira njegovo ime s poljubno storitvijo dinamičnih imen, ki je skladna z dokumentoma RFC 1001 in 1002, vendar le, če ste navedli naslov IP strežnika WINS.
- 4. Priključeni računalniki:** Tu so navedeni računalniki, priključeni na ta tiskalnik, in zadnja ura dostopa teh računalnikov do tiskalnika.

### Tiskanje strani s konfiguracijo omrežja

- **Nadzorna plošča:** Pritisnite tipko **OK** (V redu), izberite **Informacije** in nato znova pritisnite tipko **OK** (V redu). Pritisnite tipko puščico v desno , da izberete **Stran s konfiguracijo omrežja**, in nato pritisnite tipko **OK** (V redu).



**Opomba** Za modele, ki imajo vzpostavljeno povezavo z omrežjem, bo natisnjena tudi stran s konfiguracijo omrežja.

---

- **HP Utility (Mac OS X):** V podoknu **Information and Support** (Informacije in podpora) kliknite **Device Information** (Informacije o napravi) in nato kliknite **Print Network Configuration Page** (Natisni stran s konfiguracijo omrežja).
- **Vdelani spletni strežnik:** Kliknite zavihek **Network** (Omrežje), v levem podoknu v razdelku **Wired (802.3)** (Žično (802.3)) kliknite **Status** (Stanje) in nato kliknite **Network Configuration Page** (Stran s konfiguracijo omrežja).

## Odstranjevanje zagozdenega papirja

Včasih se med izvajanjem posla medij zagozdi. Preden poskušate odpraviti zagozdenje, poskušajte naslednje.

- Preverite, ali uporabljate medij, ki ustreza določilom. Več informacij najdete v poglavju [Specifikacije medijev](#).
- Preverite, ali uporabljate medij, ki ni naguban, prepognjen ali poškodovan.
- Poskrbite, da je tiskalnik čist.
- Preverite, ali so pladnji pravilno naloženi in niso prepolni. Če želite več informacij, glejte [Nalaganje medija](#).

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Odstranjevanje zagozdenega papirja](#)
- [Kako se izogniti zagozditvi papirja](#)

## Odstranjevanje zagozdenega papirja

Če ste papir naložili v vhodni pladenj, je morda treba odstraniti zagozdeni papir iz enote za obojestransko tiskanje.



## Odstranjevanje zagozdenega papirja

Odstranite zagozdeni papir z naslednjimi koraki.

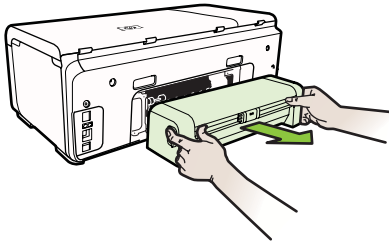
1. Iz izhodnega pladnja odstranite medij.

---

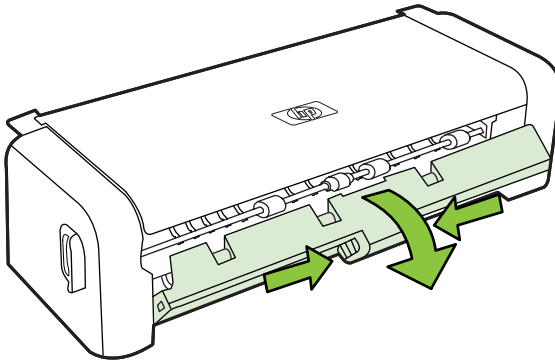
**⚠ Previdno** Če boste poskušali odstraniti zagozden papir s sprednje strani tiskalnika, lahko poškodujete tiskalni mehanizem. Zagozden papir vedno odstranjujte skozi enoto za obojestransko tiskanje.

---

2. Preverite enoto za obojestransko tiskanje.
  - a. Pritisnite gumb na obeh straneh enote za obojestransko tiskanje in nato odstranite vratca ali enoto.



- b. Poiščite zagozden medij v tiskalniku, ga primite z obema rokama in ga povlecite proti sebi.
- c. Če ne najdete mesta, kjer se je papir zagozdil, pritisnite zapah na vrhu pripomočka za dvostransko tiskanje in spustite pokrov. Če je do zagozdenja prišlo tukaj, medij previdno odstranite. Zaprite pokrov.



- d. Znova vstavite enoto za obojestransko tiskanje v tiskalnik.
3. Odprite zgornji pokrov in odstranite morebitne smeti.
  4. Če zagozdenja še vedno niste našli in imate nameščen 2. pladenj, ga izvlecite in odstranite zagozden medij, če je to možno. Če ga ne morete, storite naslednje:
    - a. Preverite, ali je tiskalnik izklopljen in izključite napajalni kabel.
    - b. Dvignite tiskalnik iz pladnja 2.

- c. Zagozden medij odstranite s spodnjega dela tiskalnika ali iz pladnja 2.
  - d. Znova postavite tiskalnik na vrh pladnja 2.
5. Odprite vratca za dostop do nosilca kartuše. Če je papir ostal v notranjosti tiskalnika, premaknite nosilec na desno stran tiskalnika, odstranite ostanke papirja ali naguban medij in medij povlecite proti sebi skozi vrh tiskalnika.

---

**⚠ Opozorilo** Ne segajte z roko v tiskalnik, kadar je vklopljen in je nosilec zataknjen. Ko odprete vratca za dostop do nosilca kartuše, bi se nosilec moral vrniti na svoj položaj na desni strani tiskalnika. Če se ne premakne v desno, izklopite tiskalnik, preden odstranite zagozden papir.

---

6. Ko odstranite zagozden papir, zaprite vse pokrove, vklopite tiskalnik (če ste ga izklopili) in znova pošljite tiskalni posel.

### Kako se izogniti zagozditvi papirja

Če se želite izogniti zagozditvam papirja, sledite tem navodilom.

- Iz izhodnega predala pogosto odstranite natisnjen papir.
- S shranjevanjem neuporabljenega papirja v vrečo, ki se jo da zatesniti, preprečite nagrbančenost ali zgubanost papirja.
- Poskrbite, da bo papir ravno položen v vhodni predal in da robovi ne bodo prepognjeni ali natrgani.
- V vhodni predal ne nalagajte različnih vrst in velikosti papirja; cel sveženj papirja v vhodnem predalu mora biti iste velikosti in vrste.
- Prilagodite vodilo za širino papirja v vhodnem predalu, da se bo tesno prilegalo ob ves papir. Poskrbite, da vodilo ne bo upogibalo papirja v vhodnem predalu.
- Papirja ne potiskajte preveč naprej v vhodni predal.
- Uporabite vrste papirja, ki so priporočene za tiskalnik. Za dodatne informacije glejte Specifikacije medijev.

---

# A Tehnični podatki

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Informacije o garanciji](#)
- [Tehnični podatki tiskalnika](#)
- [Upravne informacije](#)
- [Okoljevarstveni vidiki izdelka](#)
- [Licence tretjih oseb](#)

## Informacije o garanciji

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Jeva Izjava Hewlett-Packard o Omejeni Garanciji](#)
- [Informacije o garanciji za kartuše s črnilom](#)

## Jeva Izjava Hewlett-Packard o Omejeni Garanciji

HP izdelek	Trajanje omejene garancije
Mediji s programsko opremo	90 dni
Tiskalnik	1 leto
Tiskalne kartuše ali kartuše s črnilom	Dokler HP črnilo ni porabljeno ali do datuma izteka garancije, ki je natisnjen na kartuši - kar nastopi prej. Garancija ne zajema izdelkov s HP črnilom, ki so bili ponovno napolnjeni, predelani, obnovljeni, napačno uporabljeni ali drugače spremenjeni.
Tiskalne glave (velja samo za izdelka s tiskalnimi glavami, ki jih lahko stranke zamenjajo)	1 leto
Pripomočki	1 leto, če ni drugače navedeno

### A. Obseg omejene garancije

- Hewlett-Packard (HP) zagotavlja končnemu uporabniku, da bodo zgoraj navedeni HP izdelki brez napak v materialih in izdelavi v zgoraj navedenih časovnih obdobjih, ki se začnejo z datumom nakupa.
- Pri programski opremi velja HP-jeva omejena garancija samo za neizvrševanje programskih ukazov. HP ne jamči, da bo izdelek deloval brez prekinitev ali napak.
- HP-jeva omejena garancija zajema samo napake, ki nastanejo kot posledica običajne uporabe izdelka, in ne velja za:
  - nepravilno vzdrževanje ali spremembe;
  - programsko opremo, nosilce tiska, dele ali potrošni material, ki jih ne zagotavlja in jih ne podpira HP;
  - uporabo zunaj specifikacij izdelka;
  - nepooblaščenno spreminjanje ali napačno uporabo.
- Uporaba ne-HP-jeve ali ponovno napolnjene kartuše v HP-jevih tiskalnikih ne vpliva na garancijo niti na katero koli HP-jevo podporno pogodbo s kupcem. Če pa okvaro ali poškodbo tiskalnika povzroči uporaba ponovno napolnjene kartuše, kartuše drugega izdelovalca ali iztrošene kartuše, HP izstavi račun za popravilo tiskalnika po običajnih cenah dela in materialov.
- Če HP v garancijskem obdobju HP garancije prejme obvestilo o napaki v katerem koli izdelku, ki je vključen v HP garancijo, HP po svoji presoji popravi ali zamenja izdelek.
- Če HP ne more popraviti ali zamenjati pokvarjenega izdelka, ki ga pokriva HP garancija, bo v razumnem času po prejemu obvestila o napaki povrnil kupcu nakupno ceno izdelka.
- Dokler kupec ne vrne pokvarjenega izdelka, HP ni dolžan izvesti popravila, zamenjave ali vračila kupnine.
- Nadomestni izdelek je lahko nov ali kot nov, vendar pa mora biti vsaj tako funkcionalen kot izdelek, ki ga zamenjuje.
- HP izdelki lahko vsebujejo predelane dele, komponente ali materiale, ki so po delovanju enakovredni novim.
- HP izjava o omejeni garanciji velja v vseh državah, kjer HP izdelek prodaja HP. V državah, kjer izdelke distribuira HP ali pooblaščen uvoznik, je morda pri pooblaščenih HP serviserjih mogoče skleniti dodatne garancijske pogodbe, npr. za servisiranje na mestu.

### B. Omejitve garancije

V OBSEGU, KI GA DOLOČA LOKALNA ZAKONODAJA, NITI HP NITI NEODVISNI DOBAVITELJI NE DAJEJO NOBENE DRUGE GARANCIJE ALI KAKRŠNIH KOLI POGOJEV, IZRAŽENIH IZREČNO ALI POSREDNO, ZA TRŽNO KAKOVOST BLAGA, SPREJEMLJIVO KAKOVOST IN PRIMERNOST ZA DOLOČEN NAMEN.

### C. Omejitve odškodninske odgovornosti

- V obsegu, ki ga določa lokalna zakonodaja, velja, da so kupcu na voljo izključno pravna sredstva, navedena v tej garancijski izjavi.
- V OBSEGU, KI GA DOLOČA LOKALNA ZAKONODAJA, VEDNO (RAZEN V PRIMERU OBVEZNOSTI, KI SO IZREČNO NAVEDENE V TEJ GARANCIJSKI IZJAVI) VELJA, DA NITI HP NITI NEODVISNI DOBAVITELJI NISO V NOBENIH OKOLIŠČINAH ODŠKODNINSKO ODGOVORNI ZA NEPOSREDNO, POSREDNO, POSEBNO, NAKLJUČNO ALI POSLEDIČNO ŠKODO NA OSNOVI POGODBE, KRŠITVE ALI DRUGEGA PRAVNEGA NAČELA, KAR VELJA TUDI V PRIMERIH, KO SO VEDELI ZA MOŽNOST NASTANKA TAKŠNE ŠKODE.

### D. Lokalna zakonodaja

- Ta garancijska izjava daje kupcu določene zakonske pravice. Kupec ima lahko tudi druge pravice, ki se razlikujejo od države do države v ZDA, od province do province v Kanadi in od države do države drugod po svetu.
- Če je ta garancijska izjava v katerem delu neskladna z lokalno zakonodajo, se ta del prilagodi, da postane skladen s to zakonodajo. Takšne lokalne zakonodaje lahko določajo, da posamezne zavrnitve ali omejitve iz te garancijske izjave ne veljajo za kupca. V nekaterih državah v ZDA in pri lokalnih oblasteh zunaj ZDA, vključno s kanadskimi provincami, velja:
  - da prepovedujejo, da bi zavrnitve in omejitve iz te garancijske izjave omejevale zakonite pravice potrošnika (npr. Velika Britanija);
  - da drugače omejujejo možnost proizvajalca, da bi uveljavil takšne zavrnitve ali omejitve;
  - da dajo kupcu dodatne garancijske pravice, določijo trajanje posrednih garancij, ki jih izdelovalec ne more zanikati, ali ne omogočijo njihove omejitve.
- DOLOČILA TE GARANCIJSKE IZJAVE, RAZEN V OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE ZAKON, NE IZKLJUČUJEJO, OMEJUJEJO ALI SPREMINJAJO OBVEZNIH ZAKONSKIH PRAVIC, KI VELJAJO ZA PRODAJO HP-JEVIH IZDELKOV KUPCEM, AMPAK TE ZAKONSKE PRAVICE DOPOLNJUJEJO.

### Informacije o HP-jevi omejeni garanciji

Spoštovani,

V prilogi vam pošiljamo imena in naslove HP-jevih skupin, pri katerih lahko v svoji državi uveljavljate HP-jevo omejeno garancijo (garancijo proizvajalca).

**Poleg garancije proizvajalca imate lahko na osnovi nakupne pogodbe tudi z zakonom predpisane pravice do prodajalca, ki jih ne omejuje ta garancija proizvajalca.**

**Slovenija:** Hewlett-Packard d.o.o., Tivolska cesta 48, 1000 Ljubljana

## Informacije o garanciji za kartuše s črnilom

HP-jevo jamstvo za kartušo velja, če izdelek uporabljate v HP-jevem tiskalniku, za katero je namenjen. Ta garancija ne velja za HP-jeve izdelke s črnilom, ki so bili znova napolnjeni, predelani, napačno uporabljeni ali kakorkoli spremenjeni.

Med garancijsko dobo garancija velja, dokler HP-jevega črnila ne zmanjka in se garancijska doba ne izteče. Datum izteka garancijske dobe je v obliki LLLL-MM in ga najdete na izdelku, kot je prikazano:



## Tehnični podatki tiskalnika

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Fizični tehnični podatki](#)
- [Funkcije in zmogljivosti izdelka](#)
- [Tehnični podatki procesorja in pomnilnika](#)
- [Sistemske zahteve](#)
- [Tehnični podatki omrežnega protokola](#)
- [Tehnični podatki vdelanega spletnega strežnika](#)
- [Specifikacije medijev](#)
- [Tehnični podatki za tiskanje](#)
- [Tehnični podatki o okolju](#)
- [Tehnični podatki o napajanju](#)
- [Tehnični podatki o oddajanju zvokov \(tiskanje v načinu osnutka, raven zvoka po ISO 7779\)oddajanje zvoka](#)

### Fizični tehnični podatki

**Velikost (širina x višina x globina)**

**Tiskalnik z enoto za obojestransko tiskanje:** 494 x 180 x 479 mm (19,5 x 7,1 x 18,9 palca)

**Z 2. pladnjem:** Dodatnih 66 mm (2,6 palcev) na višino tiskalnika.

**Teža tiskalnika (brez tiskalnih potrebščin)**

**Tiskalnik z enoto za obojestransko tiskanje:** 7.8 kg (17,2 lb)

**Z 2. pladnjem:** Dodatnih 2,6 kg (5,7 lb)

### Funkcije in zmogljivosti izdelka

Funkcija	Zmogljivost
Povezljivost	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Združljiva z USB 2.0 high speed</li> <li>• Žično omrežje</li> </ul>
Način tiskanja	Termalno brizgalno tiskanje na zahtevo
Kartuše s črnilom	Štiri kartuše s črnilom (črna, cian, magenta in rumena) <b>Opomba</b> Nekatere kartuše s črnilom niso na voljo v vseh državah/regijah.
Tiskalne glave	Dve tiskalni glavi (ena za črno in rumeno ter ena za magento in cian)
Zmogljivosti potrebščin	Če želite več informacij o približni zmogljivosti kartuše s črnilom, obiščite spletno mesto <a href="http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies/">www.hp.com/go/learnaboutsupplies/</a> .
Jeziki tiskalnika	HP PCL 5e, PCL 6, emulacija PostScript® 3™
Podprta pisava	Pisave HP 80 (vključujejo 45 pisav True Type, ki jih je mogoče prilagoditi, 35 vgrajenih jezikovnih pisav PostScript in eno bitno preslikano pisavo za tiskalnik).
Delovni cikel	Do 15,000 strani na mesec

## Tehnični podatki procesorja in pomnilnika

### Procesor tiskalnika

360MHz ARM4, ETM (16-bitni)

### Pomnilnik tiskalnika

- 256 MB vgrajenega pomnilnika RAM
- 16 MB vgrajenega bliskovnega pomnilnika ROM

## Sistemske zahteve



**Opomba** Najnoveše informacije o podprtih operacijskih sistemih in sistemskih zahtevah najdete na spletnem mestu <http://www.hp.com/support/>.

### Podprti odjemalski operacijski sistemi

- Microsoft Windows Vista Business, Enterprise, Home Basic, Home Premium in Ultimate (x86 in x64)
- Microsoft Windows XP (s servisnim paketom SP2 in novejše različice) Home Edition in Professional (x86 and x64)
- Microsoft Windows 7 Starter, Home Premium, Professional, Enterprise in Ultimate (x86 in x64) (preskušen v programu za pridobite logotipa sistema Windows 7, Windows 7 Release Candidate 1, delovna različica 7100)
- Mac OS X (v10.5, v 10.6)

### Podprti strežniški operacijski sistemi

- Microsoft Windows Server 2008 Datacenter (s servisnim paketom SP1), Enterprise in Standard Edition
  - Arhitekturi: x86 in x64
  - Storitve: Terminal Server, Cluster Server
- Microsoft Windows Server 2003 (s servisnim paketom SP1 in novejše različice) Datacenter, Enterprise in Standard Edition
  - Arhitekturi: x86 in x64
  - Storitve: Terminal Server, Cluster Server
- Citrix Presentation Server 4.0 in 4.5
- Citrix XenApp 5.0.1
- Novell NetWare 6.5 SP7
- Novell iPrint Client for Windows 5.12
- Novell iPrint Client for Windows Vista 5.08
- Novell iManager 2.7
- Mac OS X v10.5.8, v10.6: procesor PowerPC G3, G4, G5 ali Intel Core, 300 MB nezasedenega prostora na trdem disku

## Tehnični podatki omrežnega protokola

### Združljivost omrežnega operacijskega sistema

- Windows XP (32-bitne različice) (Professional in Home Edition), Windows Vista (32- in 64-bitne različice) (Ultimate, Enterprise in Business Edition), Windows 7 (32- in 64-bitne različice).
- Windows Small Business Server 2003 (32- in 64-bitne različice), Windows 2003 Server (32- in 64-bitne različice), Windows 2003 Server R2 (32- in 64-bitne različice) (Standard Edition, Enterprise Edition)

- Windows Small Business Server 2008 (64-bitna različica), Windows 2008 Server (32- in 64-bitne različice), Windows 2008 Server R2 (64-bitna različica) (Standard Edition, Enterprise Edition)
- Citrix XenDesktop 4
- Citrix XenServer 5.5
- Mac OS X v.10.5, v10.6
- Microsoft Windows 2003 Server Terminal Services
- Microsoft Windows 2003 Server Terminal Services s strežnikom Citrix Presentation Server 4.0
- Microsoft Windows 2003 Server Terminal Services s strežnikom Citrix Presentation Server 4.5
- Microsoft Windows 2003 Server Terminal Services s strežnikom Citrix XenApp 5.0
- Microsoft Windows 2003 Server Terminal Services s Citrix Metaframe XP s Feature Release 3
- Microsoft Windows 2003 Small Business Server Terminal Services
- Microsoft Windows Server 2008 Terminal Services
- Microsoft Windows Small Business Server 2008 Terminal Services
- Microsoft Windows 2008 Server Terminal Services s strežnikom Citrix XenApp 5.0
- Novell Netware 6.5, Open Enterprise Server 2

### **Združljivi omrežni protokoli**

TCP/IP

### **Urejanje omrežja**

Vdelani spletni strežnik (možnost oddaljene konfiguracije in upravljanja omrežnih tiskalnikov)

## **Tehnični podatki vdelanega spletnega strežnika**

### **Zahteve**

- Omrežja, ki temeljijo na TCP/IP (omrežja, ki temeljijo na IPX/SPX niso podprta)
- Spletni brskalnik (Microsoft Internet Explorer 7.0 ali novejša različica, Mozilla Firefox 3.0 ali novejša različica, Safari 3.0 ali novejša različica ali Google Chrome 3.0 ali novejša različica)
- Internetna povezava (vdelanega spletnega strežnika, ki je prek kabla USB neposredno povezan v računalnik, ne morete uporabljati)
- Internetna povezava (potrebna za nekatere funkcije)



**Opomba** Vdelani spletni strežnik lahko odprete, ne da bi se vam bilo treba povezati z internetom. Vseeno pri tem nekatere funkcije ne bodo na voljo.

**Opomba** Vdelani spletni strežnik mora biti na isti strani požarnega zidu kot tiskalnik.

---

## **Specifikacije medijev**

Uporabite spodnje tabele, da ugotovite, kateri je pravi medij, ki ga lahko uporabite v napravi, in kaj lahko z njim naredite.

- [Pomen specifikacij za podprte medije](#)
- [Navodila za tiskanje na obe strani](#)


### **Pomen specifikacij za podprte medije**

Uporabite spodnje tabele, da ugotovite, kateri je pravi medij, ki ga lahko uporabite v napravi, in kaj lahko z njim naredite.

- [Pomen podprtih velikosti](#)
- [Pomen vrst in teže podprtih medijev](#)



## Pomen podprtih velikosti

 **Opomba** 2. pladenj je na voljo pri nekaterih modelih.

**Opomba** Če uporabljate enoto za obojstransko tiskanje, morata biti zgornji in spodnji rob široka najmanj 12 mm (0,47 palca).

Velikost medija	1. pladenj	2. pladenj	Pripomoček za dvostransko tiskanje
<b>Standardne velikosti medijev</b>			
U.S. Letter (216 x 279 mm; 8,5 x 11 palcev)	✓	✓	✓
8,5 x 13 palcev (216 x 330 mm)	✓	✓	
U.S. Legal (216 x 356 mm; 8,5 x 14 palcev)	✓	✓	
A4 (210 x 297 mm; 8,3 x 11,7 palca)	✓	✓	✓
U.S. Executive (184 x 267 mm; 7,25 x 10,5 palca)	✓	✓	✓
U.S. Statement (140 x 216 mm; 5,5 x 8,5 palca)	✓		
B5 (JIS) (182 x 257 mm; 7,17 x 10,12 palca)	✓	✓	✓
A5 (148 x 210 mm; 5,8 x 8,3 palca)	✓		✓
10 x 15 cm	✓		
16K (197 x 273 mm; 7,75 x 10,75 palca)	✓		
16K (195 x 270 mm; 7,7 x 10,6 palca)	✓		✓
16K (184 x 260 mm; 7,25 x 10,25 palca)	✓		✓
<b>Ovojnice</b>			
Ovojnica U.S. #10 (105 x 241 mm; 4,12 x 9,5 palca)	✓		
Ovojnica Monarch (98 x 191 mm; 3,88 x 7,5 palca)	✓		
Ovojnica B5 (176 x 250 mm; 6,7 x 9,8 palca)	✓		
Ovojnica DL (110 x 220 mm; 4,3 x 8,7 palca)	✓		
Ovojnica C5 (162 x 229 mm; 6,4 x 9 palca)	✓		

(nadaljevanje)

Velikost medija	1. pladenj	2. pladenj	Pripomoček za dvostransko tiskanje
Ovojnica C6 (114 x 162 mm; 4,5 x 6,4 palca)	✓		
Japonska ovojnica Chou #3 (120 x 235 mm; 4,7 x 9,3 palca)	✓		
Japonska ovojnica Chou #4 (90 x 205 mm; 3,5 x 8,1 palca)	✓		

**Kartice/Foto mediji**

Indeksna kartica (76,2 x 127 mm; 3 x 5 palcev)	✓		
Indeksna kartica (102 x 152 mm; 4 x 6 palcev)	✓		✓
Indeksna kartica (127 x 179 mm; 5 x 7 palcev)	✓		
Indeksna kartica (127 x 203 mm; 5 x 8 palcev)	✓		✓
Kartica A6 (105 x 148,5 mm; 4,13 x 5,83 palca)	✓		✓
Japonska razglednica (100 x 148 mm; 3,94 x 5,83 palca)	✓		✓
Obrnjena japonska dvojna razglednica (148 x 200 mm; 5,83 x 7,87 palca)	✓		✓

**Drugi mediji**

Mediji velikosti po meri, široki od 76,2 do 216 mm in dolgi od 127 do 356 mm (široki od 3 do 8.5 palcev in dolgi od 5 do 14 palca)	✓		
--	---	--	--

**Pomen vrst in teže podprtih medijev**



**Opomba** 2. pladenj je na voljo pri nekaterih modelih.

Pladenj	Vrsta	Teža	Zmogljivost
1. pladenj	Papir	60 do 105 g/m <sup>2</sup> (16 do 28 lb bond)	Do 250 listov navadnega papirja (25 mm ali kup višine 1 palec)
	Prosojnice		Do 70 listov (kup višine 17 mm ali 0,67 palca)
	Foto medij	250 g/m <sup>2</sup> (66 lb bond)	Do 100 listov (kup višine 17 mm ali 0,67 palca)

(nadaljevanje)

Pladenj	Vrsta	Teža	Zmogljivost
	Nalepke		Do 100 listov (kup višine 17 mm ali 0,67 palca)
	Ovojnice	75 do 90 g/m <sup>2</sup> (20 do 24 lb bond ovojnica)	Do 30 listov (kup višine 17 mm ali 0,67 palca)
	Kartice	Do 200 g/m <sup>2</sup> (110 lb index)	Do 80 kartic
2. pladenj	Samo navaden papir	60 do 105 g/m <sup>2</sup> (16 do 28 lb bond)	Do 250 listov navadnega papirja (kup višine 25 mm oziroma 1,0 palca)
Pripomoče k za dvostransko tiskanje	Papir	60 do 105 g/m <sup>2</sup> (16 do 28 lb bond)	Ni primerno
Izhodni koš	Vsi podprti mediji		Do 150 listov navadnega papirja (tiskanje besedila)

### Navodila za tiskanje na obe strani

- Vedno uporabljajte medije, ki ustrezajo tehničnim podatkom tiskalnika. Za dodatne informacije glejte Specifikacije medijev.
- V programu ali gonilniku tiskalnika izberite možnosti obojestranskega tiskanja.
- Ne tiskajte na obe strani prosojnic, ovojnic, fotografskega papirja, sijajnih medijev ali papirja, ki je lažji od 16 lb bond (60 g/m<sup>2</sup>) ali težji od 28 lb bond (105 g/m<sup>2</sup>). Saj se lahko te vrste medijev zagozdijo.
- Kar nekaj vrst medija je treba pri obojestranskem tiskanju pravilno obrniti. To velja med drugim za pisemski papir z glavo, potiskane obrazce, papir z vodnimi žigi ali že preluknjan papir. Če za tiskanje uporabljate računalnik, ki deluje z operacijskim sistemom Windows, bo tiskalnik najprej natisnil prvo stran medija. Medij vstavite tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzdol.
- Pri samodejnem obojestranskem tiskanju se po končanem tiskanju ene strani tiskalnik zaustavi, da se črnilo posuši. Ko se črnilo posuši, tiskalnik medij spet poda in natisne drugo stran. Ko je tiskanje končano, medij pade v izhodni pladenj. Ne poskušajte ga izvleči, dokler tiskanje ni končano.
- Na obe strani podprtega medija po meri lahko tiskate tako, da medij obrnete in ga znova vstavite v tiskalnik. Za dodatne informacije glejte Specifikacije medijev.

### Tehnični podatki za tiskanje

#### Ločljivost črno-belega tiskanja

Do 600 dpi s pigmentiranim črnim črnilom

#### Ločljivost barvnega tiskanja

Do 600 dpi

## **Tehnični podatki o okolju**

### **Delovno okolje**

Delovna temperatura: od 5 do 40 °C (41 do 104 °F)

Priporočljivi delovni pogoji: od 15 do 32 °C (59 do 90 °F)

Priporočljiva relativna vlažnost: od 25 do 75 % brez kondenzacije

### **Okolje skladiščenja**

Temperatura skladiščenja: od -40 do 60 °C (-40 do 140 °F)

Relativna vlažnost skladiščenja: do 90 % brez kondenzacije pri temperaturi 60 °C (140 °F)

## **Tehnični podatki o napajanju**

### **Napajanje**

Univerzalni napajalnik (zunanji)

### **Zahteve napajanja**

Vhodna napetost: 100 do 240 V izmeničnega toka ( $\pm 10\%$ ), 50/60 Hz ( $\pm 3\text{Hz}$ )

Izhodna napetost: 32 V enosmernega toka, 2000 mA

### **Poraba električne energije**

21 vatov pri tiskanju (način osnutka)

## **Tehnični podatki o oddajanju zvokov (tiskanje v načinu osnutka, raven zvoka po ISO 7779) tehnični podatki oddajanje zvoka**

### **Glasnost (položaj opazovalca)**

LpAd 54 (dBA)

### **Jakost zvoka**

LwAd 6,7 (BA)

## Upravne informacije

Tiskalnik izpolnjuje zahteve o izdelkih upravnih uradov v vaši državi/regiji.

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Izjava FCC](#)
- [Obvestilo uporabnikom v Koreji](#)
- [Izjava VCCI \(Class B\) za uporabnike na Japonskem](#)
- [Obvestilo o napajalnem kablu za uporabnike na Japonskem](#)
- [Izjava o zvočnih emisijah za Nemčijo](#)
- [Izjava o indikatorju LED](#)
- [Upravno obvestilo za Evropsko unijo](#)
- [Glosar za shranjevanje zunanjih naprav za Nemčijo](#)
- [Upravna številka modela](#)
- [Izjava o skladnosti \(Evropski gospodarski prostor\)](#)

### Izjava FCC

#### **FCC statement**

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For further information, contact:

Manager of Corporate Product Regulations  
Hewlett-Packard Company  
3000 Hanover Street  
Palo Alto, Ca 94304  
(650) 857-1501

Modifications (part 15.21)

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## Obvestilo uporabnikom v Koreji

사용자 안내문(B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파 적합 등록을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## Izjava VCCI (Class B) za uporabnike na Japonskem

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

## Obvestilo o napajalnem kablu za uporabnike na Japonskem

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。

同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Izjava o zvočnih emisijah za Nemčijo

### Geräuschemission

LpA < 70 dB am Arbeitsplatz im Normalbetrieb nach DIN 45635 T. 19

## Izjava o indikatorju LED

### LED indicator statement

The display LEDs meet the requirements of EN 60825-1.

## Upravno obvestilo za Evropsko unijo

Izdelki z oznako CE so skladni z naslednjimi direktivami EU:

- Direktiva o nizki napetosti 2006/95/ES
- Direktiva o elektromagnetni združljivosti 2004/108/ES
- Direktiva Ecodesign 2009/125/ES, kjer velja

Skladnost tega izdelka s CE je veljavna le, če se izdelek napaja z ustreznim napajalnikom HP za izmenični tok z oznako CE.



Če ima izdelek telekomunikacijsko funkcijo, je skladen tudi z osnovnimi zahtevami naslednje direktive EU:

Direktiva R&TTE 1999/5/ES

Skladnost s temi direktivami pomeni skladnost z veljavnimi usklajenimi evropskimi standardi (Evropske norme), ki so našteve v izjavi o skladnosti z EU, ki jo je izdal HP za ta izdelek ali

družino izdelkov in je na voljo (le v angleščini) v dokumentaciji izdelka ali na spletni strani: [www.hp.com/go/certificates](http://www.hp.com/go/certificates) (v iskalno polje vtipkajte številko izdelka).

Skladnost je označena z eno od naslednjih oznak skladnosti na izdelku:

	Za izdelke, ki niso telekomunikacijski, in za telekomunikacijske izdelke, skladne z EU, kot je Bluetooth®, v razredu moči pod 10 mW.
	Za telekomunikacijske izdelke, neskladne z EU (če je primerno, se med CE in ! vstavi štirimestna številka priglašene organa).

Glejte regulativno oznako na izdelku.

Telekomunikacijska funkcija tega izdelka se lahko uporablja v naslednjih državah EU in EFTA: v Avstriji, Belgiji, Bolgariji, na Cipru, v Češki republiki, na Danskem, v Estoniji, na Finskem, v Franciji, Grčiji, na Irskem, v Islandiji, Italiji, Latviji, Lihtenštajnu, Litvi, Luksemburgu, na Madžarskem, Malti, v Nemčiji, na Nizozemskem, Norveškem, Poljskem, Portugalskem, v Romuniji, Slovaški republiki, Sloveniji, Španiji, na Švedskem, v Švici in Združenem kraljestvu. Telefonski konektor (ni na voljo za vse izdelke) je namenjen povezavi v analogna telefonska omrežja.

#### Izdelki z brezžičnimi napravami LAN

Nekatere države imajo posebne obveznosti ali posebne zahteve v zvezi z delovanjem brezžičnih omrežij LAN, kot je uporaba le v prostoru ali omejitvev razpoložljivih kanalov. Prepričajte se, da so nastavitve brezžičnega omrežja za posamezno državo pravilne.

#### Francija

Za brezžično delovanje 2,4 GHz LAN tega izdelka veljajo nekatere omejitve: ta izdelek se lahko v prostoru uporablja za celoten frekvenčni pas od 2400 MHz do 2483,5 MHz (kanali od 1 do 13). Na prostem se lahko uporablja le frekvenčni pas od 2400 MHz do 2454 MHz (kanali od 1 do 7). Najnovejše zahteve si oglejte na [www.arcep.fr](http://www.arcep.fr).

Kontaktna točka za regulativne zadeve je:

Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS: HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, NEMČIJA

#### Glosar za shranjevanje zunanjih naprav za Nemčijo

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

#### Upravna številka modela

Iz upravnih namenov je izdelku določena upravna identifikacijska številka modela. Upravna številka modela za izdelek je SNPRC-0702-04. Ta številka ni isto kot tržno ime (HP Officejet Pro 8000 (A811) Enterprise Printer) ali številka izdelka.

## Izjava o skladnosti (Evropski gospodarski prostor)



### DECLARATION OF CONFORMITY

according to ISO/IEC 17050-1 and EN 17050-1

DoC #: SNPRC-0702-04-A

**Supplier's Name:** Hewlett-Packard Company  
**Supplier's Address:** 138 Depot Road, #04-01, Singapore 109683

**declares, that the product**

**Product Name and Model:** HP Officejet Pro 8000 Enterprise Printer  
**Regulatory Model Number:**<sup>1)</sup> SNPRC-0702-04  
**Product Options:** C9101A / Automatic 2-sided printing Device  
CB090A / 2<sup>nd</sup> Tray  
**Power Adapter:** 0957-2262 / 0957-2283

**conforms to the following Product Specifications and Regulations:**

**EMC:** Class B  
CISPR 22:2005 +A1:2005 / EN55022:2006 +A1:2007  
EN 55024:1998 +A1:2001 +A2:2003  
EN 61000-3-2:2006  
EN 61000-3-3:1995 +A1:2001 +A2:2005  
FCC CFR 47, Part 15 / ICES-003, Issue 4

**Safety:**  
IEC 60950-1, Ed 2 (2005) / EN60950-1, Ed 2 (2006)  
EN 62311:2008

**Energy Use:**  
Regulation (EC) No. 1275/2008  
ENERGY STAR® Qualified Imaging Equipment Operational Mode (OM) Test Procedure  
Regulation (EC) No. 278/2009  
Test Method for calculating the Energy Efficiency of Single-Voltage External AC-DC and AC-DC power supplies

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:  
(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 2006/95/EC, the EMC Directive 2004/108/EC, the Ecodesign Directive 2009/125/EC and carries the **CE** marking accordingly. In addition, it complies with the WEEE Directive 2002/96/EC and RoHS Directive 2002/95/EC.

- Additional Information:**
- 1) This product is assigned a Regulatory Model Number which stays with the regulatory aspects of the design. The Regulatory Model Number is the main product identifier in the regulatory documentation and test reports, this number should not be confused with the marketing name or the product numbers.
  - 2) The product was tested in a typical configuration.
  - 3) The power adapter 0957-2283 is for India and China market only.

Singapore,  
July 19, 2010

Hou Meng-Yik  
Product Regulations Manager  
Customer Assurance, Business Printing Division

**Local contact for regulatory topics only:**

EMEA: Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, Germany  
U.S.: Hewlett-Packard, 3000 Hanover St., Palo Alto 94304, U.S.A. 650-857-1501

[www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates)



## Okoljevarstveni vidiki izdelka

Hewlett-Packard je zavezan skrbi za kakovostne izdelke in varovanje okolja. Ta izdelek vključuje možnost recikliranja. Uporabljeno je bilo najmanjše možno število materialov, ki kljub temu zagotavlja normalno delovanje in zanesljivost. Materiale lahko preprosto razstavite. Vezi in druge povezave lahko hitro najdete, pridete do njih in jih odstranite z navadnim orodjem. Pomembni deli so narejeni tako, da lahko zaradi učinkovitega razstavljanja in popravila hitro dostopite do njih.

Dodatne informacije poiščite na spletni strani HP Commitment to Environment na naslovu:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html)

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Uporaba papirja](#)
- [Plastika](#)
- [Podatki o varnosti materiala](#)
- [Program za recikliranje](#)
- [Program recikliranja potrošnega materiala za brizgalne tiskalnike HP](#)
- [Odlaganje odpadne opreme uporabnikov v gospodinjstvih v Evropski uniji](#)
- [Poraba električne energije](#)
- [Kemične snovi](#)
- [Obvestila RoHS \(samo za Kitajsko\)](#)

### Uporaba papirja

Ta izdelek je primeren za uporabo recikliranega papirja, ki ustreza DIN 19309 in EN 12281:2002.

### Plastika

Nad 25 gramov teški plastični deli so označeni v skladu z mednarodnimi standardi, ki izboljšujejo možnost identifikacije plastičnih mas po poteku življenjske dobe izdelka v reciklažne namene.

### Podatki o varnosti materiala

Podatki o varnosti materiala (PVM) so vam na voljo na HP-jevi spletnem mestu na naslovu:

[www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds)

### Program za recikliranje

HP ponuja vedno več programov za vračanje izdelkov in reciklažo v veliko državah/regijah in pri partnerjih z nekaj največjimi elektronskimi reciklažnimi centri po vsem svetu. HP ohranja sredstva s ponovno prodajo nekaterih svojih najbolj priljubljenih izdelkov. Če želite več informacij o vračilu in recikliranju izdelkov HP obiščite:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)

### Program recikliranja potrošnega materiala za brizgalne tiskalnike HP

HP je zavezan varovanju okolja. HP-jev program reciklaže potrošnega materiala za brizgalne tiskalnike je na voljo v številnih državah/regijah in vam omogoča brezplačno reciklažo rabljenih tiskalnih in črnilnih kartuš. Če želite več informacij, obiščite spletno stran

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)



opreme za slikovno obdelavo. Na izdelkih za zajem slik, ki ustrezajo zahtevam ENERGY STAR, je ta oznaka:



ENERGY STAR je v ZDA zaščitena znamka storitve in je last U.S. EPA. Kot partner ENERGY STAR je podjetje Hewlett-Packardugotovilo, da ta izdelek izpolnjuje smernice ENERGY STAR za učinkovit izkoristek energije.

Dodatne informacije o izdelkih za slikovno obdelavo, ki ustrezajo zahtevam ENERGY STAR, poiščite na spletnem naslovu:

[www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

### Kemične snovi

HP svojim strankam zagotavlja informacije o kemičnih snoveh v svojih izdelkih v skladu z zakonskimi zahtevami, kot je npr. REACH (*Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij*). Poročilo o kemičnih snoveh za ta izdelek poiščite na naslovu: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach)

### Obvestila RoHS (samo za Kitajsko)

#### Tabela strupenih in nevarnih snovi

有毒有害物质表						
根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》						
零件描述	有毒有害物质和元素					
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴联苯醚
外壳和托盘*	0	0	0	0	0	0
电线*	0	0	0	0	0	0
印刷电路板*	X	0	0	0	0	0
打印系统*	X	0	0	0	0	0
显示器*	X	0	0	0	0	0
喷墨打印机墨盒*	0	0	0	0	0	0
驱动光盘*	X	0	0	0	0	0
扫描仪*	X	X	0	0	0	0
网络配件*	X	0	0	0	0	0
电池板*	X	0	0	0	0	0
自动双面打印系统*	0	0	0	0	0	0
外部电源*	X	0	0	0	0	0

0: 指此部件的所有均一材质中包含的这种有毒有害物质, 含量低于SJ/T11363-2006 的限制  
X: 指此部件使用的均一材质中至少有一种包含的这种有毒有害物质, 含量高于SJ/T11363-2006 的限制  
注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件  
\*以上只适用于使用这些部件的产品

## Licence tretjih oseb

Licence drugih izdelovalcev za HP Officejet Pro 8000 (A811)

LICENSE.aes-pubdom--crypto000066403473460000062000000214611061627176015570  
Oustar fwbuildfirmware/\* rijndael-alg-fst.c

\*

\* @version 3.0 (December 2000)

\*

\* Optimised ANSI C code for the Rijndael cipher (now AES)

\*

\* @author Vincent Rijmen <vincent.rijmen@esat.kuleuven.ac.be>

\* @author Antoon Bosselaers <antoon.bosselaers@esat.kuleuven.ac.be>

\* @author Paulo Barreto <paulo.barreto@terra.com.br>

\*

\* This code is hereby placed in the public domain.

\*

\* THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHORS "AS IS" AND ANY EXPRESS  
\* OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED  
\* WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE  
\* ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR CONTRIBUTORS BE  
\* LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR  
\* CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF  
\* SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR  
\* BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY,  
\* WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE  
\* OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE,  
\* EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

\*/

LICENSE.expat-mit--expat000066403473460000062000000210411061626726015237 Oustar  
fwbuildfirmwareCopyright (c) 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT.

IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

LICENSE.open\_ssl--open\_ssl0000664034734600000620000002004211061626710015644  
Oustar fwbuildfirmwareCopyright (C) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com)  
All rights reserved.

This package is an SSL implementation written  
by Eric Young (eay@cryptsoft.com).  
The implementation was written so as to conform with Netscapes SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as long as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed.  
If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used.  
This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement:  
"This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)"  
The word 'cryptographic' can be left out if the rouines from the library being used are not cryptographic related :-).  
4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement:  
"This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG ``AS IS" AND  
ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE

IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The licence and distribution terms for any publically available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution licence [including the GNU Public Licence.]

=====

Copyright (c) 1998-2001 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment:  
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"
4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact [openssl-core@openssl.org](mailto:openssl-core@openssl.org).
5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following

acknowledgment:

"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT ``AS IS'' AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

=====

This product includes cryptographic software written by Eric Young ([eyay@cryptsoft.com](mailto:eyay@cryptsoft.com)). This product includes software written by Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com)).

=====

Copyright (c) 1998-2006 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment:  
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"
4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact

openssl-core@openssl.org.

5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.

6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment:

"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT ``AS IS'' AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

=====

This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

=====

Copyright 2002 Sun Microsystems, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.  
ECC cipher suite support in OpenSSL originally developed by SUN MICROSYSTEMS, INC., and contributed to the OpenSSL project.

LICENSE.sha2-bsd--nos\_crypto0000664034734600000620000000322511061626452016011  
Oustar fwbuildfirmware/\* FIPS 180-2 SHA-224/256/384/512 implementation

- \* Last update: 02/02/2007
- \* Issue date: 04/30/2005
- \*
- \* Copyright (C) 2005, 2007 Olivier Gay <olivier.gay@a3.epfl.ch>
- \* All rights reserved.
- \*
- \* Redistribution and use in source and binary forms, with or without
- \* modification, are permitted provided that the following conditions
- \* are met:



\* 1. Redistributions of source code must retain the above copyright  
 \* notice, this list of conditions and the following disclaimer.  
 \* 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright  
 \* notice, this list of conditions and the following disclaimer in the  
 \* documentation and/or other materials provided with the distribution.  
 \* 3. Neither the name of the project nor the names of its contributors  
 \* may be used to endorse or promote products derived from this software  
 \* without specific prior written permission.  
 \*  
 \* THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE PROJECT AND CONTRIBUTORS ``AS IS" AND  
 \* ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE  
 \* IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR  
 \* PURPOSE  
 \* ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE PROJECT OR CONTRIBUTORS BE LIABLE  
 \* FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR  
 \* CONSEQUENTIAL  
 \* DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE  
 \* GOODS  
 \* OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION)  
 \* HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT,  
 \* STRICT  
 \* LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY  
 \* OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF  
 \* SUCH DAMAGE.  
 \*/

LICENSE.zlib--zlib0000664034734600000620000000241011061627176014106 0ustar  
 fwbuildfirmwarezlib.h -- interface of the 'zlib' general purpose compression library  
 version 1.2.3, July 18th, 2005

Copyright (C) 1995-2005 Jean-loup Gailly and Mark Adler

This software is provided 'as-is', without any express or implied  
 warranty. In no event will the authors be held liable for any damages  
 arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose,  
 including commercial applications, and to alter it and redistribute it  
 freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not  
 claim that you wrote the original software. If you use this software  
 in a product, an acknowledgment in the product documentation would be  
 appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be  
 misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Jean-loup Gailly Mark Adler  
jloup@gzip.org madler@alumni.caltech.edu

The data format used by the zlib library is described by RFCs (Request for Comments) 1950 to 1952 in the files <http://www.ietf.org/rfc/rfc1950.txt> (zlib format), [rfc1951.txt](http://www.ietf.org/rfc/rfc1951.txt) (deflate format) and [rfc1952.txt](http://www.ietf.org/rfc/rfc1952.txt) (gzip format).  
license.txt0000664034734600000620000003256211353101155013311 0ustar  
fwbuildfirmwareLicenses - maybach\_lp1

LICENSE.aes-pubdom--crypto

```
-----  
/* rijndael-alg-fst.c  
*  
* @version 3.0 (December 2000)  
*  
* Optimised ANSI C code for the Rijndael cipher (now AES)  
*  
* @author Vincent Rijmen <vincent.rijmen@esat.kuleuven.ac.be>  
* @author Antoon Bosselaers <antoon.bosselaers@esat.kuleuven.ac.be>  
* @author Paulo Barreto <paulo.barreto@terra.com.br>  
*  
* This code is hereby placed in the public domain.  
*  
* THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHORS "AS IS" AND ANY EXPRESS  
* OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED  
* WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE  
* ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR CONTRIBUTORS BE  
* LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR  
* CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF  
* SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR  
* BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY,  
* WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE  
* OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE,  
* EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.  
*/
```

LICENSE.expats-mit--expat

-----  
Copyright (c) 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to

permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

LICENSE.open\_ssl--open\_ssl

-----  
Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com)

All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com).

The implementation was written so as to conform with Netscapes SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as long as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed.

If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used.

This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software

must display the following acknowledgement:

"This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)"

The word 'cryptographic' can be left out if the routines from the library being used are not cryptographic related :-).

4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement:

"This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The licence and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution licence [including the GNU Public Licence.]

=====

Copyright (c) 1998-2001 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment:  
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"

4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact [openssl-core@openssl.org](mailto:openssl-core@openssl.org).

5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.

6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment:

"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT ``AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

=====

This product includes cryptographic software written by Eric Young ([eay@cryptsoft.com](mailto:eay@cryptsoft.com)). This product includes software written by Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com)).

=====

Copyright (c) 1998-2006 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in

the documentation and/or other materials provided with the distribution.

3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment:

"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"

4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact [openssl-core@openssl.org](mailto:openssl-core@openssl.org).

5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.

6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment:

"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT ``AS IS'' AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

=====

This product includes cryptographic software written by Eric Young ([ey@cryptsoft.com](mailto:ey@cryptsoft.com)). This product includes software written by Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com)).

=====

Copyright 2002 Sun Microsystems, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.  
ECC cipher suite support in OpenSSL originally developed by SUN MICROSYSTEMS, INC., and contributed to the OpenSSL project.

LICENSE.sha2-bsd--nos\_crypto

-----  
/\* FIPS 180-2 SHA-224/256/384/512 implementation  
\* Last update: 02/02/2007  
\* Issue date: 04/30/2005  
\*  
\* Copyright (C) 2005, 2007 Olivier Gay <olivier.gay@a3.epfl.ch>  
\* All rights reserved.  
\*  
\* Redistribution and use in source and binary forms, with or without  
\* modification, are permitted provided that the following conditions  
\* are met:  
\* 1. Redistributions of source code must retain the above copyright  
\* notice, this list of conditions and the following disclaimer.  
\* 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright  
\* notice, this list of conditions and the following disclaimer in the  
\* documentation and/or other materials provided with the distribution.  
\* 3. Neither the name of the project nor the names of its contributors  
\* may be used to endorse or promote products derived from this software  
\* without specific prior written permission.  
\*  
\* THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE PROJECT AND CONTRIBUTORS ``AS IS'' AND  
\* ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE  
\* IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR  
\* PURPOSE  
\* ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE PROJECT OR CONTRIBUTORS BE LIABLE  
\* FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR  
\* CONSEQUENTIAL  
\* DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE  
\* GOODS  
\* OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION)  
\* HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT,  
\* STRICT  
\* LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY  
\* OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF  
\* SUCH DAMAGE.  
\*/

LICENSE.zlib--zlib

-----  
zlib.h -- interface of the 'zlib' general purpose compression library  
version 1.2.3, July 18th, 2005

Copyright (C) 1995-2005 Jean-loup Gailly and Mark Adler

This software is provided 'as-is', without any express or implied

warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Jean-loup Gailly Mark Adler  
jloup@gzip.org madler@alumni.caltech.edu

The data format used by the zlib library is described by RFCs (Request for Comments) 1950 to 1952 in the files <http://www.ietf.org/rfc/rfc1950.txt> (zlib format), [rfc1951.txt](#) (deflate format) and [rfc1952.txt](#) (gzip format).



---

# B HP-jev potrošni material in dodatna oprema

Ta del vsebuje informacije o HP-jevih potrebščinah in pripomočkih za tiskalnik. Informacije se lahko spreminjajo, zato spremljajte najnovejše posodobitve na HP-jevem spletnem mestu ([www.hpshopping.com](http://www.hpshopping.com)). Naročate lahko tudi prek spletnega mesta.

To poglavje vsebuje naslednje teme:


- [Spletno naročanje potrebščin](#)
- [Potrebščine](#)

## Spletno naročanje potrebščin

Če želite naročiti potrošni material v spletu ali ustvariti nakupovalni seznam za tiskanje, z desno tipko miške kliknite ikona tiskalnika, izberite **Printing Preference...** (Nastavitve tiskanja ...) in nato na zavihku **Service** (Storitve) izberite **Shop for Supplies** (Nakup potrošnega materiala). HP-jeva programska oprema z vašim privoljenjem pošlje v splet podatke o tiskalniku, vključno s številko modela, serijsko številko in ocenjene ravni črnila. HP-jeve potrebščine, ki delujejo v vašem tiskalniku, so vnaprej izbrane. Količine lahko spremenite ter dodate ali odstranite izdelke, potem pa natisnete seznam ali prek spleta kupite izdelke v spletni trgovini HP Store ali pri drugih internetnih trgovcih (možnosti se razlikujejo glede na državo/regijo). Informacije o kartušah in črnilu za spletni nakup so prikazane tudi v opozorilih o črnilu.

Spletni nakup je mogoč tudi na naslovu [www.hp.com/buy/supplies](http://www.hp.com/buy/supplies). Izberite svojo državo/regijo, če ste k temu pozvani, izberite tiskalnik in nato zelene potrebščine.

---

 **Opomba** Naročanje kartuš po internetu ponekod ni na voljo. Toda v veliko državah so ponujene številke za naročanje po telefonu, naslovi lokalnih trgovin in možnost tiskanja nakupovalnega seznama. Poleg tega lahko na vrhu strani [www.hp.com/buy/supplies](http://www.hp.com/buy/supplies) izberete možnost »How to Buy« (Kako kupiti), da se prikažejo informacije o nakupu HP-jevih izdelkov v vaši državi.

---

## Potrebščine


- [Kartuše s črnilom in tiskalne glave](#)
- [HP-jevi mediji](#)

### Kartuše s črnilom in tiskalne glave

Razpoložljivost kartuš s črnilom je odvisna od države/regije. Če živite v Evropi, obiščite spletno mesto [www.hp.com/eu/hard-to-find-supplies](http://www.hp.com/eu/hard-to-find-supplies), da najdete informacije o HP-jevih kartušah s črnilom. Za zamenjavo lahko uporabite le kartuše, ki imajo enake številke kot tiskalna kartuša, ki jo želite zamenjati. Številko kartuše najdete na naslednjih mestih:

- V vdelanem spletnem strežniku kliknite jeziček **Tools** (Orodja) in nato v razdelku **Product Information** (Informacije o izdelku) kliknite **Ink Gauge** (Merilnik črnila). Za dodatne informacije glejte [Vdelani spletni strežnik](#).
- Na nalepki kartuše s črnilom, ki jo želite zamenjati.
- Na strani o stanju tiskalnika (glejte [Razumevanje strani z omrežno konfiguracijo](#)).

---

 **Opomba** Opozorila in navedbe o ravni črnila so samo ocene in so namenjene izključno načrtovanju potreb. Ko se prikaže opozorilno sporočilo o nizki ravni črnila, poskrbite za nadomestno tiskalno kartušo, da preprečite morebitne zamude pri tiskanju. Kartuše zamenjajte šele, ko se prikaže obvestilo o tem.

---

## HP-jevi mediji

Če želite naročiti medije, kot je papir HP Premium, obiščite spletno mesto [www.hp.com](http://www.hp.com).



Za tiskanje in kopiranje vsakdanjih dokumentov HP priporoča navaden papir z logotipom ColorLok. Vse vrste papirja z logotipom ColorLok so neodvisno preizkušene in izpolnjujejo visoke standarde zanesljivosti in kakovosti tiska. Dokumenti na njih so jasni, barve so žive, črna je izrazitejša, sušenje pa hitrejše kot pri navadnem papirju. Poiščite papir z logotipom ColorLok, ki ga večji proizvajalci ponujajo v različnih velikostih in gramaturah.

# C Nastavitev omrežja

Omrežne nastavitve za tiskalnik lahko upravljate prek nadzorne plošče tiskalnika, kot je opisano v naslednjem odstavku. Dodatne napredne nastavitve so na voljo v vdelanem spletnem strežniku (EWS) za konfiguracijo in nadzor stanja, do katerega pridete iz svojega spletnega brskalnika z obstoječo omrežno povezavo s tiskalnikom. Za dodatne informacije glejte [Vdelani spletni strežnik](#).

**⚠ Previdno** Če želite spremeniti omrežne nastavitve, so vam na voljo. Kljub temu uporabnikom brez naprednega znanja odsvetujemo spreminjanje nekaterih nastavitev (hitrost povezave, nastavitve IP, privzeti prehod in nastavitve požarnega zidu).

To poglavje vsebuje naslednje teme:



- [Ogled in tiskanje omrežnih nastavitev](#)
- [Nastavitev hitrosti povezave](#)
- [Ogled nastavitev IP](#)
- [Spreminjanje nastavitev IP](#)
- [Konfiguracija tiskalnikovih nastavitev požarnega zidu](#)
- [Ponastavitev omrežnih nastavitev](#)
- [Odstranitev in ponovna namestitve programske opreme HP](#)

## Ogled in tiskanje omrežnih nastavitev

Povzetek omrežnih nastavitev lahko prikažete na nadzorni plošči tiskalnika ali v HP-jevi programski opremi, ki ste jo dobili s tiskalnikom. Natisnete lahko tudi stran z več podrobnostmi o omrežni konfiguraciji, na kateri so navedene vse pomembne omrežne nastavitve, kot so naslov IP, hitrost povezave, DNS in mDNS. Za dodatne informacije glejte [Razumevanje strani s konfiguracijo omrežja](#).

## Nastavitev hitrosti povezave

Spremenite lahko hitrost prenosa podatkov v omrežju. Privzeta nastavitve je **Automatic**.

1. Pritisnite puščico v desno  in izberite možnost **Configure Device** (Konfiguriranje naprave).
2. Izberite **I/O Option** (Možnost vhoda/izhoda) in nato **Link Speed** (Hitrost povezave).
3. Pritisnite puščico v desno , da izberete drugo hitrost povezave, in nato pritisnite **OK** (V redu), da potrdite hitrost, ki ustreza strojni opremi v vašem omrežju:
  - **Samodejno**
  - **10-Full**
  - **10-Half**
  - **100-Full**
  - **100-Half**


## Ogled nastavitev IP



Ogled naslova IP tiskalnika:

- Tiskanje strani z omrežno konfiguracijo. Za dodatne informacije glejte [Razumevanje strani s konfiguracijo omrežja](#).
- Ali odprite HP-jevo programsko opremo (Windows) in kliknite jeziček **Network Settings** (Omrežne nastavitve), **Wired** (Žično) ali **Wireless** (Brezžično) (odvisno od trenutne povezave) ter nato **IP Settings** (Nastavitve IP).

## Spreminjanje nastavitev IP


Privzeta nastavitve IP za nastavitve IP je **Automatic**, kar samodejno nastavi nastavitve IP. Če pa ste izkušen uporabnik, priporočamo, da naslov IP, masko podomrežja ali privzeti prehod spremenite ročno.

 **Previdno** Bodite previdni, ko ročno dodeljete naslov IP. Če med namestitvijo vnesete neveljaven naslov IP, se komponente omrežja ne bodo mogle povezati s tiskalnikom.

1. Pritisnite puščico v desno  in izberite možnost **Configure Device** (Konfiguriranje naprave).
2. Izberite **I/O Option** (Možnost vhoda/izhoda) in nato **IP Settings** (Nastavitve IP).
3. Privzeto je prikazana nastavitve **Automatic** (Samodejno). Če želite ročno spremeniti nastavitve, pritisnite puščico v desno  in nato **OK** (V redu).
4. Prikazan bo naslov IP, nato pritisnite **OK** (V redu), da ga spremenite.
5. Ko spremenite vse štiri dele naslova IP, se bo prikazalo okno za vnos maske podomrežja, kjer postopek ponovite. Nazadnje boste nastavili privzeti prehod.

## Konfiguracija tiskalnikovih nastavitev požarnega zidu

Funkcije požarnega zidu zagotavljajo varnost v omrežjih IPv4 in IPv6. Požarni zid omogoča enostaven nadzor naslovov IP, ki jim je dovoljen dostop.

 **Opomba** Poleg zaščite požarnega zidu na ravni omrežja tiskalnik podpira tudi agenta SNMPv3 na ravni programa, ki skrbi za varnost upravljalnih programov, ter odprte standarde SSL na ravni prenosa, ki skrbijo za varen prenos od odjemalca do strežnika in obratno, na primer pri preverjanju pristnosti odjemalca oziroma strežnika ali spletnem brskanju po zaščiteneh mestih (HTTPS).

Za pravilno delovanje požarnega zidu morate v tiskalniku določiti pravilnik požarnega zidu, ki bo veljal za določeni promet IP. Strani s pravilnikom požarnega zidu odprete v strežniku EWS s spletnim brskalnikom.

Ko pravilnik nastavite, bo začel veljati šele takrat, ko v strežniku EWS kliknete **Apply** (Uporabi).

### Določanje in uporaba pravil požarnega zidu

S pravili požarnega zidu lahko nadzorujete promet IP. Z njimi lahko dovolite ali zavnete promet IP glede na naslove IP in storitve.

Vnesite največ deset pravil, pri vsakem pa določite naslove gostiteljev, storitve ter dejanja, ki se bodo izvedla zanje.

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Določite pravilo požarnega zidu](#)
- [Spreminjanje prioritete pravil požarnega zidu](#)
- [Spreminjanje možnosti požarnega zidu](#)
- [Ponastavitev nastavitev požarnega zidu](#)
- [Omejitve glede pravil, predlog in storitev](#)

### Določite pravilo požarnega zidu

Pravilo požarnega zidu določite tako:

1. Odprite vdeleni spletni strežnik. Za dodatne informacije glejte [Vdelani spletni strežnik](#).
2. Kliknite jeziček **Settings** (Nastavitve) in nato **Firewall Rules** (Pravila požarnega zidu).
3. Kliknite **New** (Novo) in sledite navodilom na zaslonu.

## Spreminjanje prioritete pravil požarnega zidu


Prioriteto uporabe pravil požarnega zidu spremenite tako:

1. Odprite vdelani spletni strežnik. Za dodatne informacije glejte [Vdelani spletni strežnik](#).
2. Kliknite jeziček **Settings** (Nastavitve) in nato **Firewall Rules Priority** (Prioriteta pravil požarnega zidu).
3. Na seznamu **Rule Precedence** (Prednost pravila) izberite prioriteto posameznega pravila: 1 je najvišja, 10 pa najnižja prednost.
4. Kliknite **Apply** (Uporabi).

## Spreminjanje možnosti požarnega zidu

Možnosti požarnega zidu spremenite tako:

1. Odprite vdelani spletni strežnik. Za dodatne informacije glejte [Vdelani spletni strežnik](#).
2. Kliknite jeziček **Settings** (Nastavitve) in nato **Firewall Options** (Možnosti požarnega zidu).
3. Po potrebi spremenite še druge nastavitve in kliknite **Apply** (Uporabi).

 **Opomba** Ko kliknete **Apply** (Uporabi), se lahko povezava z EWS za kratek čas prekine. Če naslova IP niste spreminjali, se bo povezava z EWS znova vzpostavila. Če pa ste spremenili naslov IP, odprite EWS z novim naslovom IP.

## Ponastavitev nastavitve požarnega zidu

Če želite ponastaviti tovarniške privzete nastavitve požarnega zidu, obnovite omrežne nastavitve tiskalnika. Za dodatne informacije glejte [Ponastavitev omrežnih nastavitve tiskalnika](#).

## Omejitve glede pravil, predlog in storitev

Pri določanju pravil požarnega zidu upoštevajte naslednje omejitve glede pravil, predlog in storitev.


Element	Omejitev
Največje število pravil.	11
Največje število predlog naslovov. Upoštevajte naslednje: <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>All IP Addresses</b> (Vsi naslovi IP) Vrne dve (2) pravili za predloge naslovov. Eno za vse naslove IPv4 in drugo za vse naslove IPv6.</li><li>• <b>All non link local IPv6</b> (Vsi nepovezani lokalni naslovi IPv6) Vrne štiri (4) pravila za predloge naslovov:<ul style="list-style-type: none"><li>◦ :: do FE7F:FFFF:FFFF:FFFF:FFFF:FFFF:FFFF:FFFF za lokalne in oddaljene naslove</li><li>◦ :: do FE7F:FFFF:FFFF:FFFF:FFFF:FFFF:FFFF:FFFF za lokalne naslove</li><li>◦ FE81:: do FFFF:FFFF:FFFF:FFFF:FFFF:FFFF:FFFF:FFFF za oddaljene naslove</li><li>◦ FE81:: do FFFF:FFFF:FFFF:FFFF:FFFF:FFFF:FFFF:FFFF za lokalne naslove,</li></ul></li></ul>	12

(nadaljevanje)

Element	Omejitev
<ul style="list-style-type: none"> <li>◦ :: do FE7F:FFFF:FFFF:FFFF:FFFF:FFFF:FFFF:FFFF za oddaljene naslove</li> <li>◦ FE81:: do FFFF:FFFF:FFFF:FFFF:FFFF:FFFF:FFFF:FFFF za lokalne in oddaljene naslove</li> <li>• <b>All Broadcast/Multicast Addresses</b> (Vsi naslovi za oddajanje/večvrstno oddajanje) Vrne štiri (4) pravila za predloge naslovov: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ od 224.0.0.0 do 239.255.255.255 lokalni naslovi IPv4 in vsi oddaljeni naslovi IPv4</li> <li>◦ En lokalni naslov IPv4 in vsi oddaljeni naslovi IPv4</li> <li>◦ 255.255.255.255 lokalni naslov in vsi oddaljeni naslovi IPv4</li> <li>◦ FF00:: / 8 lokalnih naslovov IPv6 in vsi oddaljeni naslovi IPv6</li> </ul> </li> </ul> <p><b>Opomba</b> Če se želite izogniti ponovljenim pravilom v vnaprej nastavljenih predlogah naslovov, lahko ustvarite predloge po meri.</p>	
Največje število uporabniško določenih predlog naslovov.	5
<p>Največje število storitev, ki jih lahko dodate v uporabniško določeno predlogo storitev.</p> <p><b>Opomba</b> Ta omejitev ne velja za vnaprej določeno predlogo »Vse storitve« – ta vključuje vse storitve, ki jih podpira tiskalniški strežnik.</p>	64
<p>Največje število storitev, ki jih lahko dodate v pravilnik.</p> <p>Če uporabniško določena predloga storitve vsebuje 64 storitev, ne morete več uporabiti dodatne predloge storitve.</p>	64
Največje število predlog storitev, ki jih lahko dodate v pravilnik.	10
Največje število uporabniško določenih predlog storitev po meri.	5

## Ponastavitev omrežnih nastavitev

Skrbniško geslo in omrežne nastavitve ponastavite tako:

1. Pritisnite puščico v desno  in nato izberite **Network** (Omrežje).
2. Pritisnite **Restore Network Defaults** (Obnovi privzete omrežne nastavitve) in izberite **Yes** (Da).



---

**Opomba** Natisnite stran z omrežno konfiguracijo in preverite, ali so bile omrežne nastavitve ponastavljene. Za dodatne informacije glejte [Razumevanje strani s konfiguracijo omrežja](#). Privzeto je ime omrežja (SSID) »hpsetup« način povezave pa je »ad hock«.

**Opomba** Pri ponastavitvi tiskalnikovih omrežnih nastavitev ponastavite tudi tiskalnikove nastavitve požarnega zidu. Če želite več informacij o prilagajanju tiskalnikovih nastavitev požarnega zidu, glejte [Konfiguracija tiskalnikovih nastavitev požarnega zidu](#).

---

## Odstranitev in ponovna namestitvev programske opreme HP

Če namestitveni program od vas to zahteval, je morda treba HP-jevo programsko opremo, ki ste jo dobili s tiskalnikom, odstraniti in znova namestiti. Datotek tiskalniške programske opreme ne izbrišite z računalnika. Poskrbite, da jih boste pravilno odstranili z ustreznimi pripomočki za odstranjevanje, ki ste jih namestili skupaj s programsko opremo HP.

### Odstranitev v računalniku z operacijskim sistemom Windows, 1. način

1. Prekinite povezavo med tiskalnikom in računalnikom. Tiskalnika ne povežite z računalnikom, dokler ponovno ne namestite programske opreme HP.
2. Na namizju računalnika kliknite **Start**, izberite **Programs** (programi) ali **All Programs** (Vsi programi), kliknite **HP**, izberite imen tiskalnika in nato kliknite **Uninstall** (Odstrani).
3. Sledite navodilom na zaslonu.
4. Če se pojavi vprašanje, ali želite odstraniti datoteke v skupni rabi, kliknite **No (Ne)**. Če izbrišete te datoteke, utegnejo drugi programi, ki uporabljajo te datoteke, delovati nepravilno.
5. Ponovno zaženite računalnik.

### Odstranjevanje iz računalnika z OS Windows, 2. način



---

**Opomba** To metodo uporabite, če možnost **Uninstall (Odstrani)** ni na voljo v meniju Start operacijskega sistema Windows.

1. Na namizju računalnika kliknite **Start**, izberite **Settings** (Nastavitve) in kliknite **Control Panel** (Nadzorna plošča) ter **Add/Remove Programs** (Dodaj/odstrani programe).  
– ali –  
Kliknite **Start**, **Control Panel (Nadzorna plošča)** in nato dvokliknite možnost **Printers (Tiskalniki)**.
2. Izberite ime tiskalnika in kliknite **Change/Remove** (Spremeni/odstrani) ali **Uninstall/Change** (Odstrani/spremeni).  
Sledite navodilom na zaslonu.
3. Prekinite povezavo med tiskalnikom in računalnikom.
4. Ponovno zaženite računalnik.



---

**Opomba** Pomembno je, da odklopite tiskalnik, preden ponovno zaženete računalnik. Tiskalnika ne povežite z računalnikom, dokler ponovno ne namestite programske opreme HP.

---

### Vnovična namestitvev v računalnik z operacijskim sistemom Windows

1. Vstavite CD s programsko opremo HP v pogon CD računalnika in sledite navodilom na zaslonu.
2. Ko programska oprema HP prikaže sporočilo, priključite tiskalnik v računalnik.
3. Tiskalnik vklopite z gumbom **Napajanje**.  
Pri priključitvi in vklopu tiskalnika boste morda morali počakati nekaj minut, da se končajo vsi postopki funkcije »Plug and Play« (Priključi in predvajaj).
4. Sledite navodilom na zaslonu.

### **Odstranjevanje iz računalnika s sistemom Macintosh, 1. način**

1. Odprite aplikacijo **HP Utility**. Za navodila glejte Odpiranje aplikacije HP Utility.
2. Kliknite na ikono aplikacije v orodni vrstici.
3. Dvokliknite **HP Uninstaller** (HP Odstranjevalec) in nato kliknite **Continue** (Nadaljuj).
4. Izberite izdelek, ki ga želite odstraniti, in kliknite **Uninstall** (Odstrani).
5. V ustrezno pogovorno okno vnesite pravilno ime skrbnika in geslo ter kliknite **OK** (V redu).
6. Sledite navodilom na zaslonu.
7. Ko se **HP Uninstaller** (HP Odstranjevalec) dokonča, ponovno zaženite računalnik.

### **Odstranjevanje iz računalnika z OS Macintosh, 2. način**

1. Odprite »Finder« (Iskalnik) in izberite **Applications** (Programi) ter **Hewlett-Packard**.
2. Dvokliknite **HP Uninstaller** (HP Odstranjevalec) in nato kliknite **Continue** (Nadaljuj).
3. V ustrezno pogovorno okno vnesite pravilno ime skrbnika in geslo ter kliknite **OK** (V redu).
4. Sledite navodilom na zaslonu.
5. Ko se **HP Uninstaller** (HP Odstranjevalec) dokonča, ponovno zaženite računalnik.

### **Vnovična namestitev v računalnik z operacijskim sistemom Macintosh**

1. Vstavite CD s programsko opremo HP v pogon računalnika.
2. Na namizju odprite CD in nato dvokliknite **HP Installer (Namestitveni program HP)**.
3. Sledite navodilom na zaslonu.



---

# D Orodja za upravljanje tiskalnika

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [HP Utility \(Mac OS X\)](#)
- [Vdelani spletni strežnik](#)


## HP Utility (Mac OS X)

HP Utility (Pripomoček HP) vsebuje orodja za konfiguracijo nastavitve tiskanja, umerjanje tiskalnika, spletno naročanje potrebščin in iskanje informacij o podpori na spletnem mestu.

---

 **Opomba** Za računalnik Macintosh se funkcije, ki so na voljo v okviru HP Utility, razlikujejo glede na izbrani tiskalnik.

Opozorila in navedbe o ravni črnila so samo ocene in so namenjene izključno načrtovanju potreb. Ko se prikaže opozorilno sporočilo o nizki ravni črnila, poskrbite za nadomestno tiskalno kartušo, da preprečite morebitne zamude pri tiskanju. Kartuše zamenjajte šele, ko se prikaže obvestilo o tem.

 **Nasvet** Ko je pripomoček HP Utility odprt, lahko dostopate do bližnjic menija orodne vrstice tako, da izberete in držite gumb na miški prek ustrezne ikone HP Utility v orodni vrstici.


---

### Odpiranje aplikacije HP Utility

**Aplikacijo HP Utility odprete tako, da**

- ▲ v orodni vrstici kliknete ikono HP Utility.

---


 **Opomba** Če se ikona ne prikaže v orodni vrstici, kliknite ikono žarometa na desni strani menijske vrstice, v polje vnesite HP Utility in nato kliknite vnos **HP Utility**.

---

## Vdelani spletni strežnik

Ko je tiskalnik povezan v omrežje, lahko uporabite vdelani spletni strežnik za ogled informacij o stanju, spremembo nastavitve in upravljanje tiskalnika iz računalnika.

---

 **Opomba** Za seznam sistemskih zahtev za vdelani spletni strežnik glejte [Tehnični podatki vdelanega spletnega strežnika](#).

Za ogled ali spreminjanje nekaterih nastavitve boste morda potrebovali geslo.

Vdelani spletni strežnik lahko odprete in ga uporabljate brez internetne povezave. Vseeno pri tem nekatere funkcije ne bodo na voljo.

---

To poglavje vsebuje naslednje teme:


- [Piškotki](#)
- [Odpiranje vdelanega spletnega strežnika](#)

### Piškotki

Medtem ko brskate, vdelani spletni strežnik (EWS) shranjuje na trdi disk zelo majhne besedilne datoteke (piškotke). Z njimi ob naslednjem obisku EWS prepozna vaš računalnik. Če ste v vdelanem spletnem strežniku (EWS) na primer zamenjali jezik, se bo strežnik na podlagi piškotka spomnil te nastavitve ob naslednjem obisku, tako da bodo strani prikazane v jeziku, ki ste ga določili. Čeprav se nekateri piškotki na koncu seje izbrišejo (na primer piškotek, ki shrani izbrani jezik), se drugi (recimo piškotki z nastavitvami po meri) hranijo v računalniku, dokler jih ne izbrišete ročno.

Brskalnik lahko nastavite tako, da sprejema vse piškotke ali da vas opozori na vsakega ponujenega, tako da se lahko odločite, katerega sprejmete in katerega zavrnete. Z brskalnikom lahko tudi odstranite neželene piškotke.

---


 **Opomba** Če ste onemogočili piškotke, boste onemogočili tudi eno ali več (odvisno od tiskalnika) spodnjih funkcij:

- Vrnitev na točko, kjer ste zapustili aplikacijo (posebej uporabno pri uporabi čarovnikov za namestitvev)
- Ohranitev nastavitve jezika brskalnika EWS
- Prilagajanje domače strani vdelanega spletnega strežnika

Informacije o spreminjanju nastavitve zasebnosti in piškotkov ter o tem, kako jih vidite ali izbrišete, poiščite v dokumentaciji, ki je na voljo s spletnim brskalnikom.

## Odpiranje vdelanega spletnega strežnika


---

 **Opomba** Tiskalnik mora biti v omrežju in imeti naslov IP. Naslov IP in gostiteljsko ime tiskalnika lahko najdete na poročilu o stanju tiskalnika. Za dodatne informacije glejte [Razumevanje strani s konfiguracijo omrežja](#).

v podprt spletni brskalnik v računalniku vnesite naslov IP ali gostiteljsko ime, ki je bilo dodeljeno tiskalniku.

Če je naslov IP na primer 123.123.123.123, v spletni brskalnik vnesite naslednji naslov: `http://123.123.123.123`.

---

 **Nasvet** Če uporabljate Safari v računalniku Macintosh, lahko vdelani spletni strežnik odprete tudi tako, da v orodni vrstici kliknete gumb v obliki odprte knjige (najdete ga blizu vrha okna brskalnika), nato na seznamu **Collections** (Zbirke) kliknete **Bonjour** ter izberete ime tiskalnika.

**Nasvet** Ko odprete vdelani spletni strežnik, ga shranite med zaznamke, da vam ga ne bo treba posebej iskati.

---

# Stvarno kazalo

## Številke

1. pladenj
  - podprte velikosti medijev 69
  - podprte vrste in teže medijev 70
  - zmogljivost 70
2. pladenj
  - namestitvev 19
  - podprte velikosti medijev 69
  - podprte vrste in teže medijev 70
  - vklop in izklop v gonilniku 19
  - zmogljivost 70

## B

- barve
- črno-belo tiskanje, odpravljanje težav 40
  - napačne 40
  - odpravljanje težav 41
  - razliviati 41
  - zbledel ali medel 40
- besedilo
- odpravljanje težav 37, 39, 41

## Č

- čiščenje
- tiskalne glave 45
- črno-bele strani
- odpravljanje težav 40

## D

- delovni cikel 66
- diagnostična stran za kakovost tiskanja 42
- DOC 76
- dostopnost 5

## E

- enota za obojestransko tiskanje robovi, najmanjši 69

- Ethernet
- omrežna vrata, mesto 8

## G

- garancija 64
- glasnost 72
- gonilnik
- garancija 64
  - nastavitve pripomočkov 19
- gonilnik tiskalnika
- nastavitve 17
  - nastavitve pripomočkov 19

## H

- hitrost
- odpravljanje težav pri tiskanju 36
- hitrost povezave, nastavitve 95
- HP-jeva programska oprema
- odstranjevanje iz sistema Mac OS X 100
- HP Utility (Mac OS X)
- odpiranje 101

## I

- informacije manjkajo ali so napačne, odpravljanje težav 36, 41
- izdelek. *glejte* tiskalnik
- izhodni pladenj
- mesto 6
  - podprti mediji 71
- Izjava o skladnosti (DOC) 76

## J

- jezik, tiskalnik 66

## K

- kakovost tiskanja
- diagnostična stran 42
  - odpravljanje težav 38

- kakovost, odpravljanje težav
- diagnostična stran 42
  - tiskanje 38
- kalibriranje pomika v novo vrsto 45
- kartice
- pladenj podpira 70
  - podprte velikosti 70
- kartuše. *glejte* kartuše s črnilom
- kartuše s črnilom
- nasveti 28
  - podprte 66
  - preverjanje količine črnila 29
  - roki trajanja 56
  - spletno naročanje 93
  - stanje 56
  - številke delov 56, 93
  - zamenjava 29
  - zmogljivosti 66
- kartuše za tiskanje. *glejte* kartuše s črnilom
- količina črnila, preverjanje 29

## M

- Mac OS
- nastavitve tiskanja 22
  - papir velikosti po meri 25, 26
  - tiskanje fotografij 25
  - vklop in izklop pripomočkov v gonilniku 19
- Mac OS X
- HP Utility 101
  - nastavitve tiskanja 18
  - odstranjevanje HP-jeve programske opreme 100
- manjkajoče črte ali pike, odpravljanje težav 41
- medij
- HP, naročanje 94
  - nalaganje v pladenj 11
  - obojestransko tiskanje 26
  - odpravljanje težav pri podajanju 50

odstranjevanje  
zagozdenega papirja 60  
podprte velikosti 69  
podprte vrste in teže 70  
postrani strani 51  
specifikacije 68  
tiskanje na papir velikosti po meri 25  
zaklepanje pladnjev 16  
medij velikosti po meri  
podprte velikosti 70  
mediji  
izbiranje 11  
specifikacije 68

**N**  
nadzorna plošča  
iskanje 7  
nalaganje  
pladenj 1 12  
pladenj 2 13  
nalaganje kartic 14, 16  
nalaganje ovojnica 14  
nalaganje prosojnic 15  
naložiti  
foto 14, 16  
pladenj 14  
namestitvev  
2. pladenj 19  
odpravljanje težav 53  
predlogi za namestitev HP-jeve programske opreme 54  
predlogi za namestitev strojne opreme 53  
pripomoček za dvostransko tiskanje 19  
pripomočki 19  
nameščanje  
kartuše s črnilom 29  
napajanje  
mesto vtiča 8  
odpravljanje težav 35  
tehnični podatki 72  
naslov IP  
preverjanje tiskalnika 53  
nastavitve  
gonilnik tiskalnika 17  
tiskanje, privzeto 18  
nastavitve IP 95, 96  
nastavitve požarnega zidu 96

**O**  
obdobje telefonske podpore  
obdobje podpore 33  
obe strani, tiskanje na 26  
obojestransko tiskanje  
mesto 8  
obvestila podjetja Hewlett-Packard 3  
oddajanje zvoka  
72  
odpravljanje težav  
barve 40, 41  
barve se razlivajo 41  
črnilo ne zapolni besedila ali slik 39  
informacije manjkajo ali so napačne 36, 41  
kakovost tiskanja 38  
manjkajoče črte ali pike 41  
medija ni mogoče pobrati iz pladnja 50  
napajanje 35  
nasveti 34  
natisnjene prazne strani 36  
natisnjeni znaki brez pomena 38  
ni natisov 35  
odrezane strani, nepravilna postavitvev besedila ali slik 37  
pobranih je več strani 51  
počasno tiskanje 36  
postrani strani 51  
požarni zidovi 35  
predlogi za namestitev HP-jeve programske opreme 54  
predlogi za namestitev strojne opreme 53  
razpackano črnilo 39  
reševanje težav z omrežjem 54  
stran s konfiguracijo 55  
stran s konfiguracijo omrežja 57  
težave pri namestitvi 53  
težave pri zagozdenju papirja 50  
tiskanje 34  
vdelani spletni strežnik 52  
zagozditve, papir 62

odrezane strani, odpravljanje težav 37  
odstranitev HP-jeve programske opreme Windows 99  
odstranjevanje HP-jeve programske opreme Mac OS X 100  
ogled  
omrežne nastavitve 95  
okoljevarstveni program 77  
omrežja  
hitrost povezave 95  
nastavitve IP 95, 96  
nastavitve požarnega zidu 96  
ogled in omrežne nastavitve 95  
podprti operacijski sistemi 67  
podprti protokoli 68  
požarni zidovi, odpravljanje težav 35  
prikliuček, prikaz 8  
reševanje težav 54  
sistemske zahteve 68  
ovojnice  
pladenj podpira 70  
podprte velikosti 69

**P**  
papir  
nalaganje na pladenj 2 13  
zagozditve 60, 62  
papir velikosti po meri Mac OS 25, 26  
tiskanje na 25  
papirni. *glejte* medij pladenj 1  
mesto 6  
nalaganje medija 12  
pladenj 2  
mesto 6  
nalaganje papirja 13  
pladnji  
mesto 6  
nalaganje medija 11  
namestitev 2. pladnja 19  
odpravljanje težav pri podajanju 50  
odstranjevanje zagozdenega papirja 60

## Stvarno kazalo

- podprte velikosti medijev 69
- podprte vrste in teže medijev 70
- prikaz papirnih vodičev 6
- privzeta nastavitve 16
- vklop in izklop v gonilniku 19
- zaklepanje 16
- zmogljivosti 70
- po poteku telefonske podpore 34
- počasno tiskanje, odpravljanje težav 36
- podajanje več strani, odpravljanje težav 51
- podatki o hrupu 72
- podpora 32
- podpora strankam
  - elektronsko 32
- podpora za PCL 66
- podprte pisave 66
- podprti operacijski sistemi 67
- pomik v novo vrsto, kalibriranje 45
- pomnilnik
  - tehnični podatki 67
- poravnava tiskalnih glav 44
- postrani, odpravljanje težav tiskanje 51
- potrebščine
  - garancija 64
  - spletno naročanje 93
  - zmogljivosti 66
- potrošni material
  - stran s konfiguracijo 56
- povezava USB
  - port, mesto 6
  - tehnični podatki 66
  - vrata, mesto 8
- požarni zidovi, odpravljanje težav 35
- prazne strani, odpravljanje težav tiskanje 36
- priključki, mesto 8
- pripomoček za dvostransko tiskanje
  - namestitev 19
  - odstranjevanje zagozdenega papirja 60
- podprte velikosti medijev 69
- podprte vrste in teže medijev 70
- vklop in izklop v gonilniku 19
- pripomočki
  - namestitve 19
  - stran s konfiguracijo 56
  - vklop in izklop v gonilniku 19
- programska oprema
  - garancija 64
  - nastavitve pripomočkov 19
  - odstranitev iz operacijskega sistema Windows 99
- R**
  - razpackano črnilo, odpravljanje težav 39
  - recikliranje tiskalne kartuše 77
  - robovi
    - enota za obojestransko tiskanje 69
- S**
  - samodejni podajalnik dokumentov (SPD)
    - podprte velikosti medijev 69
  - serijska številka 56
  - sistemske zahteve 67
  - slike
    - črnilo ne zapolni 39
    - manjkajoče črte ali pike 41
  - SPD (samodejni podajalnik dokumentov)
    - podprte velikosti medijev 69
  - specifikacije
    - medij 68
    - mediji 68
  - spletna mesta
    - evropske kartuše s črnilom 93
    - informacije o pripomočkih za ljudi s posebnimi potrebami 5
    - list s podatki o zmogljivosti potrebščin 66
- naročanje potrošnega materiala in dodatne opreme 93
- okoljski programi 77
- podpora strankam 32
- stanje
  - stran s konfiguracijo 56
  - stran s konfiguracijo omrežja 57
- stran s konfiguracijo informacije o 55
- strani na mesec (delovni cikel) 66
- Š**
  - številka modela 56
- T**
  - tehnični podatki
    - delovno okolje 72
    - fizični 66
    - napajanje 72
    - okolje skladiščenja 72
    - omrežni protokoli 68
    - procesor in pomnilnik 67
    - sistemske zahteve 67
  - tehnični podatki o delovnem okolju 72
  - tehnični podatki o napajanju 72
  - tehnični podatki o napetosti 72
  - tehnični podatki o okolju 72
  - tehnični podatki o okolju skladiščenja 72
  - tehnični podatki o temperaturi 72
  - tehnični podatki o vlažnosti 72
  - tehnični podatki procesorja 67
  - telefonska podpora 33
  - težave pri zagozdenju papirja, odpravljanje težav 50
  - tiskalne glave
    - čiščenje 45
    - podprte 66
    - poravnava 44
    - ročno čiščenje kontaktov 45
    - spletno naročanje 93
  - stanje 42, 56
  - stanje, preverjanje 42

- vzdrževanje 41
- zamenjava 48
- tiskalne kartuše
  - garancija 64
- tiskalni gonilnik
  - garancija 64
- tiskalnik
  - deli 6
  - nadzorna plošča 7
  - pogled od spredaj 6
  - stran s konfiguracijo 57, 60
  - zadnja stran 8
- tiskalniški gonilnik
  - garancija 64
- tiskanje
  - nastavitve 17
  - obojestransko 26
  - odpravljanje težav 34
  - počasno 36
- tiskanje brošur
  - tiskanje 23
- tiskanje fotografij
  - Mac OS 25
  - Windows 24
- tiskanje na ovojnico 23
- tiskanje ovojnic
  - Mac OS 24

- odstranitev HP-jeve
  - programske opreme 99
- sistemske zahteve 67
- tiskanje brošur 22
- tiskanje fotografij 24
- vklop in izklop pripomočkov v gonilniku 19

## Z

- zadnja vratca
  - odstranjevanje zagozdenega papirja 60
- zagozdenje
  - odstranjevanje 60
- zagozditve
  - papir 60, 62
- zagozditve papirja
  - mediji, ki jih ne uporabljajte 11
- zaklepanje pladnjev 16
- zamenjava
  - kartuše s črnilom 29
  - tiskalne glave 48
- zmogljivost
  - pladnji 70

## U

- upravna številka modela 75
- upravne informacije 73

## V

- vdelani spletni strežnik
  - odpiranje 102
  - odpravljanje težav, ni mogoče odpreti 52
  - opis 101
  - sistemske zahteve 68
- vrata za dostop z zadnje strani
  - prikaz 8
- vrata, tehnični podatki 66
- VSS. *glejte* vdelani spletni strežnik
- vzdrževanje
  - preverjanje količine črnila 29

## W

- Windows
  - nastavitve tiskanja 18, 22



© 2010 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)